

1683
1683
PRECIO S 4.- AEREO S 0.70

Estadio



VICTOR ESTAY

Un gol que
puede
cambiar
la historia

"U" - U. ESPAÑOLA
LA MISTICA
LE GANO
AL OFICIO

CARNAVAL EN OVALLE





¿vacaciones para dos? ¡al pelo!... el próximo verano invita Wella

Participe en el Concurso "KOLESTON DE WELLA" enviando un sobre con 2 estuches o etiquetas de cualquier producto WELLA, a Casilla 198-D, Santiago; e indicando al reverso su Nombre, Dirección y Ciudad.

1er. PREMIO:

Un viaje para dos a Isla de Pascua por vía aérea y 9 días de estada con todo pagado.

2.º PREMIO:

Un viaje para dos a Punta Arenas por vía aérea y 5 días de estada con todo pagado.

3er. PREMIO:

Un viaje para dos a Arica por vía aérea y 5 días con todo pagado.

4.º PREMIO:

Un viaje para dos a Coyhaique, vía aérea, y 5 días con todo pagado.

... ¡MILES DE PREMIOS MAS! ¡SORTEO ANTE NOTARIO EN DICIEMBRE!

Todos sus sobres participan. Mientras más sobres, más posibilidades.

IMPORTANTE: LOS 4 GRANDES PREMIOS SON CANJEABLES POR DINERO EFECTIVO.

CONOZCA CHILE. LE INVITA

**WELLA**



IBA A SER una linda semana para el fútbol. Hubo partidos buenisimos (Palestino-Naval, Universidad de Chile-Unión Española, Concepción-Green Cross). El público volvió a los estadios (doce mil personas en Santa Laura, el sábado; buena asistencia en La Serena y Temuco). Novedad en la tabla, con los lilas penquistas alcanzando a la Unión en el primer puesto. En Segunda División quedó sancionado lo que se veía como lógico desde hacía tiempo: Ovalle fue el subcampeón, con lo que gana el derecho a acompañar a la Católica en Primera. (Destacamos un enviado especial en la ciudad del norte verde, para que nos entregue el reportaje del acontecimiento, con todas sus implicancias, en nuestra próxima edición). Iba a ser una linda semana. Pero todo se echó a perder con esa tragedia del sábado en la Avenida Costanera, en que perdieron la vida Víctor Abt Quinteros y su señora esposa, Raquel Jiménez. Periodista radial durante 30 años, actual gerente del Club Deportivo de la Universidad de Chile, andaba precisamente preocupado en estos días del Clásico Universitario del 22 y de la próxima edición de la revista de la "U". Un triste episodio de irreparables consecuencias, que nos alcanza a todos.

Desde Quito nos llega la noticia alentadora, tan necesaria en estos días de oscuridad para el atletismo. El oro estaba siendo metal inalcanzable para nuestros representantes en las grandes justas. En la primera jornada del Sudamericano de Menores, July Araya, 14 años, ganó el salto alto, haciendo precisamente lo que se les pide a los atletas en estas circunstancias: superarse. La mejor marca de la niña chilena era, hasta el sábado último, de 1.60 m. Al abrirse el torneo en la elevada capital del Ecuador, hubo también medalla de bronce para Chile, la de Roberto Tegmeier en el lanzamiento de la jabalina.

En otras circunstancias, entre los grandes acontecimientos de la semana habríamos incluido la apertura del Nacional de Boxeo Amateur, que llega a su XXXVI versión. Por muchos años fue la gran fiesta anual del deporte de los puños. Ahora ha sido la propia entidad organizadora, la Federación de Box de Chile, la que se ha encargado de restarle trascendencia y proyección. Comprendemos que no están los tiempos para esas concentraciones de pugilistas aficionados del pasado, en que muchachos venidos desde Arica a Punta Arenas luchaban por los títulos de Chile en una competencia de más de un mes de duración. Pero pudo estructurarse de manera más atractiva, de todos modos, esta versión 1975 del tradicional campeonato. La limitación a 5 boxeadores por Asociación no nos parece conveniente para el futuro del boxeo aficionado —debe haber mejor procedimiento para asegurar una mejor selección—, como nos parece que ha sido rebajar la importancia del torneo llevar su inauguración al modesto gimnasio que la Federación posee en la calle Echaurren. Tal vez en etapas de definición alcanzará el Nacional-75 la animación que siempre tuvo y se le llevará al escenario que le corresponde (Caupolicán o Estadio Chile); entre tanto, se desarrollará limitadamente, quizás conforme a la realidad del propio boxeo, pero aportando muy poco para salir de ella.

HOY

(Martes 11-11-1975. Ed. 1683)

EVENTOS

Por ese orgullo de ser de la "U" (3x2 a U. Española)	4-9
Bien planificado, bien ejecutado (Magallanes 3, S. Morning 1)	10-12
Pero eso no terminaba nunca (Ovalle 2, Linares 1)	56-57
Vuelve la "U" en los cestos (Campeón del "Erasmo López")	58-59
Como el año pasado (Palestino 3, Naval 0)	62-65

PERSONAJES

El sastre que corta títulos (Germán Correa)	20-22
Y el "hachero" también sabía tocarla (Eduardo Escobar)	34-37
El último ídolo de Francia (Georges Carpentier)	44-47

TEMAS

La respuesta de Hidalgo (Caso Urrutia: ciclismo)	24-25
Vino a ganar (Huachipato, campeón Nacional de Hockey)	27-29
Detalles ignorados (Juegos Panamericanos)	40-42
La Copa de Perú (Sudamericano de Fútbol)	52-53
Tuvo la calidad esperada (Balance del básquetbol)	60-61

PANORAMA

Al que se muda (Entrenadores y Asociación Central)	14
El perjudicado es Lo Bello	15
Un título para Chile (Latinoamericano de fútbol bancario)	16
Sólo negligencia (Cuentas en el Motocross)	17
La Figura del Mes (Nelson Sanhueza)	17

INTERNACIONAL

Cuando 200 millones no es nada (Fútbol español)	49
Sigue siendo de Merckx (Ciclismo: récord de la hora)	50
Las lágrimas de Bernabeu (Copas europeas)	51

SINTESIS

La fecha	13
Así van	13

SECCIONES

Aquí Jumar	19
Ocurre...	23
Yo lo vi	31
Díganos	32-33
Entretiempo	38-39
Pretérito	43
Migajas	48
Gente	55

POR ESE ORGULLO DE SER DE LA "U"...



LA ESTRATEGIA SE RINDIO A LOS HOMBRES Y UNIVERSIDAD DE CHILE GANO EN EL ULTIMO MINUTO A UNION ESPAÑOLA (3-2) CON EL CORAJE Y LA MISTICA DE SUS DEFENSORES.



... Y ES EL DELIRIO. Minuto 89. Ultima carrera de Socías. Gaete pierde el duelo en velocidad y la salida de Mario Soto muere en la cintura del delantero inspirado. Sólo queda Enoch, que también es derrotado. Es el 3-2. Y Santa Laura hierve.

DIFÍCIL saber quiénes terminaron más cansados: los jugadores o los hinchas. Porque en la gran masa que se iba desgranando hacia Independencia —un inmenso susurro formado por miles de comentarios— aún había tensión y nerviosismo. La tensión que en noventa minutos no había alcanzado a descargarse porque el partido no dio tiempo. Había rostros alegres o sorprendidos, pero ninguno todavía relajado. La carga emocional era excesiva, producto de noventa minutos que cada uno "se jugó" sentado al borde del tablón, con el aplauso siempre quemando las palmas o la protesta enronqueciendo la garganta.

El partido se salió de la cancha, se encaramó a las tribunas y les calentó la sangre a todos. Y eso no pasó sólo a ratos, no fueron ráfagas. Fue siempre. El encuentro estuvo "vivo" durante

los noventa minutos, sin un solo bache, sin ningún decaimiento, sin que bajara jamás la temperatura, sin pérdidas de tiempo. Y además, todo eso sucedía dentro de un marco de acciones veloces, fuertes, intensas, de choque y de roce a través de todo el terreno. Y algo más: la balanza se equilibró o desniveló gracias al aporte individual de los jugadores. La habilidad, la fuerza, la velocidad o el coraje o la mística de los hombres fueron los elementos vitales para el desenlace. El imperio de la pizarra y las estrategias debió rendirse a la orgullosa superioridad de los hombres. Si lo hubiera visto un observador extranjero, no habría podido creer aquello de la pasmosa lentitud del fútbol chileno ni lo del dominio de un juego excesivamente esquemático sin figuras desequilibrantes.

Si duda que este pobre fútbol nuestro tuvo su tarde de gloria.

"POR ALGO"

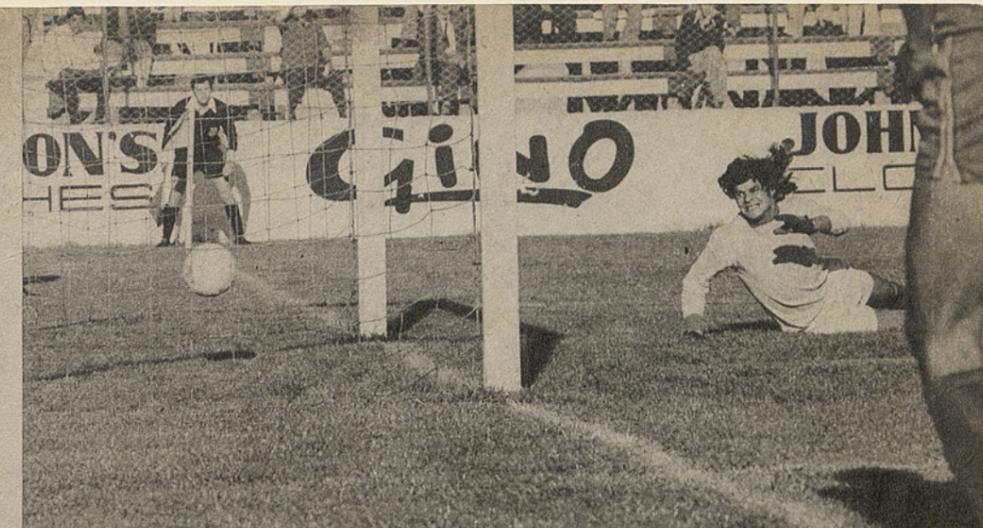
Y hay que agradecerse a Universidad de Chile. Fueron estos sorprendentes jugadores azules los que —parados frente al mejor— demostraron lo que puede la mística, de cuánto es capaz la fuerza interior, cuán valioso es jugar "por algo", cuando ese algo es la institución o es uno mismo como persona. Porque estos héroes del sábado son los mismos que han pasado un año haciéndole el quite a la cola, los mismos que no alcanzaban armazón de equipo, los mismos que sufrían por "exceso de crudos" en alguna línea. Y esos mismos juegan el sábado como para hacer pensar que serían punteros si lo hicieran siempre igual. ¿Qué cambió de un tiempo a esta parte? No... eso no; hay cosas que no se aprenden

ni se cambian en tres semanas. Lo que pasó es que el hombre que llegó a dirigirlos les devolvió la fe, la mística, la identidad perdida con una tradición llena de glorias. Y los que jugaron el domingo eran los mismos de todo el año, pero íntimamente convencidos de ser los herederos de un prestigio que había que defender. Y con esa arma ganaron. Porque en el fútbol... no todo es fútbol.

Para los rojos, en cambio, era un partido más; y el premio, el de todas las semanas: dos puntos para mantenerse al tope de la tabla. Y para ganarlos harían lo de siempre: asegurarlos especulando.

A los dos minutos, Víctor Zelada se ganó un hueco por la derecha y sacó un violento tiro cruzado que significó la primera exigencia seria para Enoch, de las muchas que tendría en lo suce-





UN RESBALON ES CAIDA. Minuto 45 del primer tiempo. El partido era azul hasta la maniobra de Véliz, que desbordó por la izquierda para sacar centro violento, en cuyo despeje falló Adriano Muñoz al resbalar, permitiendo el remate de Miranda, que entraba descuidado. 1x1.

EL MOMENTO ROJO. Minuto 18 del segundo tiempo. Hacia dos minutos del ingreso de Trujillo por Hoffmann y el panorama se volvía rojo. Se va Arias por su banda y da pase para Spedaletti. El centrodelantero toca a su derecha y por ahí atropellan Miranda y Trujillo. Es Miranda el que dispara a boca de jarro y Unión arriba, 2-1.



ASI EMPEZO. Minuto 22 y la "U" llegando con más claridad. Saque de banda de Socías por la derecha. Pelota al medio y cabezazo de Mario Soto para el despeje. El despeje lo conecta de volea Cortázar y ahí está el resultado, visto desde dos ángulos. Uno-cero.

sivo. La alerta roja se encendió de inmediato y sonaron todos los timbres de alarma, advirtiéndole que al frente había un equipo que no se achicaría y que jugaría de igual a igual. Eso es grave para los rojos. Los sorprende, los descompone. Habitados a jugar de grande a chico, con rivales atemorizados de entrada, toda su mecánica futbolística está adecuada a esa realidad. Y esa mecánica no siempre responde cuando cambia el cuadro, cuando varía la exigencia. Tiene los elementos, indudablemente, para superar tales emergencias, pero no por eso deja de sentir la sorpresa inicial.

LA ESTRATEGIA

De modo que acusó el golpe de inmediato, y simultáneamente estacionó a diez de sus hombres —sí, diez— en campo propio. Se echaron atrás los aleros, Miranda y Véliz, acompañando al enlace, Hoffmann, mientras Inostroza y Palacios se atrincheraban en la antesala de la sólida línea de zagueros. Unión, definitivamente, renunciaba a disputar el terreno centímetro a centímetro. ¿Con esa defensa inexpugnable? ¿Con Machuca y Arias marcando las bandas y con Gaete y el múltiple Mario Soto al cuidado del área? ¿Con Inostroza en la contención y Palacios para crear? Sí, señor, con todo eso renunciaría a pelear la cancha antes de intentarlo. Unión levantaba bandera blanca antes de comenzar la batalla. No quería guerra.

Pero sin renunciar a la victoria final. Y para eso tenía una sola arma: la ineludible voluntad de Mario Soto en el área y de Leonardo Véliz en

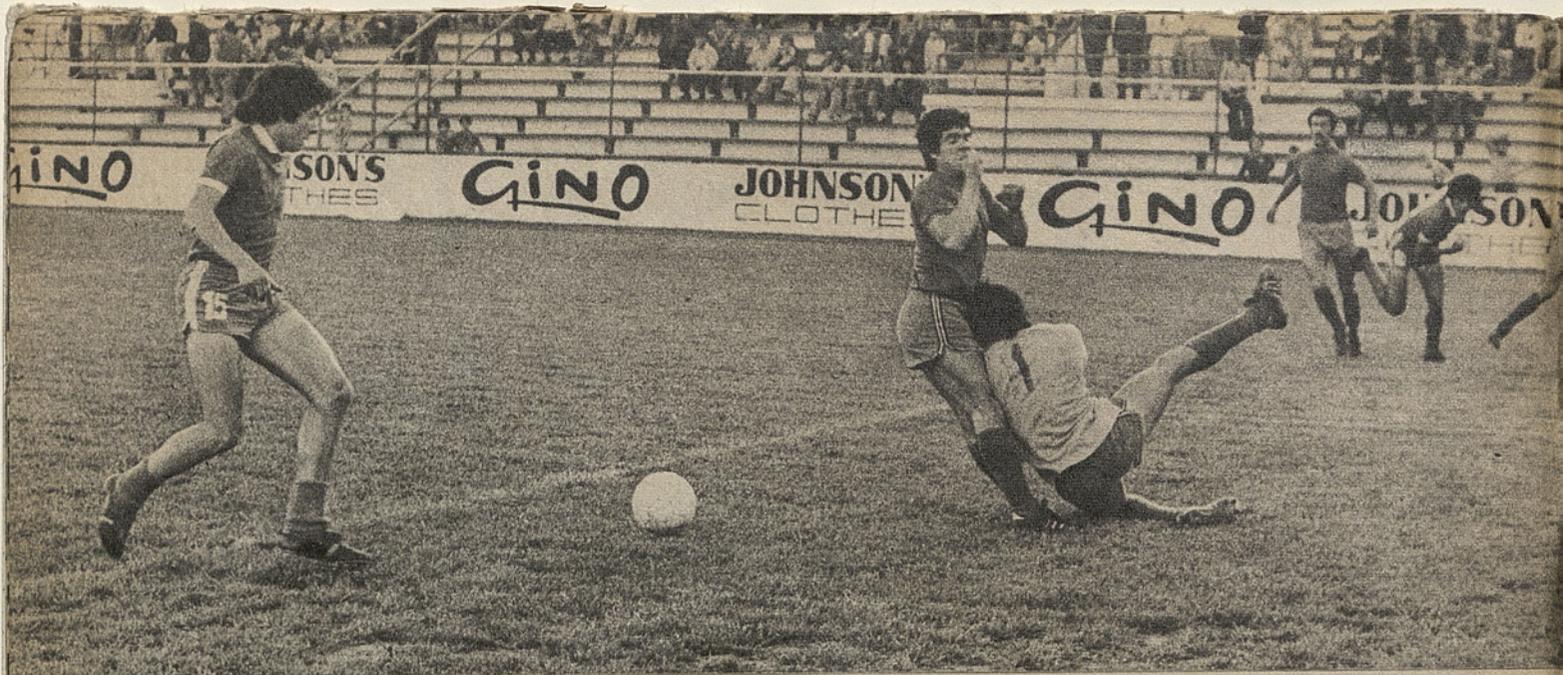
el ataque. El zaguero luchó como un león. En el quite urgente en el área, en el anticipo, en la apertura, en la salida con la pelota en los pies y en su incorporación al ataque. Lo mismo estuvo quitando frente a su pórtico que tratando de eludir a un lateral en el área rival. Véliz —tal como lo sospechaba la banca azul— fue el único peligro verdadero para la defensa azul. Las tres solitarias situaciones de peligro que se propició Unión —incluido el gol— tuvieron como protagonista principal al alero izquierdo.

La "U", aparte del sorprendente cometido individual de sus hombres, tenía bien planteado el encuentro. Sin alardes estratégicos, sin exageraciones, sin hacer de su planteo un problema ajedrecístico. Por el contrario, se basó en lo justo y necesario para tapan las debilidades manifiestas. Básicamente, intentó dos neutralizaciones. La más importante, la de Véliz, que conseguiría con el tesonero y formidable trabajo de Víctor Zelada, que mientras estuvo en la cancha —hasta los 35 del

segundo tiempo— hizo un partido extraordinario. Bien en el quite, posicionalmente muy exacto para disponerse a la contención o a la subida, bien en la búsqueda del arco y con exactitud y visión para la entrega.

Defensivamente, el panorama estaba claro para Universidad de Chile. De Miranda podría encargarse sólo Bigorra, aunque la bajada de Adriano Muñoz significara un complemento adecuado. Véliz estaría demasiado trabado por el triángulo que le formarían Marambio, Víctor Zelada y —por posición más que por intención— Cortázar. Spedaletti —presupuestable— no podría lucir en un partido de mucho roce, porque él lo elude; además, Pizarro y Vergara no tendrían que enfrentarlo en combinaciones —por falta de apoyo—, lo que facilitaría su misión. La última posibilidad de juego combinado rojo moría en los pies de Cortázar frenando a Hoffmann.

Eso en términos generales. Específicamente, la segunda marcación básica



BORDEANDO LA HAZAÑA. Minuto 42 del segundo tiempo. Lucha sin tregua, a despecho del cansancio. Jorge Zelada se va por la izquierda y, sin que puedan impedirlo Inostroza o Machuca, saca centro violento. Enoch y Arias se atropellan en el despeje (foto superior). La pelota sigue, rebasando a Romo..., pero atrás viene atropellando Cortázar, que empalma con el arco vacío (foto derecha).

para la "U" era la de Palacios, de quien —según alcanzó a insinuarse— debería ocuparse Jorge Zelada, pero sólo cuando el medio rojo subiera. Sin embargo, ese duelo no alcanzó a concretarse, porque Palacios renunció a la lucha muy temprano. Casi no alcanzó a luchar. Su posición —prácticamente delante de la línea de zagueros—, que podría haberse explicado por la sorpresa inicial, se mantuvo inalterable durante todo el partido. Tanto, que en noventa minutos sólo hizo una jugada: pelotazo profundo y medido para Véliz —minuto 13 del primer tiempo— que terminó en corner concedido por Carballo. El fracaso personal de Palacios no sólo perjudicó a Unión por su defeción, sino porque le brindó a Jorge Zelada un panorama inesperado en cualquier cálculo, y el enlace azul pudo dispararse hacia campo rojo casi sin responsabilidad sobre el presupuestado trabajo de marca. ¡Y vaya que produjo jugando al ataque!

Trabajando sobre la base de esas ideas muy simples y sin rebuscamientos, los jugadores universitarios pusieron su parte con notable calidad. Cortázar fue un notable organizador de su espacio defensivo. Gritó, ordenó, dispuso rigurosamente el aparato defensivo central y de la banda derecha en medio campo, y señaló el rumbo para los zagueros de área. Fue eso lo más importante de su faena —aun contando con que hizo dos goles—, por la eficiencia y la prestancia con que la cumplió para organizar un terreno por el que tranqueaban Véliz y Spedaletti, más la eventual subida de Antonio Arias.

GOLES Y OPORTUNIDADES

Su seguridad defensiva fue un buen trampolín para que Pinto y Jorge Zelada pudieran emprender el vuelo y atropellaran frontalmente a la media

cancha y a la defensa roja. De esa forma se dio el caso —sin duda poco común— de que la regulación del flujo de ataque y defensa la dieran los aleros y que el ataque neto se produjera por el centro. Lo habitual —la apertura ofensiva a las alas— encontraría excesivas dificultades de avance por la solvencia de los laterales; el ataque central, en cambio, brindaba las facilidades del inexpresivo juego de Inostroza y Hoffmann y la extraordinaria baja de Palacios. Fueron, entonces, Pinto y Zelada quienes fueron a incrustarse en el área rival, buscando la compañía de Socías y esperando la incorporación de algún alero —fundamentalmente Víctor Zelada— o de algún compañero "inesperado": éste resultó ser Cortázar, que se cuadró con dos goles. El primero, una volea espectacular (minuto 22) con que recogió un despeje de cabeza de Mario Soto.

Hasta ese momento, la "U" se veía mejor y llegaba más. Carballo y Enoch estaban atajando, es cierto, pero las posibilidades universitarias eran más claras, netas. Y ese panorama se acentuó después del gol. A los 37, Pinto puso un pase excelente para Socías y éste escapó solo para enfrentarse a Enoch: le faltó pericia para el finiquito y permitió que el golerero tapara el tiro cruzado. A los 44, los mismos actores para un tiro que el arquero tapa encima.

Por eso es que el empate —minuto 45— pudo considerarse afortunado para Unión. Véliz —por tercera vez, pese a los cuidados— ganó el fondo y sacó centro violento que pasó frente al arco. Cuando Muñoz intentó el despeje, resbaló, dejando la pelota en poder de Miranda, que disparó por entre una nube de atacantes y defensores para conseguir el 1-1.

Afortunado. Pero ahí estaba.

Empezando el segundo tiempo —minuto 4—, Universidad de Chile tuvo

una nueva oportunidad de pasar arriba: metida de Cortázar para Pinto y carrera de éste que se va y elude a Enoch, pero abriéndose demasiado en la maniobra y permitiendo la recuperación de los zagueros. Era el dos-uno. Y ahí, en cierto modo, comienza a neutralizarse el partido. La "U" —salvo una salida de Carballo a los pies de Hoffmann— tiene la situación bajo control en su terreno, pero comienza a faltarle la rápida incorporación de Víctor Zelada al ataque. Y Unión, definitivamente, no da signos de recuperación.

Pero esa neutralización dura apenas tres minutos: entre aquel enfrentamiento de Carballo con Hoffmann y este cambio que le dará otra cara al partido: sale Hoffmann y entra Trujillo, a los diez minutos.

El panorama se anuncia rojo. Dos razones para explicarlo. Primero, que el cambio significó el ingreso de un hombre de neto ataque, y, además, tremendamente ganoso. Trujillo se movilizó con entusiasmo y velocidad, obligando a los zagueros azules a un trájín inesperado, después de 55 minutos de acción rutinaria. Y segundo: al ingresar Trujillo, Véliz pasó a la derecha, sin que los azules pasaran a esa banda las providencias defensivas que habían montado a la izquierda. De manera que Unión ganó a Trujillo y recuperó a Véliz. Y con dos elementos desbordantes la zaga azul debería tener problemas. Los tuvo, naturalmente. Y —contra toda predicción— los salvó con eficacia, porque Pizarro y Vergara estuvieron impecables y porque Carballo atajó lo que había que atajar.

LA DEFINICION

La "U" respondió con la misma intensidad y el movimiento en los arcos fue continuo. A los 15, Pinto dio buen pase para Muñoz y éste demoró el re-



mate, permitiendo que le echaran al corner. Tras cartón, Trujillo puso pelotazo largo para Véliz y, escapando solo el puntero, se le fue la pelota y dio margen a que la atrapara Carballo. A los 16, Vergara recoge de cabeza un corner y hace rebotar el balón en el pecho de Enoch. Y a los 18, el gol: se va Arias y centra para Spedaletti: éste la pone para la atropellada de Miranda y Trujillo y es Miranda el que la manda adentro.

Lo que sigue es una lucha sin cuartel. La "U" es un león herido. Es la suma heroica de cien gestas la que parece animar a sus herederos. Al minuto, Socías mete para Jorge Zelada y recibe la devolución para atropellar

encima de Enoch. Al otro lado, Véliz hace estragos y estremece a Carballo (minutos 26 y 30) para obligarlo al corner.

A los 35 minutos (cuando salen Spedaletti —lesionado en salto con Pizarro— y Víctor Zelada, para que entren Romo y Toro) el partido está ardiendo. Ya lo han dado todo. Es suficiente para el puntaje rojo, pero no alcanza para apagar el ardor azul.

Y luego, el delirio. Como cien veces antes, Jorge Zelada emprende su afanosa carrera por la izquierda, se incrusta en terreno rojo y saca el centro: atropellan Romo y Cortázar. Cortázar la echa adentro.

Es el empate. Y no basta para la "U". No basta el punto ni el espectáculo ni el comentario. Sólo la victoria es suficiente. Sólo la victoria sirve. Como en los viejos tiempos. Y son mil crónicas de victorias, son un millar de recuerdos, son cien figuras en el tiempo las que van afirmando las acalambadas piernas de Socías en ese último intento por reencontrarse con la gloria, y esa fuerza "de adentro" le gana la carrera a Gaete y engaña en la finta a Soto para dejar al delantero frente a frente con Enoch...

Y cuando la pelota llega a las mallas se acaban las palabras. (Edgardo Marín. Fotos de Miguel Rubio, Pedro González y Leopoldo Canales.)

LO MEJOR DE ENOCH en una tarde de mucho trabajo: Socías había entrado libre, luego de precisa pared con Pinto, y tiró a matar El arquero realizó una contorsión extraordinaria para tapan el disparo. Estaban 1x0. Un minuto después empató Unión.



BIEN PLANIFICADO BIEN EJECUTADO...

EL MOMENTO CLAVE: En la jugada anterior, Pizarro había malogrado un penal, que habría significado el 2x1 para Santiago Morning. Y vino la réplica albiceleste: centro desde la izquierda y cabezazo libre de Fernando Pérez. Trucchia vuela, pero la pelota ya viene de vuelta, luego de dar en el horizontal (foto 1). Y ahí está Juan Herrera, cayendo, empalmando el sobrepique (foto 2). Y luego, las consecuencias: Espinoza festejando en el arco y Trucchia resig-nado (foto 3). Minuto 39 del primer tiempo.

MAGALLANES, CON DONATO HERNANDEZ EN LA BANCA, BRINDO UNA DE LAS SORPRESAS DE LA FECHA: 3x1 A SANTIAGO MORNING.

UN hincha imparcial hacía dos preguntas luego del partido: a) ¿Cómo es posible que un equipo que venía de ganar a uno de los mejores de nuestro medio (Santiago Morning a Green Cross) pueda decaer tanto en una semana?; b) ¿Cómo es posible que un equipo tan vapuleado últimamente (Magallanes) haya ganado con tanta facilidad?

Se le podría haber respondido con la manoseada frase de "cosas del fútbol". Y haber entrado en las sempiternas consideraciones de que "ahí radica el encanto de este juego", de que "en fútbol no hay nada escrito" y cosas por el estilo.

En el 3x1 del colista Magallanes sobre el casi siempre armónico y agradable Santiago Morning hubo, sin duda, "co-

sas del fútbol". Pero cosas concretas, tangibles, perceptibles. Primero, una planificación adecuada. Segundo, aplicación notoria de los encargados de ejecutar misiones específicas. Tercero —tal vez más importante que las anteriores—, las características del perdedor.

Donato Hernández, a cargo de la dirección técnica de Magallanes desde el viernes, dijo antes del encuentro que conocía mucho a los jugadores de tanto haberlos visto (aseguró que siempre asistía a los partidos de los albicelestes). Y que le entregaría a cada uno la función que más le acomoda. Resultado, después de la primera batalla: no sólo acertó en la ubicación de sus piezas, sino que realizó verdaderos descubrimientos. Quien haya seguido a Magallanes no podrá imaginar a Fernando Pérez en labores destructivas y or-

ganizativas. El ex navalino fue siempre ariete finiquitador. Su fuerte estuvo siempre en el área rival, donde aprovechaba sus condiciones de cabeceador y su innegable oportunismo. Sorpresivamente, Fernando Pérez fue el encargado de la marca del jugador clave de Santiago Morning: Waldo Quiroz. Y cumplió de manera tan acertada, que no sólo anuló al capacitado creador bohemio, sino que se constituyó a la vez en el mejor iniciador de avances de su equipo y hasta estuvo en el área rival amagando a Trucchia (de un cabezazo suyo que rebotó en el travesaño derivó el segundo gol).

El otro elemento clave que tiene Santiago Morning es Luis Cubilla. Y sobre él también existió la marca apropiada. El encargado del uruguayo fue Enrique Arias, que entró como nominal puntero

izquierdo, pero con la misión de seguirlo a todas partes. Arias —tradición de familia— es uno de los buenos marcadores de nuestro medio. De modo que Cubilla, si ya tenía dificultades para superar el primer obstáculo, siempre encontró otros en su camino (Aguilar, que lo esperaba más atrás, o los propios defensas centrales). Cubilla ganó varias veces su duelo individual y en más de una oportunidad lució su habilidad y talento, pero no gozó de la libertad y el espacio a que estaba acostumbrado.

El tercero que podía entorpecer los planes defensivos de Magallanes era Carlos Arratia, temible por su disparo y sus sorpresivos cambios de juego. Sobre él fue Julio Suazo, un jugador que nunca brilla, pero que ha anulado a los mejores. Arratia no se vio en todo el partido —salvo en los tiros libres—, y debió ser sustituido al promediar el segundo tiempo.

Retamal, por su parte, se encargaba del goleador Pizarro.

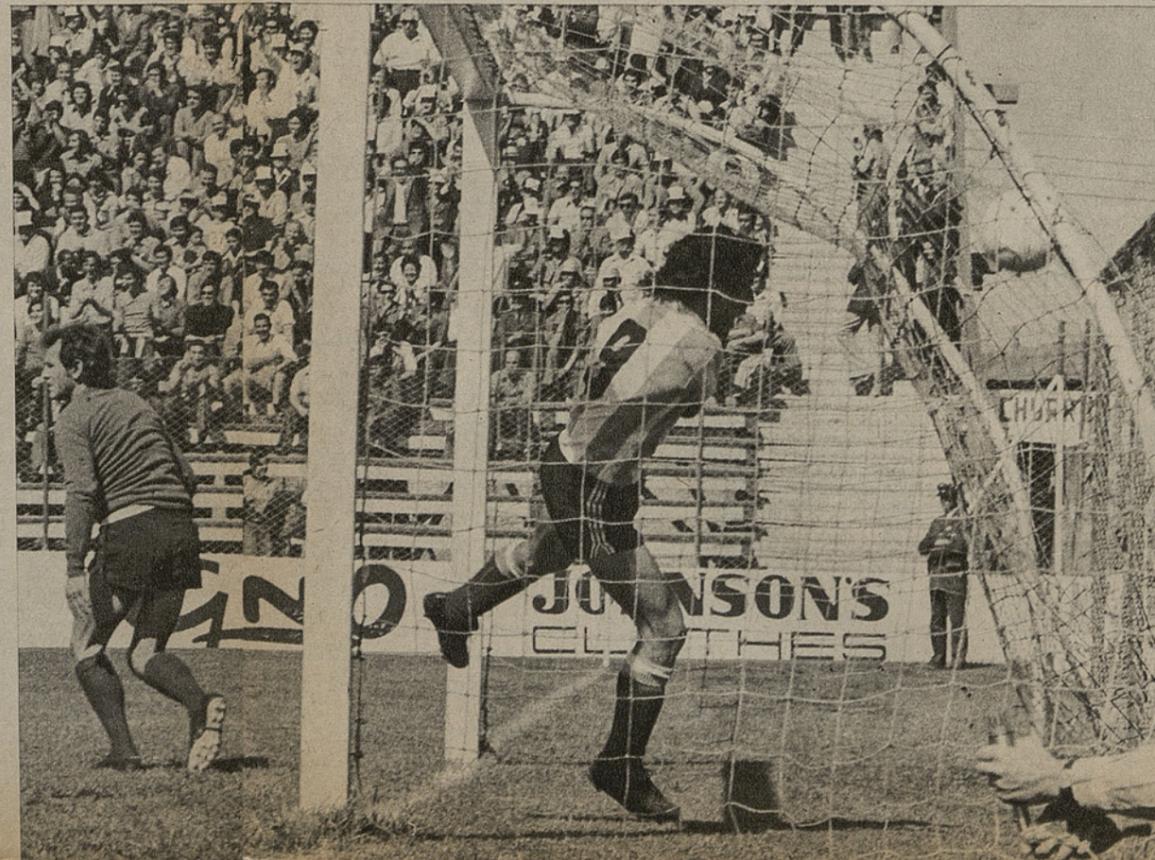
Aparentemente, a Magallanes no le quedaban piezas de ataque. Pero le bastaron los dos jugadores que dejó siempre en punta —Espinoza y Herrera— para causar estragos. Ocasionalmente tuvieron la compañía de Pérez, Juan Herrera, Suazo y el propio Enrique Arias.

La ventaja albiceleste partía del papel cumplido por Juan Herrera. Ubicado como volante de contención, fue el dueño de la salida de Magallanes. El impidió que la pelota saliera a la rifa. Siempre la aseguró. Y con eso le dio respiro a su defensa y permitió que el contraataque se urdiera convenientemente.

Y así, mientras Santiago Morning atacaba permanentemente, pero con escasa claridad, Magallanes se acercaba sólo en forma esporádica a Trucchia, pero siempre con peligro. Llegó por primera vez a los 3', e hizo el gol. Su segunda visita fue pasados los veinte mi-



EL GOL DE CUBILLA: Pared con González, que la devolvió en "globito", y el uruguayo termina la jugada como lo hacen los buenos: con una volea a media altura al palo opuesto. Fue en el mejor momento de Santiago Morning.



nutos, y Trucchia debió realizar una gran contención para evitar que el disparo de Espinoza llegara a la red. La tercera fue después de la media hora: Miguel Angel Herrera cabeceó con toda libertad en un centro desde la izquierda, y la pelota fue recta a las manos del arquero.

Al otro lado, a pesar de todo el dominio, Daniel Díaz sólo había sido exigido una vez: un tiro libre de Arratia.

Anulados Quiroz y Arratia, con problemas Cubilla, los que pagaban las consecuencias eran Pizarro y Gómez, siempre desconectados, siempre mal servidos. El único que quedaba para construir algo en Santiago Morning era Pío González. Y equivocó el papel: trasladó mucho la pelota, en lugar de proyectarla a zonas vacías. Y de ese modo él también fue a caer a la telaraña que había tejido Magallanes en su área.

Así y todo, el partido pudo tener un vuelco. Un gran gol de Cubilla (volea al recibir de Pío González) puso el uno a uno. Dos minutos después, a los 38', Pizarro malogró un penal. Y en la jugada siguiente, Magallanes obtuvo su segunda conquista. Santiago pudo quedar 2x1. Y quedó 1-2

Y de ahí hasta el final, vuelta a lo mismo. Dominio estéril por un lado. Defensa impenetrable y contraataques peligrosos por el otro. El 3x1 pudo llegar mucho antes, a no mediar el individualismo exagerado de Espinoza, que malogró cargas muy buenas. Miguel Angel Herrera le dio una lección de juego colectivo en la jugada para el tercer gol (37' del segundo tiempo). A esas alturas, Santiago Morning se había volcado íntegramente en campo albiceleste. Y cada pelotazo de los magallánicos sorprendía a Espinoza o a Miguel Angel Herrera con campo libre hasta Trucchia. Por el sector izquierdo —derecho de la defensa bohemia— había un pasadizo amplio: Arrieta ya estaba convertido en delantero. Y Rosales —siempre veloz— tuvo cada vez mayor dificultad para desbaratar, siempre solo, cargas en que participaban dos rivales.

Tal vez la planificación de Magallanes no cause efectos frente a otros equipos. Con Santiago Morning sí dio resultados, y es lógico. Los bohemios juegan a su manera. Sus mejores partidos son contra aquellos equipos que juegan de igual a igual. Siempre ha tenido problemas con los más "chicos". Sus organizadores no muestran muchos recursos para sobreponerse a marcas tipo estampilla, y, a la vez, no son aficionados a marcar. De modo que, perdida la pelota, el trabajo de su defensa se recarga en extremo.

Para muchos, injusto el resultado. El hincha bohemio recordaba tiros de Quiroz y González que pudieron entrar. Pero Magallanes también tenía a su haber varios "casi goles". No fue un equipo que entró a defender exclusivamente. Trucchia puede corroborarlo. (Julio Salviat. Fotos de Miguel Rubio, Pedro González y Leopoldo Canales.)



EL TERCERO: Pudo tirar Miguel Angel Herrera, pero estaba mejor ubicado Espinoza y le dio el pase. "Polilla" enganchó hacia el medio y remató entre Rubilar y Retamales.



PELUQUERIA GUILLERMO DIAZ

Centro Integral
de la Estética
Capilar Masculina.
Posticería.

Agustinas 869 Local E-2
Galería Imperio Entrepiso
Fono 391359

LA FECHA

RESULTADOS DE LA 8.ª FECHA — 2.ª RUEDA

Viernes 7 de noviembre.

PALESTINO 3

Fabbiani (52'), de penal; Messen (58') y Henry (81').

DEP. NAVAL 0

Estadio Nacional.
PUBLICO: 5.422 personas.
RECAUDACION: \$ 10.612,50.
ARBITRO: EDUARDO ROJAS.

PALESTINO: Araya; Araneda, Cano, Peccoraro, Ibáñez; Coppa, Ramírez, Fabbiani (Dubó); Hidalgo (Henry), Messen y Pinto. "E": CAUPOLICAN PEÑA.

DEP. NAVAL: Anabalón; Pérez, Lobos, Valdivia, Aravena; Quinteros, Vargas, Eriz (Román); Núñez, Sepúlveda (Barrales) y Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

EVERTON 4

S. González (29' y 73', de penal); Fredes (35'); Navarrete (79').

O'HIGGINS 0

EXPULSADO: Vargas (0'H), (85').

Estadio Sausalito, Viña del Mar.
PUBLICO: 6.459 personas.
RECAUDACION: \$ 14.869,50.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

EVERTON: Werlinger; Zúñiga, C. Díaz, Berrio, Olmos; Escudero, Martínez, J. López; S. González, Fredes (Navarrete) (Salazar) y Benzi. "E": MARTIN GARCIA.

O'HIGGINS: Ramonda; Cruchaga, Landeros, Campodónico, Gálvez; Mario Gómez (Guajardo), Ashwell, Vargas; Pino (Salas), Cuevas y H. González. "E": JORGE ARETIO.

Sábado 8 de noviembre.

MAGALLANES 3

M. A. Herrera (3'); J. Herrera (36') y Fdo. Espinoza (81').

STGO. MORNING 1

Cubilla (27').
PENAL NO CONVERTIDO: Daniel Díaz (M) desvió penal de Pizarro. Estadio Santa Laura, preliminar.
PUBLICO: 10.967 personas.
RECAUDACION: \$ 44.601,00.
ARBITRO: JUAN SILVAGNO.

MAGALLANES: D. Díaz; Navarro, Retamal, Astudillo, Aguilar; Suazo, J. Herrera y Arias; M. A. Herrera, Pérez, Fdo. Espinoza. "E": DONATO HERNANDEZ.

STGO. MORNING: Trucchia; Arrieta, Retamales, Villalobos, Rubilar; Quiroz, González, Arratia; Cubilla, Venegas y Pizarro. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

LOTA SCHWAGER 2

Gallina (63') y González (81').

DEP. AVIACION 1

Juárez (54').

Estadio Fco. Schwager de Coronel.
PUBLICO: 4.255 personas.
RECAUDACION: \$ 5.477,50.
ARBITRO: NESTOR MONDRÍA.

LOTA SCHWAGER: Petinelli; P. Rojas, Durán, López, Jara; González, Arroyo, Ponce; Melo (Bascur), Gallina y Fontora (Merello). "E": ALIEGER BELMAR.

DEP. AVIACION: Capurro; L. Rojas, Muñoz, García, Galaz; Méndez, Vidal, Juárez; Chávez (Illescas), Peredo y Orellana (Valenzuela). "E": ARTURO QUIROZ.

UNIV. DE CHILE 3

Cortázar (24' y 87'); Socías (89').

UNION ESPAÑOLA 2

Miranda (44' y 63').

Estadio Santa Laura, partido de fondo.

ARBITRO: JUAN CARVAJAL.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Carballo; Marambio, Vergara, Pizarro, Bigorra; Pinto, Cortázar, J. Zelada; V. Zelada (Romo), Socías y Muñoz. "E": LUIS IBARRA.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Machuca, Gaete, Soto, A. Arias; Palacios, Inostroza, Hoffmann (Trujillo); Miranda, Spedaletti (Toro) y Véliz. "E": LUIS SANTIBAÑEZ.

GREEN CROSS 0

DEP. CONCEPCION 1

V. Estay (76').

Estadio Municipal de Temuco.
PUBLICO: 8.651 personas.
RECAUDACION: \$ 25.367,00.
ARBITRO: PATRICIO ANDRADE.

GREEN CROSS: Bratti; Drogue, Cerda, Magna, Núñez; Rojas, Travésani, F. Silva (Romero); De la Barra, Galluzzo (Graf) y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

DEP. CONCEPCION: Osbén; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Acevedo, L. Díaz, Cavalleri; Briones, Estay y Distéfano. "E": GUILLERMO BAEZ.

HUACHIPATO 1

Salinas (55').

S. WANDERERS 0

EXPULSADO: Juan Alvarez (SW), (86').

Estadio Las Higueras, Talcahuano.
PUBLICO: 2.161 personas.
RECAUDACION: \$ 3.556,00.
ARBITRO: ALBERTO MARTINEZ.

HUACHIPATO: Kuzmanic; Silva, Rivero, Alarcón, Azócar; Urrizola, M. Silva, Salinas; Cáceres (Iturra), Sintas y Godoy. "E": ARMANDO TOBAR.

S. WANDERERS: Tapia; González, Maluenda, Posenatto, J. Riveros; Cordero, Verdugo (Osorio), Solís; Santibáñez, Moriggi (J. Alvarez) y Villar. "E": JOSE PEREZ.

ASI VAN

Lugar	Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PL	PV	Tot.
1.º	U. ESPAÑOLA	25	14	9	2	51	24	20	17	37
1.º	D. CONCEPCION	25	15	7	3	38	21	20	17	37
3.º	GREEN CROSS	25	12	9	4	37	23	18	15	33
4.º	HUACHIPATO	25	13	6	6	39	24	20	12	32
5.º	PALESTINO	25	9	12	4	47	35	17	13	30
5.º	L. SCHWAGER	25	11	8	6	33	29	18	12	30
7.º	COLO COLO	25	10	6	9	44	37	17	9	26
7.º	S. WANDERERS	25	8	10	7	27	28	18	8	26
9.º	S. MORNING	25	8	7	10	42	47	15	8	23
9.º	U. DE CHILE	25	7	9	9	37	41	14	9	23
11.º	DEP. NAVAL	25	6	10	9	21	29	15	7	22
12.º	EVERTON	25	6	9	10	38	39	14	7	21
13.º	R. ANTOFAGASTA	25	5	10	10	43	47	14	6	20
13.º	RANGERS	25	6	8	11	38	50	12	8	20
13.º	D. LA SERENA	25	7	6	12	34	41	14	6	20
16.º	DEP. AVIACION	25	5	8	12	28	46	12	6	18
17.º	MAGALLANES	25	5	7	13	29	47	12	5	17
18.º	O'HIGGINS	25	4	7	14	28	46	10	5	15

MAXIMOS GOLEADORES:

- 15: VICTOR PIZARRO (SM).
- 14: Julio Crisosto (CC); Alberto Hidalgo (P) y Sergio González (EV).
- 13: Miguel Neira (H); Ricardo Rojas (RA).
- 12: Francisco Cuevas (O'H).
- 11: Patricio Romero (GC); Javier Santibáñez (SW).

REG. ANTOFAGASTA 1

Ricardo Rojas (59').

RANGERS 1

Rodríguez (70').

Estadio Regional de Antofagasta.
PUBLICO: 4.196 personas.
RECAUDACION: \$ 9.504,00.
ARBITRO: MANUEL ALFERO.

REG. ANTOFAGASTA: R. Díaz (Vergara); García, Vildósola, Cepeda, Delgado; Coffone, Tapia (Acevedo), Rivas; R. Rojas, Vásquez y Solar. "E": HERNAN CARRASCO.

RANGERS: Drago; Spicto, Ulloa, Puchi, Díaz; Bilbao, Landeros, Farias; Abatte (Caltieri), Bastías y Castillo (Rodríguez). "E": CONSTANTINO MOHOR.

DEP. LA SERENA 2

Guerrero (34') y J. Barrera (67').

COLO COLO 1

Dubanced (89').

Estadio La Portada, La Serena.
PUBLICO: 7.287 personas.
RECAUDACION: \$ 21.009,00.
ARBITRO: GASTON CASTRO.

DEP. LA SERENA: Olivares (Helo); Chirinos, Benavente, Etcheberry, L. Rojas; Segovia, W. Barrera, Guerrero; Jhones (Toro), J. Barrera y Gile. "E": DANTE PESCE.

COLO COLO: Nef; Galindo, L. Herrera, R. González, García; Valdés, Lara; Mena (Pianetti), Crisosto, Araneda, J. C. Orellana (Dubanced). "E": ORLANDO ARAVENA.



QUIROZ: "No sólo nos echan; se niegan a escucharnos".

LOS periodistas que cubren las informaciones de la Asociación Central se encontraron el pasado lunes con un elemento noticioso inesperado. Los entrenadores se daban a la tarea de bajar desde el tercer piso sus pertenencias para trasladarlas en sus propios autos. Entonces, la natural curiosidad obtuvo una respuesta cuya evi-

Los entrenadores se quedaron sin sede.

A QUIEN SE MUDA,

dente molestia vaticinaba nuevos problemas para la directiva que preside el general Eduardo Gordon: "Hemos sido notificados hace quince días de que debemos desalojar la sala que ocupábamos. Es inútil tratar de buscar un arreglo a esta situación, porque siempre que hemos solicitado una reunión, los dirigentes se han negado a recibirnos, aduciendo que no tienen tiempo. Ahora nos vamos a sesionar a Santa Rosa de Las Condes, a donde hemos sido invitados por gestión personal de Jorge Luco".

Mediante oficio N.º 1.666, de fecha 20 de octubre, firmado por el vicepresidente, Carlos Pilassi, y el secretario, Rafael Blanco, la Asociación Central solicitaba la entrega de la sala ocupada por la Asociación de Entrenadores "para ser destinada al trabajo del Comité de Cadetes". Frente a este nuevo problema, surgido entre la directiva de la ACF y profesionales del fútbol, ESTADIO recogió los enfoques de cada una de las partes.

RAFAEL BLANCO: "NO EXISTIO EL DESALOJO"

—Señor Blanco, los entrenadores han manifestado su abierta molestia por el procedimiento seguido para solicitar el desalojo.

—La solicitud de desocupación no responde a un capricho nuestro. Hace aproximadamente dos semanas, el co-

ronel Moya, presidente del Comité de Cadetes, nos comunicó el deseo de ese organismo de contar con esa sala, porque era absolutamente imprescindible para su normal trabajo. En vista de eso, nosotros enviamos la notificación a los entrenadores, porque entendemos que Cadetes tiene más derecho a ocupar las dependencias de la Central. Los entrenadores debieran tener su propia sede donde reunirse.

—¿Desde cuándo contaban los entrenadores con esa sala?

—No sé el tiempo exacto... Algo así como dos años. En todo caso, los entrenadores sabían que el préstamo de esa sala constituía para ellos una solución de emergencia. No ha sido nuestro ánimo crearles problemas, sólo que Cadetes necesitaba imperiosamente esa oficina.

—¿No trataron ellos de buscar un arreglo para evitar el desalojo?

—Aclaremos: no ha habido desalojo. Simplemente, el lunes, ellos se fueron. Y, que yo sepa, ninguno de ellos trató de aclarar el asunto con algún dirigente. Por lo menos, conmigo no habló nadie.

El secretario de la ACF, deseoso de argumentar en forma más completa la razón de la notificación a los entrenadores, entrega un último dato:

—Mire si no iban a tener los cadetes mayor derecho, cuando en su torneo compiten 16 equipos, y cada uno tiene un promedio de doscientos niños...

LA CENTRAL NO LO AYUDA

ARTURO QUIROZ: "NOS MOLESTAN LOS PROCEDIMIENTOS"

—Señor Quiroz, ¿en qué reside fundamentalmente la molestia expresada por ustedes?

—Lo que a nosotros nos tiene molestos es la forma, el procedimiento seguido. Hay maneras y maneras de hacer las cosas, y ocurre que esa notificación exigía la entrega de la sala de una semana para otra. Al igual que los jugadores, los entrenadores somos parte importante en el desarrollo del fútbol, y tan actores como los primeros. Por eso nos molesta que los dirigentes, gente que se encarga de esto del fútbol en los ratos libres que les deja su trabajo, hacen y deshacen con los profesionales de este deporte con una ligereza tremenda.

—Ustedes alegan, además, que la carta no está firmada por el general Gordon...

—Exactamente. Nosotros tenemos la impresión de que el general Gordon muchas veces no está enterado de decisiones que toman miembros de su directiva. Mire: el día que nosotros sacamos nuestras cosas de la Central, en un programa de televisión se dio la noticia de nuestro desalojo. Pues bien, al día siguiente, el general Gordon envió una carta desmintiendo tal hecho. Pero ocurre que nuestra mudanza la pudo ver todo el mundo... Por eso

pensamos que el presidente ni siquiera había sido informado de la notificación que nos afectaba.

—¿Han tratado de hablar con la directiva de la Central para buscar una solución a estos problemas?

—Muchas veces; pero desgraciadamente nunca hemos sido recibidos. Se nos ha contestado siempre con la disculpa de que no tienen tiempo. Eso también rebela: que los dirigentes nos echen y ni siquiera tengan la deferencia de oírnos. Ahora también hay otro problema serio que se nos viene encima.

—¿En qué consiste ese problema?

—Nos hemos enterado de que la DIGEDER, el Comité Olímpico, el Consejo Nacional de Deportes y el Instituto de Educación Física pretenden realizar una revalidación de los títulos de entrenadores de todos los deportes a lo largo de todo el país. Según esa revalidación, los entrenadores quedaríamos clasificados en cuatro categorías: Monitor, Entrenador Local, Entrenador Regional y Entrenador Nacional. Sin embargo, a nosotros no se nos ha consultado para nada, ignoramos el procedimiento que se va a seguir y, por lo tanto, desconocemos de qué manera esto nos va a afectar. Eso también hemos querido conversarlo, pero sin resultado.

—¿Qué piensan hacer ahora? ¿Insistir ante los dirigentes?

—No veo para qué. Frente a esa revalidación aún no sé qué vamos a hacer. Y en cuanto a la sede, estamos en conversaciones con la Mutual de Ex Jugadores y con el Sindicato de Futbolistas para ver si podemos arrendar un departamento central. (E. B.)



BLANCO: Los entrenadores deben tener sede propia".

Error, negligencia o lo que sea.

EL PERJUDICADO ES LO BELLO

VINO como solución para el medio campo de Universidad de Chile y sólo alcanzó a jugar cinco partidos. No porque él no haya querido, sino por una disposición reglamentaria que lo dejó fuera de competencia.

Juan Carlos Lo Bello Robledo, 26 años, casado (ex Colón, de Santa Fe, Rosario Central, All Boys y Ollianense, de Portugal), llegó a Chile el 28 de agosto pasado. Venía a darle al medio campo azul la tónica que necesitaba. Alcanzó a jugar frente a La Serena (45 minutos y un gol), Naval, Everton, Palestino y en aquel tan historiado encuentro ante Unión Española por la Copa Chile.

Y de pronto surgió la voz de alarma: ¡Lo Bello está mal inscrito!

¿Qué había pasado? La "U" inscribió cuatro extranjeros durante la competencia: Sarnari, Cardone, Carballo y Lo Bello. Y por reglamento sólo puede tener tres. La directiva azul adujo que en ningún momento hubo cuatro. "El artículo 100 del reglamento dice que un club puede mantener sólo tres extranjeros. Y Sarnari terminó contrato el 14 de junio (fue borrado de los registros de la Asociación Central de Fútbol) y en su

reemplazo fue inscrito Lo Bello, el 16 de agosto."

Pero aunque al parecer nadie lee los reglamentos, alguien descubrió el artículo 109, número cuatro, que dice: "Si un club, ya cerradas las inscripciones, se procura nuevamente una vacante de las cuotas que limitan el número de jugadores extranjeros o nacionales, mediante terminación de contrato, transferencia, pase, prescripción,



libertad de acción, etc., no podrá hacer uso de esa vacante así producida para llenarla acogiendo a esta disposición excepcional".

Universidad de Chile estaba perdida. Amenazada de perder los puntos conseguidos en los encuentros en que actuó Lo Bello. Pero no habiendo sido comprobada mala intención de parte del club universitario, las demás instituciones del fútbol acordaron no reclamar.

Pero al margen de este final feliz hubo una víctima: Lo Bello. La ACF, para obviar su grave error, determinó como único castigo que el jugador argentino no siguiera actuando por el resto de la competencia.

"Che, lo que quiero es jugar. Imagínese lo amargado que estoy. No alcancé a demostrar lo que valgo futbolísticamente. Yo estoy encariñado con Santiago, con la "U", y, a pesar de que los dirigentes me ratificaron su confianza, no me conformo sin jugar."

Estamos en Recoleta. Cancha de entrenamiento de Universidad de Chile. Y mientras los cadetes azules se despararraman por la cancha, bajo las órdenes de Néstor Valdés, los escolares (en buen número) se instalan en los tabloneros para observar la práctica, algunos atletas entrenan en la pista, y nosotros nos instalamos a conversar con Lo Bello.

LO BELLO DE CIVIL
Larga espera hasta el próximo año

"Mire, a mí me recomendó Jim López: 'Andate a la 'U', es un gran equipo y Chile es un lindo país'. Y yo no lo pensé dos veces. Tomé mis maletas y partí. Y le aseguro que no estoy arrepentido. Me instalé aquí en Recoleta (la 'U' tiene un lugar de alojamiento para los jugadores), traje televisor, grabadora, me entretengo viendo entrenar a los chicos, respiro este aire tan fresco y, le juro, me siento feliz. En el equipo hay mucho compañerismo, y a mí, personalmente, me han recibido muy bien."

—¿Y qué hay en el futuro?

—Yo tengo contrato hasta fin de año, pero ya me ofrecieron otro, para el '76 y '77. Es muy posible que vaya a una gira a Centroamérica, si ésta se hace. Por lo pronto, juego el partido con la Universidad Católica (harán un Clásico amistoso el 22 de este mes) y luego me voy con licencia a Santa Fe. Mi esposa espera familia para fines de noviembre y los dirigentes me han dado permiso para viajar. Luego deberé volver para las prácticas con miras al próximo campeonato. Allí, mientras tanto, entrenaré en el Colón y en Unión, para mantenerme en buenas condiciones.

—¿Y qué opina de este paso tan fufaz por el fútbol chileno?

—Yo encuentro que el fútbol chileno está bien a nivel sudamericano. Hay toque, hay sorpresa, y mejora día por día. Lo veo, sí, un poco livianito: no hay mucho interés por la marca.

Estamos en una oficina de la calle Huérfanos. En la puerta, una placa que dice: "Rolando Molina, abogado". La secretaria informa que el presidente de la Universidad de Chile se encuentra en una reunión con el rector. Espera Carballo, espera Lo Bello y esperamos nosotros. Pero no llega. "Va a estar aquí como a la una." Mientras, Lo Bello revisa el nuevo contrato. Todo parece correcto, salvo un detalle que al argentino no le gusta. Dice que el compromiso es por dos años, pero, al momento de firmar, el pase queda definitivamente en poder del club. "No, esto no me gusta, yo quiero quedarme con el pase al término de los dos años", le dice a la secretaria. Habrá que conversarlo con Molina. Nos vamos con el compromiso de llamar a la hora indicada. "No ha llegado todavía; llame como a las tres." A esa hora, nueva respuesta negativa: "Momentito, voy a ver si llegó" (no está: hay que llamar a las cuatro). Entre cuatro y cuatro y media, teléfono ocupado. "Pero no creemos que haya problemas con el contrato de Lo Bello; el punto que a él no le gusta es cosa de conversarlo nuevamente", asegura finalmente la secretaria. Y el argentino piensa lo mismo. "Mire, pienso que todo se va a arreglar. Yo quiero quedarme en Chile, y la "U" tiene interés en mis servicios."

Esperará hasta fin de año. Y luego se pondrá nuevamente la camiseta azul. Y esta vez no habrá disposiciones reglamentarias que se lo impidan. (S. J.)

Fútbol Militar AVIACION DESPEGO TEMPRANO

DOS triunfos y un empate. Ocho goles a favor y dos en contra. Y con eso, Aviación revalidó su título y demostró seguir siendo el equipo más poderoso entre las ramas de las Fuerzas Armadas. Durante una semana el fútbol capitalizó el interés de los uniformados. Y el viejo duelo futbolístico alcanzó contornos brillantes con el entusiasmo de los jugadores y el bullicio de las barras.

Aviación aseguró temprano el primer puesto. Ganó sus dos primeros encuentros en forma holgada, precisamente frente a quienes aparecían con mayores posibilidades de destronarlo (3x0 frente a la Armada y al Ejército). Los únicos problemas los vivió frente al que parecía más débil, Carabineros, que se superó notoriamente para lograr una justa igualdad a dos. Segundo fue, por diferencia de goles, el equipo de la Armada (0x3 con Aviación, 7x2 a Carabineros y 1x1 con Ejército). Tercero Ejército (0x3 con Aviación, 1x0 a Carabineros y 1x1 con Armada). Cuarto, Carabineros (0x1 con Ejército, 2x7 con Armada y 2x2 con Aviación).

Fútbol bancario:

UN TITULO PARA CHILE



CAMPEONES: Comienzo y final felices.



LA FINAL: Protagonista, el público.

COMENZO muy amistosamente y terminó con un lío descomunal: la conducta de los jugadores paraguayos no estuvo a tono con las bondades de su fútbol y el partido final no llegó a su término. Tal vez era el ingrediente que faltaba para que el Campeonato Latinoamericano de Fútbol Bancario perdure en el recuerdo. Porque al margen del epílogo todo fue feliz: excelente organización, masivo respaldo del público (cuatro mil personas de promedio por reunión) y gran actuación del representante chileno, que se adjudicó el título.

Aunque de Latinoamericano sólo tu-

vo el nombre (participaron cuatro equipos de Sudamérica), compitieron los mejores exponentes bancarios del continente: Argentina, Brasil, Chile y Paraguay. Comenzó bien el conjunto nacional (dirigido por Braulio Musso y conducido en la cancha por Fernando Gómez): triunfo de 2x1 sobre Argentina. Como Paraguay y Brasil empataron a tres, Chile quedó puntero en la jornada inicial. Se ensombreció el panorama en la segunda reunión: Paraguay venció a Argentina (2x0) y Chile cayó ante Brasil (1x2). Partido ingrato, no sólo por el resultado, sino por las mañas de los cariocas.

Para que Chile consiguiera el título, Brasil debería perder frente a los argentinos (improbable, dado el desnivel de fuerzas exhibido hasta ahí) y que los locales derrotaran a los paraguayos (también improbable, por el buen fútbol y la fuerza de los guaraníes). Pero se dieron ambos factores: Argentina —decididamente apoyado por el público— cumplió su mejor presentación y ganó 1x0. Y luego, la final. El gol de Yáñez (minuto 57), el penal resistido por los paraguayos y malogrado por Parada, las expulsiones de tres paraguayos, el inesperado final. Todo eso que el torneo no merecía.

Lío de platas en el motociclismo:

SOLO NEGLIGENCIA

“AQUI no hay manejos oscuros, sólo negligencia”, nos dice Renzo Cánepa, representante de la rama de motociclismo de Audax Italiano, refiriéndose al problema suscitado a raíz de la no entrega de las cuentas del último Latinoamericano de ese deporte, realizado en Santiago.

“La responsabilidad total es del presidente de la Federación, Raúl Madrid (recién renunciado), quien estuvo al mando de la organización del Latinoamericano (domingo 12 de octubre), ya que él no ha entregado el balance final de lo gastado y lo ganado.”

—¿A qué atribuye usted este atraso? (Cánepa es socio comercial y amigo personal de Madrid).

—Sólo a la negligencia de Raúl. Es claro que ha tenido algunos problemas familiares, pero ya debería haber entregado la

cuenta final. Las boletas con los gastos y el balance de las entradas están a la vista. Sólo falta decir: esto se ganó y esto se gastó, y punto.

—¿Y financieramente, cómo resultó el torneo?

—Creo que estaremos ras ras. O quizás haya un pequeño margen de ganancia. Se vendieron 3.258 entradas, lo que hace un total de 19.548 pesos. A eso habría que sumarle lo que ingresó por publicidad. La Federación sólo corre con los gastos de estada y de la carrera misma. Los pasajes y la mantención de las motos es cosa de los participantes.

—¿Cuál es la posición de Audax Italiano en este caso?

—Mire, la competencia fue organizada

por Audax (velocidad) y Universidad Católica (motocross). Tanto nosotros como la UC estamos de acuerdo en hacer un balance extraoficial, para deslignarnos definitivamente de este problema. Pero el balance final debe hacerlo Madrid. Pero no se preocupe, las deudas van a pagarse todas. Aquí sólo es un problema de negligencia, de dejación de parte del presidente Raúl Madrid. Es cosa que se decida de una vez por todas a hacer el balance, y listo.

—¿Y de la renuncia de Madrid a la presidencia de la Federación?

—El no ha dado ninguna razón para ello, pero en todo caso no tiene nada que ver con el problema que estamos conversando. A mi entender, se trata de un asunto de conciencia. Raúl, en este momento, está trabajando para una firma importadora de motos. Y él creyó que no era justo que, estando en esa situación, fuera el timonel de la Federación. Nada más que eso. Lo demás son suposiciones antojadizas. (S.J.)

Frustrado un plan de cuatro años:

TASSARA: "ME VOY"

POLERA roja, pantalón blanco y zapatillas. Un hombre trotó alrededor de la cancha de entrenamiento de Universidad de Chile, allá en Recoleta. Nos acercamos. Llama la atención, pues se trata de un hombre que ya no es joven. Y nos encontramos con Hugo Tassara, director técnico del cuadro azul, reponiéndose luego de una afección cardíaca.

—Sí, claro, pero en la 'U' voy a estar sólo hasta el 31 de enero, fecha en que finaliza mi contrato. Vuelvo a Centroamérica y se termina mi ambicioso proyecto a cuatro años plazo, para hacer que Universidad de Chile volviera a ser la potencia futbolística que fue y que merece ser."

—¿Y qué pasó, Tassara?

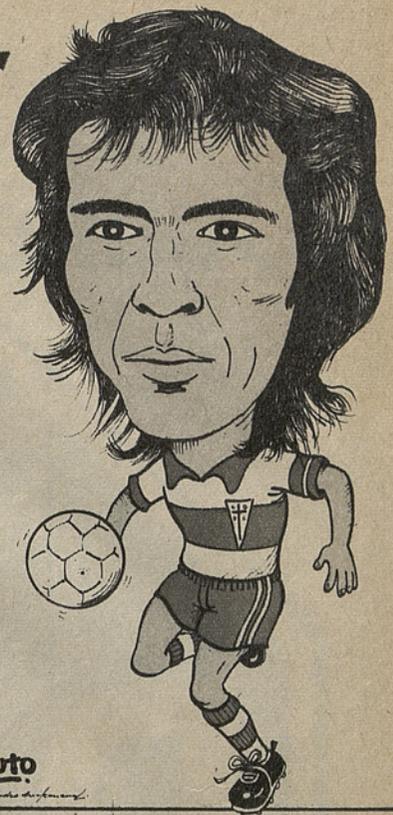
—Hubo problemas a última hora con el club, y por eso me voy al Castillo Country Club, de Costa Rica. Es una institución de millonarios, y yo asumiré la gerencia deportiva. Tendré que planificar toda la actividad de los miles de socios que tiene. Es un gran

inmediatamente que el "Nene" se marchó, los jugadores me mostraron los dientes. Una actitud muy leal de su parte, ya que pensaron que yo era el responsable. Luego, cuando ya el equipo tuvo una fisonomía más cercana a lo que yo pretendía, pues... los goles no salían. Y se perdieron muchos partidos y muchos puntos, por supuesto. Todo eso repercutió en mi salud, por un 'complejo de honestidad', como lo llamó el médico. Yo me hice cargo de todas las culpas y eso fue determinante para que el facultativo me recetara un mes de descanso. Nombré entonces un reemplazante (Luis Ibarra).

—Pero el mes de descanso ya se cumplió, ¿verdad?

—Sí, pero han surgido otros problemas. Ya no se trata de un mes, sino de un año lo que deberé estar alejado de la banca de entrenador. Me voy, pero debo dejar constancia de mi agradecimiento a toda la gente de la "U".

Y se va. Despidiéndose de todos con un "gracias". (S.J.)



La Figura del Mes: NELSON SANHUEZA

FUE el capitán. Y supo llevar dignamente esas presillas: fue el único de los veinte jugadores que contribuyeron al "volveremos" de Universidad Católica que estuvo en los treinta partidos completos. El único que estuvo durante los 2.700 minutos en que los cruzados lucharon por volver a la División de la que nunca debieron salir. Conductor de su equipo desde sus líneas posteriores, se constituyó en el más firme baluarte de una defensa que terminó siendo la más difícil de doblegar.

A la hora del triunfo y los homenajes, ESTADIO rinde el suyo a Universidad Católica señalando a NELSON SANHUEZA como la Figura del Mes.

LA DESPEDIDA.
"En Costa Rica
trabajaré bien".



club, que en pleno trópico se da el lujo de tener cancha para patinaje en el hielo y piscinas templadas.

—Usted tenía esa oferta antes de venir a la "U". No la aceptó y ahora lo hace. ¿Por qué?

—Mire, los problemas en Universidad de Chile fueron varios y muy grandes. Y a pesar de que siento un gran cariño por el club, que me hice de un extraordinario amigo (Rolando Molina) y que toda la gente apoyó mi gestión, le voy a decir por qué no resultó como yo quería:

"Primero, me encontré con un plantel que no me gustaba. Heterogéneo y poco apto para lo que yo deseaba implantar. Segundo, este equipo jugaba bajo la batuta de un gran jugador (Juan Carlos Sarnari), pero este hombre me frenaba totalmente el ritmo. Hubo que desprenderse de él cuando le llegó una oferta del exterior. Perc

FUTBOL DE ASCENSO

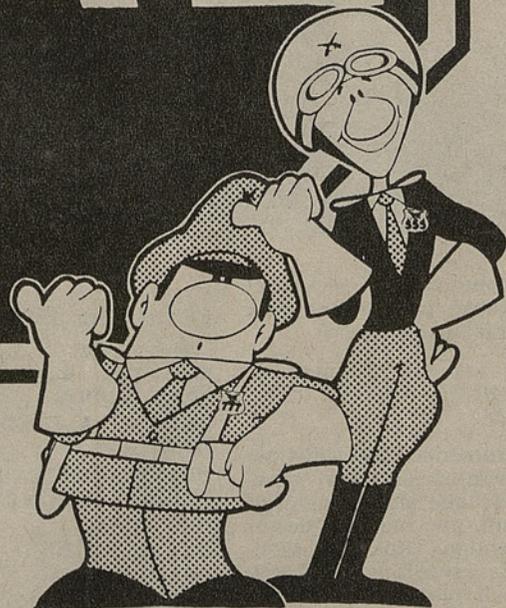
Resultados de la 15.^a fecha, 2.^a Rueda, última del certamen. Domingo 9 de noviembre.

- AUDAX ITALIANO 1.
- IBERIA 3.
- UNIV. CATOLICA 1.
- FERROVIARIOS 2.
- DEP. OVALLE 2.
- DEP. LINARES 1.
- TRASANDINO 2.
- CURICO UNIDO 2.
- UNION CALERA 1.
- SAN LUIS 2.
- SOINCA BATA 1.
- UNION SAN FELIPE 3.
- ÑUBLENSE 2.
- MALLECO UNIDO 1.
- INDEPENDIENTE 4.
- SAN ANTONIO UNIDO 2.

POSICIONES FINALES AL TERMINO DEL CAMPEONATO 1975

- 45: UNIVERSIDAD CATOLICA, campeón. Asciende a Primera División.
- 41: DEPORTES OVALLE, subcampeón. Asciende a Primera División.
- 39: ÑUBLENSE, tercero.
- 36: SAN LUIS, cuarto.
- 35: UNION SAN FELIPE, quinto.
- 34: FERROVIARIOS, sexto.
- 33: TRASANDINO, séptimo.
- 32: AUDAX ITALIANO, octavo.
- 32: SAN ANTONIO UNIDO, noveno.
- 28: IBERIA, décimo.
- 24: DEP. LINARES, undécimo.
- 24: UNION CALERA, duodécimo.
- 21: CURICO UNIDO, decimotercero.
- 21: INDEPENDIENTE, decimocuarto.
- 19: MALLECO UNIDO, decimoquinto, regresa a su asociación de origen.
- 16: SOINCA BATA, caduca su invitación.

Cuando vea el signo



PARE!
Así de simple.



Es una indicación de
Un amigo en su camino

MAGALLANES en el candelerero.

Se veía venir

Los Juegos Panamericanos de México han llevado al convencimiento de que el deporte amateur —al menos a nivel competitivo— no existe. Para progresar, el deportista necesita tiempo, medios, recursos, estímulo y asistencia de todo orden. Sin ese cordón umbilical entre los organismos superiores y la masa cultora, es difícil aspirar a logros mayores, y es injusto exigir resultados, marcas y medallas.

De acuerdo.

Chile mantiene aún una serie de ramas que se ajustan al espíritu aficionado en su espíritu y su esencia. Las mismas que se alejan cada vez más de cualquiera perspectiva internacional. ¿Cuáles son las expresiones físicas en las que todavía se obtiene cierta figuración? El tenis, la equitación y el propio fútbol.

El tenis, que cuenta con hombres que pueden dedicarse integralmente a sus afanes, pasando nueve y diez meses en giras constantes y participaciones que van desde Wimbledon y Forest Hills hasta torneos de invitación en ciudades de América, Europa, Asia y África. La equitación, que a despecho de la falta de ganado adecuado, man-

inestabilidad dramática de sus instituciones. Magallanes es un caso patético al respecto.

El hecho puede causar desaliento, mas en ningún caso sorpresa. Porque Magallanes pertenece a la época romántica de nuestro fútbol, cuando era posible mantener un equipo sin el respaldo de una región, el apoyo de una ciudad, la ayuda directa de una industria o el maná generoso de un grupo de mecenas. Magallanes —lamentablemente— no dispone de esos resortes, no puede lanzar un grito de auxilio, como lo ha hecho Wanderers, en Valparaíso; no tiene otra perspectiva que transferir anualmente a sus valores, no dispone de una fuente de recursos permanente que apuntale su rica y añosa tradición.

Del choapino y la vieja academia quedan los recuerdos.

Y eso es lo que duele. Que una entidad de tan valiosos cimientos espirituales, una entidad que dispone de una barra ejemplar y su inigualada bandita, una entidad que llegó a discutir la popularidad de vastos sectores con Colo Colo, se vea abocada a este panorama sombrío e inquietante.

¿De cuántos elementos ha tenido que desprenderse Magallanes en la última década? De más de cien. Desde Alfon-

que hay diversas corrientes directivas, que antiguos nombres —que podrían brindar su aporte y su prestigio— no quieren saber nada del Magallanes actual, que los jugadores están divididos en fracciones muy definidas después de esos días largos de botines caídos y que a lo mejor el descenso puede provocar la unión de toda la familia albiceleste.

Puede ser.

Pero lo concreto es que un fundador del fútbol profesional —como lo fue Audax y como lo fue Bádmiton— siente en carne propia la evolución del fútbol como actividad remunerada. A la larga —triste es confesarlo—, no se puede vivir de aforanzas ni pergaminos. El deporte de hoy es otra cosa.

Magallanes no pudo retener este año a Juan Olivares, por pesos más, pesos menos. Y caramba que le ha hecho falta la presencia de un arquero de las características y el oficio del guardián serense. ¿Valía la pena dejarlo ir por una pequeña diferencia? Olivares quería una cantidad al contado. Magallanes no podía cancelárselo. Y se quedó sin guardapalos... Tuvo que desprenderse de Jorge Arias, cuando era el goleador del certamen y ponía calidad con su pierna izquierda y sus ideas como tercer hombre de medio



tiene a través de los jinetes uniformados una escuela tradicional y posibilidades cotidianas de preparación y adiestramiento. Podría agregarse una pequeña lista de civiles entusiastas y con medios personales suficientes para desarrollar una actividad similar. Y el fútbol, que pese a todas sus imperfecciones orgánicas, sus improvisaciones y sus miserias, ostenta una estructura profesional por lo menos en apariencia. Por eso Chile ha llegado a tres de los últimos cuatro mundiales y por eso ha disputado la final de la Copa Libertadores —en pleitos definitivos— en dos de las últimas tres versiones.

SIN EMBARGO...

Sin embargo, bien se sabe las condiciones en que vive nuestro fútbol y la

so Lara y otros hasta Jorge Arias, cedido en la increíble suma de 6 mil dólares al fútbol español a través de una gestión de Carlos Caszely, pasando por Mario Soto, el mejor zaguero central del momento. Algo imperdonable. Pero con esa suma Magallanes pudo pagar los sueldos atrasados y ponerse al día en plena competencia...

El efecto de esa morfina no duró mucho. Al poco tiempo vino el movimiento que se tradujo en los hechos que se conocen y trizaduras de las que el enfermo aún no se repone.

"No doy un peso más —ha dicho el dirigente que desempeñó la presidencia hasta la semana pasada—. Que venga otro a poner su dinero. No puedo sostener solo un barco que hace agua por los cuatro costados."

La cruda afirmación refleja la posición de Magallanes en la tabla. Dicen

campo... Tuvo que ver partir al técnico Rosamel Miranda, cuya labor sería y encariñada nadie puede desconocer... Y suma y sigue. Son muchos años de ir y venir. De planteles armados que se desarmen a fin de año y rotativa incesante de hombres, rostros, figuras y técnicos. En el fondo, una sola razón. Las entradas semanales no permiten sostener el andamiaje de ningún club con pretensiones. Menos ahora... Y ahora Magallanes comprende que no tiene a quién recurrir. Una ciudad, una región, una provincia, una universidad, una colonia, un banco, nada. Solamente sus propios voluntarios. Y éstos escasean cuando se navega en franca borrasca.

El deporte amateur no existe, han dicho los viajeros de México.

El fútbol profesional tampoco, tal como se concibe en Chile.

EL SASTRE QUE CORTA TITULOS



EL TÍTULO NUMERO 15 de los últimos 16 en disputa en el básquetbol de la Asociación Santiago logró este año Unión Española. Había perdido solamente (desde 1960) el de la temporada pasada, y se pensaba que en ésta tendría iguales dificultades; ya no estaba su astro costarricense, José Miller.

Los rojos ganaron el torneo con comodidad, sin discusión alguna, con actuaciones convincentes, mostrando ser el mejor equipo y luciendo esquemas de juego renovados que denotaban una intensa y prolífica preparación.

Buena cuota de la nueva estrella le corresponde a su entrenador, GERMAN ALFREDO CORREA VALENZUELA (48 años, casado con Cristina Espinoza J. Tres hijos: Cristina —19—, Aldo —16— y Claudia 13), quien cumplió su segundo torneo oficial con los campeones. Un hombre sencillo, sin aspavientos, en quien muy pocos creían como técnico, y que había llegado al club más poderoso del básquetbol de Santiago con la obligación de proseguir la notable seguidilla de triunfos y sentarse en el banco, que había tenido entrenadores de la calidad y prestigio de Gustavo Ortlieb (ganador de 11 títulos) y de Juan Ostoić (ganador de los restantes).

Ya estaba empezando a decirse que el cargo le había quedado grande. Su derrota el año pasado hizo que muchos pensarán

que tenían razón sus detractores. Este año se rehabilitó. Pudo mostrar capacidad, habilidad como director técnico, simpleza en el juego e impresionante calma en los momentos difíciles.

—La tranquilidad arranca seguramente de mi profesión de sastre. Mientras hago mi trabajo tengo tiempo para analizar y jugar los partidos que vienen... Esa calma que aparento viene también de mis primeros pasos como técnico. Me formé en un equipo chico. El Dávila Baeza, un club sin cancha, de muy pocos socios, sin ayuda económica, con jugadores ciento por ciento aficionados y el entrenador ad honorem. Había que hacer de todo: desde conseguir la cancha y las camisetas hasta ayudar a los jugadores para tomar un refresco y moverse. Conocí la pobreza como técnico y en resultados. Me fortalecí en algún modo y ahora tomo los triunfos como una consecuencia natural, sin poses, sin crearme el mejor...

JUGADOR

El Dávila Baeza forma parte de la historia del básquetbol de Santiago. Una treintena de años jugando en Ascenso y Honor. Siempre animador en ambas competencias. Estuvo afiliado hasta 1970, año en que se disolvió. Todavía existe la so-

ciudad mutual, del mismo nombre, de donde nació el club, afincada siempre en San Francisco al llegar a 10 de Julio. En su época, rival eterno de otros clubes del mismo sector, como el prestigioso Olea, Colombia y Comercio Atlético.

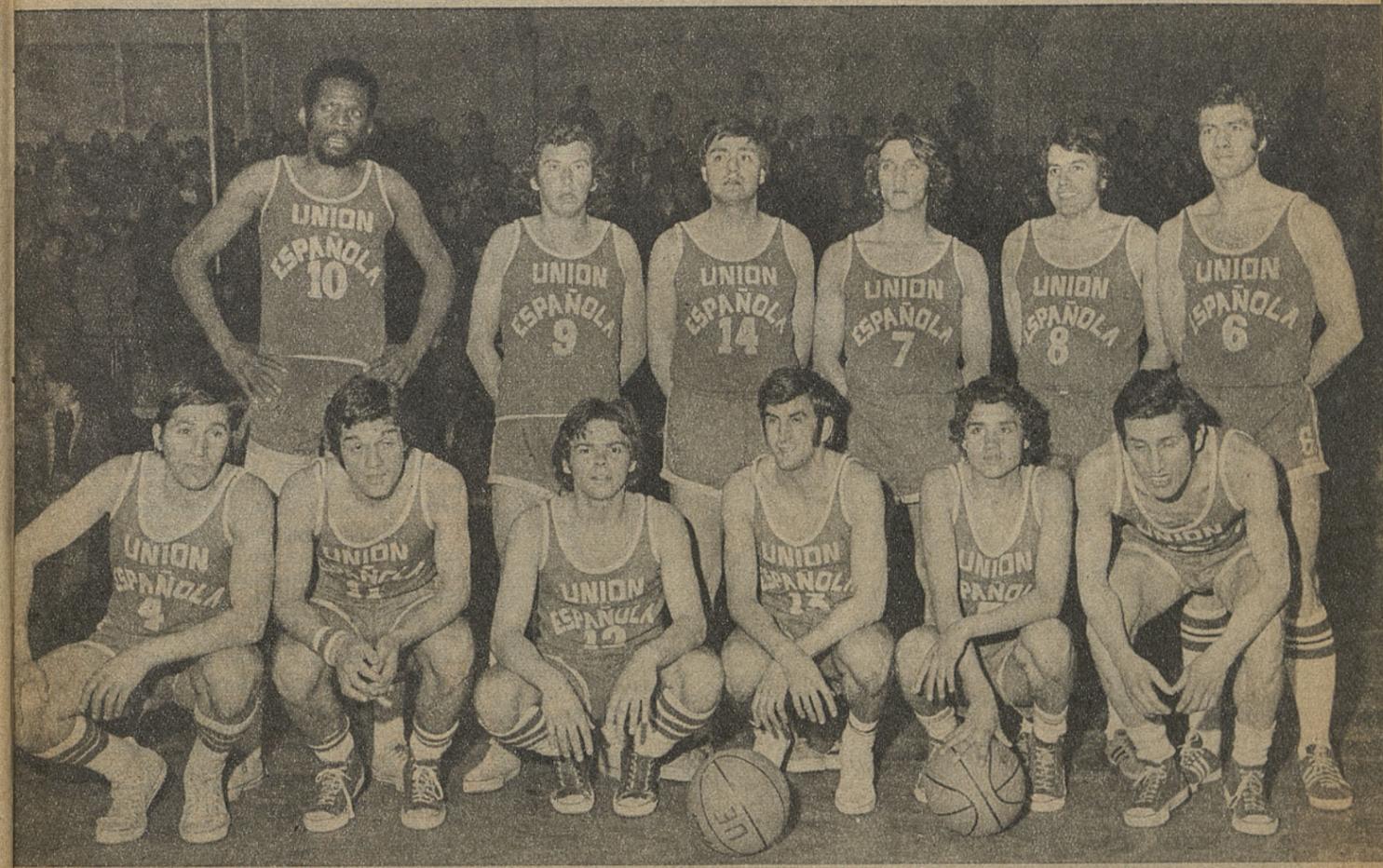
—Si uno era del barrio no podía ser de otro club. Yo vivía en Eyzaguirre con Serrano. En la Escuela Guillermo Matta, donde estudié primaria, mis compañeros eran de esos equipos. Practiqué básquetbol en el colegio, pero me gustaba más el fútbol y el pimpón. Jugué, incluso, por la selección de los colegios del barrio. Después pasé al Instituto Nacional y allí unos amigos me convencieron para ir a entrenar al Dávila Baeza. El bichito me había picado. Ya estaba entusiasmado y asistía a ver los partidos de la Santiago, donde maravillaban el gringo Davidson y Lalo Kapslein.

Llegó al primer equipo, pero sin deslumbrar. Nadie habría podido pronosticar que llegaría a ser entrenador. Tenía poco tiempo para dedicarse al deporte, porque estaba estudiando sastrería en la Escuela Industrial de Sierra Bella con Matta.

ENTRENADOR

—Recibí mi título y, con más holgura personal, decidí seguir ayudando a mi

GERMAN CORREA, ENTRENADOR DE BASQUETBOL DE UNION ESPAÑOLA, HA CONSEGUIDO UN PRIVILEGIO DE MUY POCOS: SER CAMPEON DE SANTIAGO Y DE CHILE.



U. ESPAÑOLA 1975: "El título se debe a que lo planificamos todo".

club. Justo la Federación realizó un curso de entrenadores, cuyos profesores eran Juan Arredondo, "Caluga" Valenzuela y Eduardo Danovaro. Me inscribí y lo aprobé.

Empezó su carrera de técnico y desde luego en su querido Dávila Baeza. Primer año, y una satisfacción de inmediato: campeones con el tercer equipo adultos y terceros con la juvenil en el torneo grande de Santiago. Algo imprevisto para esta entidad.

Siguió allí en continuo ascenso. Las mismas buenas ubicaciones en las divisiones bajas, trabajando sin cesar, asistiendo a cuanto curso se efectuaba. Con Richard Wilson, norteamericano; con Horace Walker, otro gringo; con el ruso Spandarian, que vino a entrenar a la selección chilena para el Mundial Extraordinario de 1966. Trabajó como estadístico en ese Mundial, asistiendo a Punta Arenas en la rueda de consuelo.

En 1964 ya había tomado el primer equipo de su club, logrando de inmediato una de las mejores ubicaciones de su historia: quintos, tras U. Española, UC, Palestino, Sirio y UTE, los grandes de Santiago, pero por encima de Famae, Colo Colo, Ferroviarios, Luis Maramblo, Olea y Readí. El 68,

otro éxito en su carrera: 3.º en el torneo de apertura, ganando a la UC.

—Ese año recibí la primera distinción: la Santiago me designó para dirigir la Selección Santiago, que iría al campeonato nacional de Chillán. Pero a última hora se desistió de participar.

Una gran pena al año siguiente: Dávila Baeza no podía seguir. Mantener un equipo resultaba muy caro. Los esfuerzos de sus excelentes dirigentes, como Mario Iturra — hoy vicepresidente de la Federación de Chile—, Alfonso Otero, Samuel Fuentes, René Bulnes, eran infructuosos. Ya no podían aportar más y no había respaldo de socios. Única salida: la disolución.

CAMPEON NACIONAL

Colo Colo, que andaba a los tumbos, se llevó a todo el plantel del Dávila, incluso al técnico, y allí estuvo un par de años.

—Pero Colo Colo también se disolvió. Afortunadamente hice el curso en 1972 con Dan Peterson y ese año empezó mi carrera en los más altos niveles. El Cuerpo de Entrenadores, del que fui dirigente durante 15 años, me envió en una quina a la Asociación, la que me designó entrenador del

equipo que se preparaba para el Nacional adulto de Antofagasta. El trabajo prácticamente se inició participando en un torneo de Bodas de Oro de Valparaíso, donde terminamos en empate con Concepción en el primer lugar, pero ellos fueron campeones por gol-average. Jugaron Valparaíso, Huachipato, Talca, Universitaria, Concepción y nosotros. No se pudo llevar a los mejores jugadores, que estaban en gira por Estados Unidos con Peterson.

Santiago logró su clasificación para el Nacional de 1973, jugando tres cuadrangulares con Talca, Valparaíso y la Universitaria.

—Yo me había propuesto una meta: ser campeón de Chile y de Santiago. Logré que el equipo entrenara como nunca durante un mes. La selección la formaron 5 de Bata, 4 de Unión, 2 de Banco y uno de Mademsa. Fuimos campeones en Antofagasta. Conseguimos ese título por primera vez, después de 11 años. Una emoción como pocas veces había sentido. Ganamos con cierta facilidad. Perdimos sólo con los locales en la última noche, pero igual éramos campeones. Una nueva experiencia: allí supe lo difícil que es dirigir a Santiago en un torneo nacional en provincias. Es una prueba de fuego. Hay que sobreponerse a todo: público, arbitrajes localistas, rivales..., a todo.

PRIMER PLANO

El título de Chile era una credencial importante. Los grandes lo tentaron y Bata consiguió ese año sus servicios. Ahora sí que se podía hablar de servicios: era la primera vez que le pagaban. "Hasta ese momento siempre lo había hecho gratuitamente..."

Llegó al equipo que disputaba la supremacía de Santiago con Unión Española.

—Me tocó un grupo humano excelente y un buen plantel, con el que pensé ser campeón, ganando por primera vez a Unión, pero no lo logré. Bata tenía y tiene muchas dificultades para entrenar por falta de cancha. Si hubiese podido hacerlo, a lo mejor habría ganado... Llegué casi al comienzo del torneo y opté por seguir

cluso, porque sabían en las condiciones que trabajé y accedieron a mis peticiones de reforzar el equipo. Había ahora un incentivo poderoso.

Mientras preparaba a Unión asistió a otro Nacional como DT, en Huachipato, a defender el título ganado en 1973. Estuvo a punto de retenerlo y debió ser el vencedor. Santiago tenía mejor plantel y juego que los otros participantes.

—Fue una frustración. Lo peor es que yo tuve responsabilidad importante de la derrota en el partido clave, que era con Concepción. Preocupado por tratarse de un equipo que siempre ha sido difícil para Santiago, cambié el trabajo de ataque. Mi equipo se confundió y, para mayor desgracia, se trabajó mal en el rebote, donde Concepción consolidó su triunfo. Pudimos haber sido campeones si Talca ganaba a



TODOS EUFORICOS, menos el DT: "Es sólo una calma aparente".

el esquema que estructuró durante años Juan Arredondo, quien dio a Bata la fisonomía que tiene hasta hoy.

Se estaba preparando en 1974 para la revancha. Bata había obtenido los pases de Kiko Valenzuela, Ruiz y Eybar; arrendó cancha y empezó muy temprano a prepararse. Pero se produjo un acontecimiento imprevisto. Unión Española quedó sin técnico, al viajar a Puerto Rico Juan Ostoić. Y el llamado a reemplazarlo fue Germán Correa.

—Era otra de mis metas. Dirigir a Unión Española. Un club grande de Santiago, con gimnasio, buenos jugadores, una institución poderosa. Se habían ido varios jugadores importantes, como Manuel Torres, Pando, Pletikoscic, y no había más pases. Sólo podía jugar un extranjero: Bute o Miller. No quería seguir jugando Thompson, e igual sucedía con Sibilla.

"No era muy alentador el panorama. Era un momento especial. Pesaban cada vez más los títulos y se notaba la carencia de incentivo, por el hecho de ser tantas veces campeones. Me tocó a mí. Unión perdió el título, pero siguió siendo primer actor. Cayó por un doble ante Bata, sin poder contar con el goleador, Arizmendi, sancionado por una expulsión.

Se pensó que Unión cambiaría el técnico después de esta sorpresiva caída. Sin embargo no ocurrió así.

—Los dirigentes, por el contrario, me dieron todo su respaldo. Me agradecieron in-

cluso, porque sabían en las condiciones que trabajé y accedieron a mis peticiones de reforzar el equipo. Había ahora un incentivo poderoso. Mientras preparaba a Unión asistió a otro Nacional como DT, en Huachipato, a defender el título ganado en 1973. Estuvo a punto de retenerlo y debió ser el vencedor. Santiago tenía mejor plantel y juego que los otros participantes. —Fue una frustración. Lo peor es que yo tuve responsabilidad importante de la derrota en el partido clave, que era con Concepción. Preocupado por tratarse de un equipo que siempre ha sido difícil para Santiago, cambié el trabajo de ataque. Mi equipo se confundió y, para mayor desgracia, se trabajó mal en el rebote, donde Concepción consolidó su triunfo. Pudimos haber sido campeones si Talca ganaba a

CAMPEON DE SANTIAGO

La campaña de Unión este año es más conocida y está fresca. Fue una de las mejores de los últimos años. Se vio muy superior en juego y preparación a todos sus rivales. Con aplicación y seriedad.

—Estoy convencido de que nada llega solo. Por eso trabajé con especial cuidado, principalmente para enfrentar a UTE, Banco y Bata, que pensaba que eran los más difíciles. Planificamos casi todo y el resultado final fue nada más que el producto de ello. Siempre creí que salíamos campeones a pesar de la ausencia de Vilella en el último y decisivo partido contra Bata. La victoria me dio la razón y una de las mayores satisfacciones de mi vida, por lo que significaba reconquistar el título, reivindicarme ante el club y la afición y lograr otra de mis metas...

Ya tiene un galardón muy apreciado y valioso, que muy pocos han logrado conseguir: los títulos de campeón de Santiago de clubes y de Chile en Asociaciones. Pero no se conforma con eso. Lo dice en la despedida: "El básquetbol es mi pasión y mientras pueda trataré de seguir cortando títulos..." (J. Aguad. Fotos, P. González.)

GERMAN

CORREA Y...

TORNEO ERASMO LOPEZ: "La decisión de U. Española de no participar en el Erasmo López es de la directiva, que tuvo razones muy poderosas. Me habría gustado haber actuado en ese campeonato, porque era el término del trabajo del año y podía haber significado otro galardón. El año quedó inconcluso para el plantel..."

EL FUTURO DE UE: "Se rumorea que Unión no contará el próximo año con Vilella, Schulz y Ferrari. Si así aconteciera, sería lamentable, pero la directiva está segura de que seguirán en el club. Si no llegaran a estar, los dirigentes ya han manifestado que Unión será el equipo grande de siempre, con los jugadores que tiene y con otros que pueden venir de afuera, como Luis Suárez, quien ya es de los nuestros".

LA COMPETENCIA: "Creo que el torneo de Santiago no puede reducirse a 3 equipos fuertes. Es necesario que existan 6 u 8 poderosos, jugando en dos ruedas, para atraer al público con partidos emotivos y de calidad. Los equipos chicos, como saben su futuro, deben tender a formar jugadores".

LA SELECCION: "Mi próxima meta: llegar a la selección nacional. Si tuviera esa oportunidad, solicitaría se dieran las facilidades que han tenido los técnicos extranjeros, vale decir, uno o dos años de preparación. Trabajo, trabajo y trabajo, bases del éxito..."

SU RANKING: "Juan Arredondo, por su trato, su dedicación, y Dan Peterson, por su gran capacidad, son los técnicos que más me han impresionado. Entre los jugadores de ayer, Exequiel Figueroa, por su elegancia y coordinación; Mahana, por su inteligencia bajo la tabla, desplazamiento y lanzamientos. También Thompson, Kiko Valenzuela y Sibilla. De los de ahora, los mejores, Manuel Herrera y Arizmendi.

"Entre los dirigentes, Marlo Iturra y Humberto Donoso, incansables, sencillos y de excelente trato. Manuel Bueno, Víctor Corsi, Antuco Ferrer, Osorio, Alfredo Vega, todos de mi club, que trabajan y viven por el básquetbol, sin pausas..."

UNION ESPAÑOLA: "Unas pinceladas para mis jugadores en este título: Bute, excelente jugador, rebote decisivo, entrenó como nunca; Schulz, defensa, piernas, le falta un poco de gol, por suerte lo tuvo contra Bata; Arizmendi, imprescindible, se sobrepuso a problemas físicos, vital, impresionante contra Bata, en los dos partidos, y contra Banco; Vilella, no luce, pero gran sentido colectivo y sacrificio; Ferrari, fuerte, rápido, con mucha sorpresa, buen rebote; Jaime Figueroa, un reloj, un titular más, ahora le falta un poco de quiebre; Alfonso Marcos, se puso después de años sin jugar, en esforzado trabajo; Hernández, Arancibia (lo trajeron de Saladillo para la final), buenos aportes; Narea, Inostroza, las mejores posibilidades".

OCURRE...



Kuto
il y a des deux manes

-¡Doble falta!...



LA RESPUESTA DE HIDALGO

EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION CICLISTA CONTESTA A ALEJANDRO URRUTIA CON UN VERDADERO "YO ACUSO". SU CONTRAATAQUE PONE EN TELA DE JUICIO LA CAMPAÑA DEL RETIRADO CORREDOR INTERNACIONAL

Al principio estaba un poco reticente a la entrevista: "No quiero hablar mucho de Urrutia porque es ponerlo nuevamente en el primer plano, que es lo que él busca", nos decía. Dolido por las declaraciones que conoció en México gracias a los recortes que le enviaron, y aún con claras huellas de la tensión vivida en la capital azteca ("por el asunto de Ramírez, los médicos tuvieron que doparme y me hicieron dormir 16 horas para que me tranquilizara"), Jorge Hidalgo, presidente de la Federación Ciclista de Chile, no se sentía feliz de tener que salir a la arena para dar una respuesta a las acusaciones que formulara el ex internacional Alejandro Urrutia ("El Chincol" plegó las alas", ESTADIO número 1.679). Pero entre nerviosos paseos y con una voz que muchas veces subió de tono y se tornó violenta, fue elaborando su contestación y nos entregó su verdad del asunto.

"Urrutia no tenía antecedentes para que lo lleváramos a México. En el último Cruce en que actuó, abandonó luego de un bullado accidente tras el que se habló de fractura. Pero nunca tuvimos nosotros un certificado médico que lo probara. Fue un golpe

fuerte nada más, y los ciclistas están acostumbrados a recibirlos. Ahora, en Ecuador, se enfermó antes de partir, y tampoco vimos nunca un certificado. Y en el campo nacional, ¡cuánto tiempo hace que no se gana una carrera! No tenía méritos como para que fuera a los Panamericanos".

Y de la argumentación, Hidalgo, que es presidente de la Federación desde 1969, se lanza a la acusación. "Además, él compraba las carreras para ganarlas. Una vez en Temuco le ofreció un arreglo a Vera, que no aceptó, y ahora último trató de hacer lo mismo con Astorga en la 'Doble Llay-Llay'. Se sabe que a Salas le compró una llegada a San Bernardo. Así se ha ido haciendo una campaña prefabricada con plata. También recibía la ayuda de Aravena y Aguilera en las carreras, y qué decir de Ramírez, al que tenía como un verdadero mozo. Justamente, lo que más le dolió fue que Ramírez quedara seleccionado, y que él, la figura principal, no fuera tomado en cuenta. Esto lo dijo el propio Ramírez, delante del entrenador y el mecánico. En cuanto a los arreglos, fueron los mismos corredores los que hablaron allá,

terminación se consultó la opinión de los entrenadores Padró, Carrasco, Silva y, naturalmente, Andreu, y del mecánico Del Valle, y no hubo uno solo que votara a su favor. Ellos vieron lo que ocurrió en el control de la cuatro por cien y eso pesó en su decisión. Ocorre que Martínez se bajó indignado en esa ocasión porque Urrutia no tiraba cuando pasaba al frente. El mismo me lo dijo. Con Aravena no sé lo que ocurrió, porque seguí al otro equipo. Pero lo claro es que Ramírez lo trajo a rueda, y él se ponía delante solamente cuando filmaba la televisión, ya que lo que le gusta es figurar. Al final, lo único que hizo fue ganarle el embalaje a Ramírez, que hizo todo el trabajo".

Y el contraataque continúa. "Además, él mismo reconoció que no estaba en condiciones para correr en España. Si no lo estaba para ir allá, menos lo estaba para México. En la competencia española había cinco etapas, todas cortas. No se puede comparar con México, que fue durísimo. Los primeros días, los corredores se bajaban en un estado calamitoso de las bicicletas y requerían oxígeno. La altura los afectó mucho. Vera, el mejor hom-

efectivamente le dije a Juan Pérez, medio en serio y medio en broma, que hablaran con él a ver qué les decía. Pero yo sabía que el que tenía que decidir, en definitiva, era Andreu.

"Y respecto de Martínez, fue el mejor hombre en la cuatro por cien en México. Es efectivo que está enfermo; tiene una desviación a la costilla, y con el tiempo deberá ser operado. Sin embargo, aplicándosele calmantes puede correr bien. Además, los médicos del Comité Olímpico, que a todos nos chequearon estrictamente, le dieron el pase".

El aspecto de la indisciplina en la preselección no lo toca el timonel del ciclismo. "Habría que preguntárselo directamente al entrenador. No puedo ser fiscalizador de todo; sé que Andreu no fue siempre a los entrenamientos y carreras, pero el descargo tiene que hacerlo él".

El tema de las acusaciones de Urrutia comienza a agotarse e Hidalgo nos dice: "Los mismos dirigentes que antes lo enviamos en selecciones al extranjero ahora somos ciegos e incapaces porque no tomamos en cuenta a la 'vedette'. Yo mismo influí para que

al conocerse las declaraciones de Urrutia".

Y aunque las paredes del estrecho cuarto que forma parte del negocio de fotografía que Hidalgo tiene, acallan un tanto su enfática réplica, las declaraciones tienen siempre el tono del que se siente molesto, enojado, y quien ahora tiene la oportunidad de decir lo suyo. "El aseguró en la Federación que yo lo había dejado fuera del equipo. Eso no es efectivo porque para la de-

bre, tuvo que partir a la Asistencia luego de correr persecución, porque se sintió mal. ¡Qué podía haber hecho Urrutia, que no tiene figuraciones internacionales aparte del tercer lugar en un 'Cruce'! Y ya me ha entrado la duda hasta de ese logro, pues se comenta que arregló con Labbate".

Otras acusaciones al tapete e Hidalgo sigue respondiendo. "Respecto del asunto del cambio de viaje con Díaz, ellos me insistieron tanto que

fuera becado a Europa, y creo que fue un error, porque fue algo que no se aprovechó".

En todo caso la polémica tiene ahora como destino la Federación. Urrutia debe afrontar una Comisión de Disciplina —él lo calculaba— por sus declaraciones. Es de esperar que todo se haga con altura de miras, para que sólo resulten vencedores la verdad y el ciclismo (Juan Carlos Douzet. Fotos de archivo).

UN VISTAZO A LOS PANAMERICANOS

ES evidente que Jorge Hidalgo se siente más cómodo hablando estrictamente de ciclismo. Del tema que lo ha apasionado como corredor y después de largos años que lleva como dirigente. Por eso que su análisis del rendimiento de los pedaleros le sale fluido. Es como echar a andar una grabadora que va recorriendo todo lo ocurrido en la capital azteca.

"El rendimiento del ciclismo fue más o menos el de toda la delegación. No se puede negar que había fe en determinadas pruebas, como la persecución

individual y olímpica y el kilómetro contra reloj, y por eso puede haber un poquito de decepción. Pero veamos las actuaciones una por una. En el caso de Fernando Vera, bajó en relación a Cali (Panamericano de Ciclismo). Le faltó ambientación. Los norteamericanos, cubanos y canadienses llegaron con sus atletas especialistas en pruebas de esfuerzo el 17 de septiembre a México. Nosotros lo hicimos el 7 de octubre, y hay que tomar en cuenta que los ciclistas tuvieron que estar cinco días aclimatándose antes de poder entrenar. Creo que eso influyó en su rendimiento;

en caso contrario, tiene capacidad como para haberse traído la medalla de oro en lugar de la de bronce.

"En cuanto a Tormen, mejoró en casi dos segundos su marca que le dio medalla de plata en Colombia, y eso es bastante en una prueba de mil metros. Pero aparecieron dos hombres de 1.5 y fracción, lo que le impidió estar entre los tres primeros. En todo caso, demostró que está dentro de la élite de los mejores de América. El único que es netamente mejor es el campeón Lovell. En cuanto a la velocidad, creo que

hay que buscar otro tipo de hombres. Tormen ha demostrado ser un kilómetro innato y se debe insistir con él solamente en esa prueba.

"La persecución por equipos fue un desastre. Con dificultades se entró entre los ocho primeros y después se perdió sin pena ni gloria. Ramírez, que estaba muy bien y aquí se mostró fortísimo, allá se cortó inexplicablemente en las dos oportunidades, lo que provocó una desconexión total.

"En la cuatro por cien contra reloj, se sacó a Vera, ya que no había opción ante tan tremendos rivales. Y en la partida ocurrió la increíble "panne" de Ramírez, quien quedó botado, puesto que

se partía en bajada. Cuando pilló, ya el equipo norteamericano, que partió dos minutos después, estaba encima del nuestro. En todo caso, un octavo lugar en esas condiciones, entre 17 ó 18 equipos, no es malo.

"En la Gran Fondo no le asignábamos ninguna posibilidad a los nuestros; en cambio vivimos momentos muy agradables. Vera y Aravena se escaparon en la partida y anduvieron adelante durante más de cien kilómetros, en un esfuerzo extraordinario. Al final, los pillaron, y aunque ambos son buenos embaladores, llegaron muy agotados, y no pudieron conseguir más que el noveno puesto de Aravena y el 15.º de Vera, aunque con el mismo tiempo del

ganador. De haberse escapado con un colombiano, un mexicano o un cubano, en lugar de un canadiense, un argentino y un panameño, creo que éste es el momento en que estaríamos saboreando otra medalla".

La experiencia panamericana le dejó una visión clara a Hidalgo. "El problema es que terminados los Juegos, nosotros volvemos a cero, la gente se va para su casa. Hoy mismo deberíamos tener trabajando a una nueva preselección, con miras a una invitación a Uruguay, que hay para el próximo mes. Así, los sudamericanos tenemos muy pocas oportunidades frente a otros países, en los que el deportista puede dedicarse por entero a su deporte".

aquí comienza su expedición a Chile

Editora Gabriela Mistral y un destacado equipo científico chileno le llevan a explorar palmo a palmo bosques, desiertos, cordilleras, nieves, ríos y mares. A conocer sus plantas, insectos y animales. A desentrañar el misterio de una naturaleza hermosa y benigna que, a veces, suele rebelarse con furia.

FASCICULO A FASCICULO UD. IRA FORMANDO 3 VALIOSAS COLECCIONES FINAMENTE IMPRESAS EN COUCHE E ILUSTRADAS A TODO COLOR:

- 4 Volúmenes de 240 páginas cada uno.
- 13 Guías para la Observación de la Naturaleza.
- 1 libro de Cartografía física, política, histórica, zoológica y botánica. 26 mapas de 98 x 37 cms.

expedición a CHILE

Fascículos coleccionables quincenales



GRATIS

CADA 3 FASCICULOS UNA
PORTADA PARA ENCUADERNAR
SUS MANUALES

XXV Nacional de Hockey

VINO A GANAR

LA última demostración de su hegemonía en el "hockey menor" la había dado Huachipato hace un mes, agregando a su colección de títulos el de Campeón Nacional Juvenil y configurando, así, su dominio pleno en las series menores.

Ese dominio, sin embargo, no se

AMO DE LAS DIVISIONES MENORES, A HUACHIPATÒ LE HABIAN FALTADO LA FORTUNA Y TRANQUILIDAD NECESARIAS PARA GANAR EL NACIONAL ADULTO. AHORA LAS TUVO Y ES EL NUEVO CAMPEON.

HUACHIPATO CAMPEON

Un título contra todos los pronósticos.



consideraba como antecedente para pronosticarle un desempeño ganador en el Nacional de Adultos. Los de la Usina serían, como siempre, buenos animadores, exponentes de una línea técnico-táctica de la cual están imbuidos desde muy pequeños. Pero no más que eso.

Era —al menos— lo que se pensaba. Y de ahí la sorpresa provocada por su inesperada obtención del título.

De las ocho Asociaciones que llega-

ron hasta la cancha del Miguel León Prado de la Gran Avenida, dos venían con preferencia marcada: los finalistas —por antecedentes— deberían ser San Miguel y Santiago. El plantel sanmiguelino estaba basado en el Miguel León Prado, cuadro colegial que tiene el título de campeón metropolitano, y Santiago venía a defender su título nacional.

En las jornadas clasificatorias (dos grupos de cuatro, con ganadores de

grupo a semifinal) nada hacía presagiar alguna sorpresa. Pudo sorprender la temprana eliminación de Las Condes —subcampeón 1974—, pero lo cierto es que en su segunda derrota obligó a que Santiago hiciera un primer tiempo realmente notable, quizás si lo mejor del torneo. La coordinación y el finiquito de Erazo, Leni, Soto y Llorens, y la actuación de Cabello en el arco, configuraron una expedición maciza, brillante a ratos y que permitió



EDITORIA NACIONAL
GABRIELA
MISTRAL

Pone a su disposición su taller impresor, el más grande de Sudamérica, para todo tipo de reproducciones en Offset, Huecograbado y Tipografía.

- * Libros y revistas
- * Folletos, catálogos y memorias
- * Textos de estudio
- * Afiches y calendarios
- * Papeles de envolver y etiquetas
- * Creación y producción de Arte Publicitario.

Son algunos de los trabajos que realiza esta importante empresa que es...

SUYA ... NUESTRA ... DE CHILE

Avda. Sta. María 076 - 4° Piso - Teléf. 775903 - 779522

estructurar un 5-1 cómodo. Aunque los cambios desdibujaron al elenco metropolitano y la cuenta fue estirándose hasta un 9-6 final, lo realizado en el primer periodo se anotó entre los grandes momentos del campeonato.

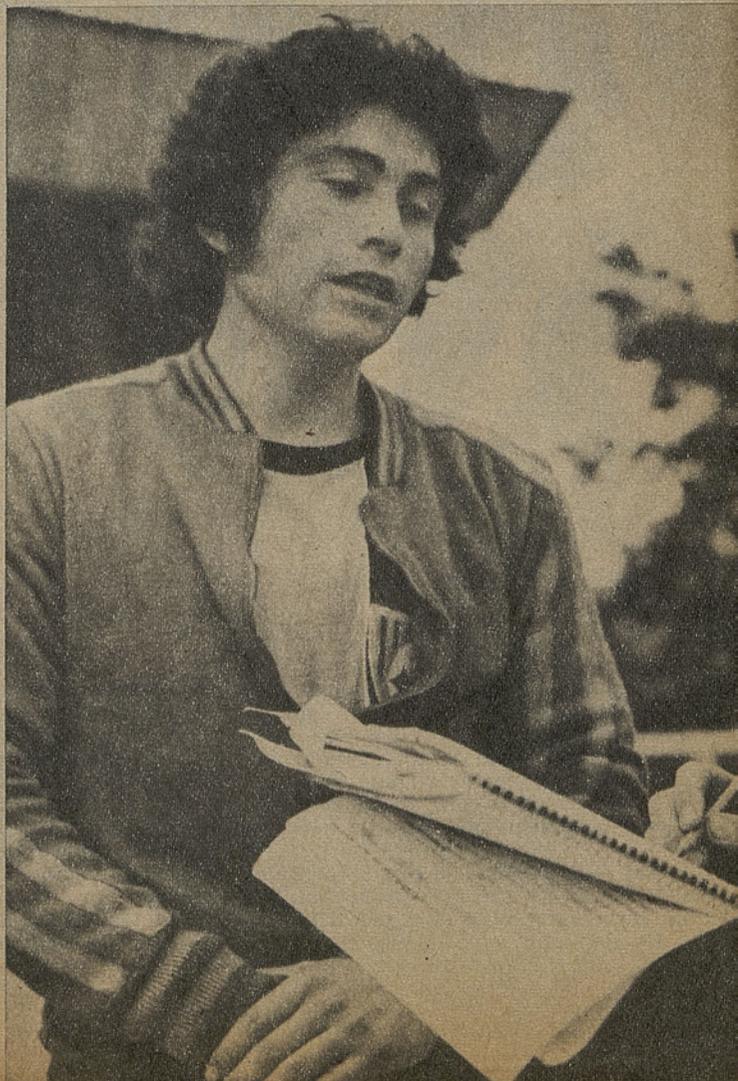
Y aunque era sorpresiva la eliminación de Las Condes —había caído antes por 9 a 7 ante Huachipato—, el encuentro ratificaba el favoritismo para Santiago, que en el match inaugural había derrotado 7-0 a la débil Universidad Católica.

Por su lado, para mantener la lógica, San Miguel goleaba sin misericordia a Universidad de Chile 12-5 y ganaba 9-2 a Viña. Y en el cierre de la etapa clasificatoria, para ratificarla, Santiago abrumaba a Huachipato 7-0, estando ya ambos clasificados.

El proceso selectivo dejó en el camino a las dos Universidades, extremadamente débiles (la "U" sufrió el bochorno de un desusado 22-1 ante Concepción), al sorprendido Las Condes y a los penquistas, que fueron los únicos provincianos que desentonaron, pues en el cuarteto de semifinales estaban los otros dos cuadros no metropolitanos, Huachipato y Viña del Mar, para disputarles los primeros puestos a los favoritos Santiago y San Miguel.

Y ahí empiezan las sorpresas: Huachipato gana a San Miguel (5-2) y Vi-

LOS GOLES DE EDUARDO TAPIA
Muchos y decisivos.





ña se impone estrecho (3-2) a Santiago.

En ambos casos las victorias fueron "de chico a grande". Los de la Usina protegieron bien su zona, amarraron a los santiaguinos en su zona, cuidando posiciones y contragolpeando calculadamente, con Eduardo y Ricardo Tapia de punzantes y vivos arietes. Santiago cayó en el juego, no tuvo claridad para eludir la cobertura defensiva sureña y terminó por entregar el partido ante la falta de recursos para zafarse de un planteo que no se daba por casualidad ni era producto solamente de esta emergencia: el juego de Huachipato fue el resultado de una concienzuda preparación que tenía como objeto, declaradamente, volver con el título. Hasta ahora, a Huachipato le habían faltado, para conseguirlo, las necesarias dosis de fortuna y tranquilidad. Sus representativos tuvieron siempre fuerza y velocidad, pero algo faltaba. En la explicación de su entrenador, Tristán Tapia, la diferencia radicó esta vez en "el gran conocimiento de las distintas líneas entre sí". Y esto se explica porque "el equipo está formado con la base del Club Eléctrico, campeón de nuestra Asociación".

Si ése fue el camino seguido por Huachipato, el que tomó Viña para ganar sorprendentemente a Santiago resultó similar. Mucha marca, apriete hostigoso y, por sobre todo, un generoso despliegue de energías para cumplir las misiones tácticas sin desmayos hasta arribar al 3-2 final. Si bien Viña no tuvo el alto grado de preparación de Huachipato y sufrió, ade-

VINA 3 SANTIAGO 2 Semifinal de esfuerzo y sorpresa.

más, ausencias importantes, tuvo como contrapartida la presencia de Luis Soto en la dirección técnica, que fue el técnico metropolitano el año pasado y que planeó cuidadosamente contra sus ex dirigidos (¿dándoles una lección fuera de programa...?). La faena viñamarina fue doblemente meritoria, pues había terminado el primer tiempo con ventaja de 1-0 para Santiago. Lo habitual es que el equipo defensivo se desarme al encontrarse en desventaja, pero en este caso hubo de sobra energías para sobreponerse a la desventaja, mantener el planteo y pasar arriba en la cuenta. Las mismas energías que faltaron en Santiago, un equipo que declina en la misma medida que caen las hojas del calendario para sus figuras básicas.

Desgraciadamente para los viñamarinos el esfuerzo resultó demasiado intenso y demasiado próximo al match final, que debió sostener apenas algunas horas más tarde con Huachipato, que llegaba más fresco al encuentro decisivo.

Y eso pudo notarse.

Fue superior Viña en el primer tiempo, en el marco de acciones extremadamente defensivas. Huachipato venía a ganar el título y no se permitiría descuidos en el momento crucial; y Viña, sin las mismas pretensiones, se había arrimado a la final y tampoco podía descuidarse después de tanto camino laboriosamente andado. De manera que se dio la expectativa lógica,

con dos equipos defendiendo y jugándose sus cartas en la aventura del contragolpe. Fue mejor el viñamarino; más incisivo, más veloz. Y cobró sus frutos en el minuto 18, cuando Araya abrió la cuenta.

Pero también el esfuerzo cobró sus víctimas y en el segundo tiempo cambió el panorama. Se abrió el juego, se amplió el terreno y, en esas condiciones, se produjo la natural declinación física viñamarina. A pesar de que la cuenta fue subiendo estrechamente, la superioridad sureña se iba estableciendo con seguridad. Ricardo y Eduardo Tapia —este último, goleador del certamen— rompieron la paridad para señalar, en los minutos 14 y 19, el resultado final de 4-2.

Huachipato, en suma, extiende su dominio hockístico al plano adulto, proclamando la consagración definitiva de un escuela que ya le había brindado todos los frutos en las divisiones menores. El suyo no es un surgimiento espontáneo, sino el producto de un trabajo planificado y serio, que ahora le otorga un título —el primero de adultos en la historia de los campeonatos nacionales— que tiene sólida base en el trabajo y promoción de menores. Caso distinto al de Santiago, que declina sin que se produzca la necesaria renovación —excepción hecha de Salvatierra y Arce—, y al de las Universidades, que hicieron un oscuro papel y cuyo Clásico sirvió para decidir el último lugar.

HOY REVISTA CONTIGO

PAREJA Y SEXO!

- SUS REACCIONES FRENTE AL AMOR SEGUN LA ASTROLOGIA

- MODA SUPER SPORT

Nuestras modelos con simpáticas y hermosas tenidas veraniegas, conducidas a toda velocidad por Kurt Horta, campeón de Moto Cross.

- EL FALSO MUNDO DE LA MUJER LIBERADA

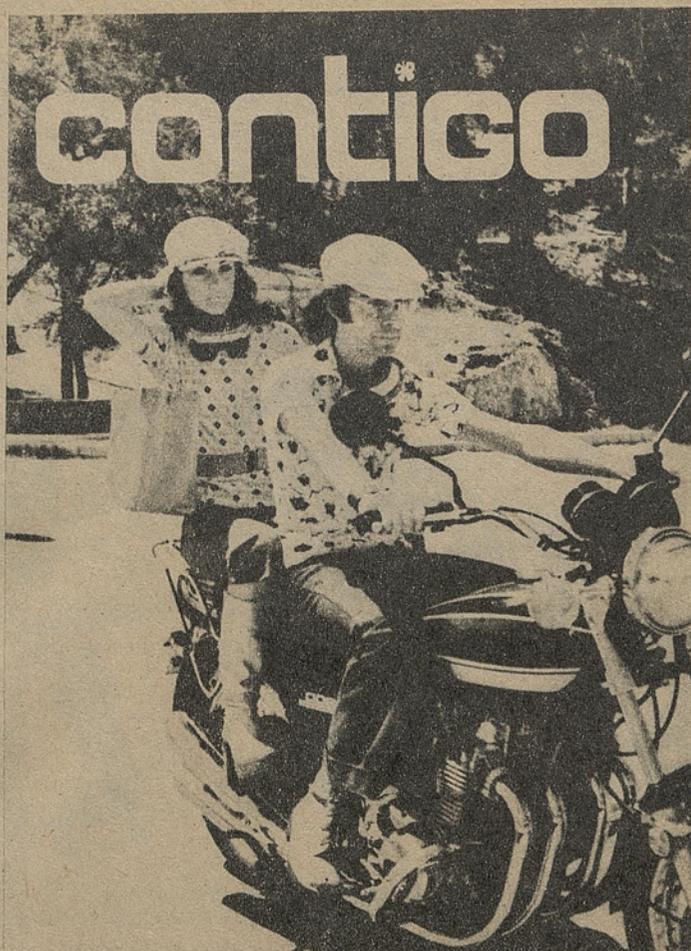
No todo es celestial en el mundo de la mujer que ha conseguido liberarse. Lo que hay detrás de cada caso de emancipación.

- LA MENTE, FACTOR DECISIVO DE UNA FELIZ RELACION SEXUAL

Un interesante reportaje en el que especialistas en la materia dan a conocer el importante papel que juega la disposición psicológica en una relación sexual satisfactoria.

- LOS SIMBOLOS SEXUALES DEL CINE MODERNO

Cómo se han ido transformando, a través del tiempo, los símbolos sexy del cine, de los antiguos monstruos sagrados, de increíble belleza, a otros más feos y más accesibles.



- SAINT-TROPEZ AL DESNUDO VERANO EN LA COSTA AZUL

Todo o "casi" todo lo que acostumbran hacer los veraneantes del famoso balneario francés, adornado con increíbles y reveladoras fotos.

- COCINA AFRODISIACA Y SECRETOS PARA CONQUISTAR

Conquistelo en la mesa. Los secretos para prepararle una comida que harán de él el hombre cariñoso que usted espera.

- MUJER CONTIGO '76, UN CONCURSO CON FABULOSOS PREMIOS

Encontremos juntos a la Mujer CONTIGO '76.

- Y DESDE ESTE NUMERO: "CONTIGO" PIENSA EN EL...

REVISTA "CONTIGO"...

contigo mujer

YO
LO
VI...

BERNABE FERREYRA

PUEDE que haya sido en Vélez Sarsfield, en Sportivo Buenos Aires o en cualquiera de esos equipos que venían de paseo a Santiago y aquí solían ganarnos jugando por debajo de la pierna. La cuestión es que en uno de esos clubes argentinos vi por primera vez a Bernabé Ferreyra. Y todavía, les respondo, no era "La Fiera" ni todo eso. Pero me acuerdo que tapaba por Colo Colo Juan Ibacache, al que le decían "Cachivache". Vino uno de esos disparos tremendos de Bernabé y el arquero nuestro se agachó. Cuando Ferreyra contaba esto en Buenos Aires, nadie se lo quería creer, y cuando vino en un team de veteranos, pudo darse el gusto de que un aficionado de la época confirmara la agachada aquella.

Cuando llegó a River Plate fue la locura. Hubo premio para el arquero que saliera de un partido sin un gol de "La Fiera" en contra, y se lo ganó un muchachito joven de Boca Juniors.

ERA "La Fiera", "El Mortero de Rufino", también. Y a River Plate solían llamarlo el "Bernabé Ferreyra F. C.". Junto a él, un uruguayo, "El Mulero" Lagos, que se encargaba de servirle la pelota para que Bernabé rompiera las redes contrarias. Creo que no ha habido en el fútbol mundial un jugador que disparara más fuerte, con balón en movimiento, que Bernabé. Ganaba el dinero a manos llenas, y así mismo se le iba por entre los dedos. Era jugador, y jugador de esos que pierden siempre y nunca se dan por vencidos, que son los peores...

Ahora, ya se sabe, lo primero que exige un astro para firmar contrato es un



automóvil último modelo. ¿Saben ustedes quién fue el primero que tuvo la idea? Pues, Bernabé Ferreyra.

COMO ME lo contaron se lo voy a contar. River Plate había ganado, el año 32, el campeonato y la Copa de Competencia, y resulta que Liberty, presidente del club, le había prometido, como premio especial, a Bernabé veinte mil pesos argentinos de los de antes. Para contratarlo, River había pagado 30 mil y le había dado 10 mil, por dos años, al jugador. Pero los 20 mil no se veían por parte alguna, y estaba por comenzar el campeonato del 33. Entonces se produjo la histórica fuga. "La Fiera" se fue a Rufino, su pueblo natal, y se dedicó pacíficamente a pasarlo bien y a cazar. Conste que Bernabé viajaba a su pueblo en avión, y los DC-3 de Panagra bajaban en Rufino exclusivamente para dejar allí al crack. Pero sigamos. Porque pronto surgió la amenaza: "Si no me dan un auto, no juego más". Y conste que se trataba de un auto de 20 mil pesos, en una época en la que los automóviles standard costaban menos de 5 mil.

CARLOS Peucelle, puntero derecho de River y amigo de Bernabé, decidió ir a Rufino a convencerlo. Y se llevó al "Chelo", un suplemento con parada en la calle Martín García, de San Telmo, de gran influencia y amistad con el crack.

Peucelle se estuvo tratando de convencer a Bernabé cuatro días. Con fiestas, con cacerías y todo eso. Pero el "Mortero" no daba su brazo a torcer. No se movería de Rufino si no le daban el auto. Hasta que Peucelle decidió partir, fracasado. Pero momentos antes de que el tren de regreso saliera de la estación apareció el "Chelo" con Ferreyra. Este lo había convencido, y estaba decidido a ir a Bue-

nos Aires a conversar con los dirigentes.

En la sede del club esperaban a Ferreyra miles de hinchas, que estaban furiosos con él por la fuga. Tuvo que ocultarse y todo. Pero me había olvidado. Liberty, cuando se escapó el "Mortero", fue a Montevideo a contratar un centrodelantero que pudiera sustituirlo, y se llevó a Buenos Aires a Ismael Martínez, que fue un fracaso, lo que hizo más indispensable el recuperar al astro, como fuera.

La cuestión es que Bernabé ganó la pelea, y tuvieron que darle el automóvil que él quería. Como ustedes ven, fue el inventor de la pedida, el precursor de los que aho-

ra exigen, para firmar, una prima en billetes nuevecitos y un "125".

Me acuerdo que Sandrini protagonizó en esos años una película muy divertida con alusión a Bernabé: "El Cañonero de Giles". Y me decía, hace años, Frascarita, que Bernabé no sólo fue el cañonero más sensacional de todos los tiempos. También era un luchador formidable dentro del campo, y esto se podía advertir en las tardes negras de River. Cuando cundía el desaliento, Bernabé trabajaba por todos y sudaba la camiseta más que todos sus compañeros juntos.

(Pancho Alsina)





CARLOS RIVAS
¿Mejor que Mario Soto?

cómo los periodistas de ESTADIO (de reconocida capacidad) "caen" en estos errores.

El señor Montero se pregunta el porqué de la entrevista a Oscar Lihn; yo agregaría además a Pianetti, Rodríguez. Debo aclarar que no niego que estos futbolistas hayan tenido cierto prestigio, pero actualmente, ¿Uds. creen sinceramente que dichos jugadores tengan más mérito, como los nombrados por el señor Montero (R. Ibáñez, L. Isla), a los que yo sumaría otros como O. Posenatto, J. Verdugo, C. Rivas, J. Vargas, J. C. Abatte...? Creo que es ahí donde falta un "poquito" de objetividad para "mirar" de igual manera a los jugadores de provincias y a los de la capital.

Respecto a Mario Soto, creo que la opinión del señor Julio Salvat (excelente periodista) fue un tanto precipitada; reconozco, sin embargo, que M. Soto debe ser uno de los mejores del 75.

¿Hombres que discutirán con Soto el N.º 1 de Chile? Podrían ser: Daniel Díaz, Jorge Spedaletti, Víctor M. González, Sergio Messen, Rubén Palacios, Carlos Rivas y otros. ¿Qué opinan los demás lectores?

Señor Director, deseo saber por el estado de Francisco Pinochet. Supe de un accidente automovilístico y que no podría jugar más fútbol. Sería una verdadera lástima, ya que siempre admiré a este excelente futbolista.

Por último quiero aclararles que en los pósters han incurrido en algunos errores:

1.— Póster de Everton: en la lectura aparece S. Avallay siendo que es Héctor Fredes (aclarado oportunamente Estadio N.º 1.678).

2.— Póster de D. Concepción: Aparece Luis Díaz como volante, les aclaro que el jugador que aparece es José Miranda.

3.— Póster de Wanderers: Error en el orden: "parados: González, Po-

senatto, Riveros..."; el orden correcto es: Riveros, Posenatto, González...

4.— Respecto a los goleadores debo decirles que Javier Santibáñez ha marcado 11 goles y no 10 como figura en sus estadísticas.

Desde ya están disculpados; total, ¿errare humanum est!

Gracias por la publicación de esta carta. Se despide Atte. de Ud. un servidor y a la vez fiel lector de ESTADIO.

C. 54.118
Quilpué.

*** ESTADIO "mira" a los jugadores de provincias con los mismos ojos que a los de Santiago. El problema es que no "llega" a los primeros con la misma facilidad. Las razones —económicas fundamentalmente— salvan la responsabilidad de la redacción, aunque comprendemos cabalmente la irritación que justamente provoca en nuestros lectores.

SINTESIS

SEÑOR Director:

Saludo a usted y a todos los colaboradores de esta codiciada Revista en sus 34 años de existencia.

Me permito hacer fijar su atención en el error en que ha incurrido en su revista N.º 1.678 de ESTADIO. En la síntesis de la fecha, más precisamente en el partido de Deportes Concepción vs. Stgo. Wanderers, se dan detalles que no se pueden considerar correctos; por ejemplo, donde dice público aparecen 2.350 personas, en consecuencia que asistieron 5.167 personas.

La recaudación que Uds. muestran es de \$ 3.950, siendo que la correcta es de \$ 9.950,50.

Los goles que Ud. le otorga a Roberto Artigues no son de él (hizo sólo los pases), sino que fueron convertidos por Raúl Briones (73') y por Fernando Cavallieri (91').

PROVINCIAS

SEÑOR Director:

Antes que nada me permito saludar a todo el personal que colabora en esta magnífica Revista.

El propósito de esta carta es decirle al señor Esteban Sánchez Montero, que escribió en fecha pasada, que estoy totalmente de acuerdo con él. En realidad no me explico



DESPACHOS A TODO EL PAIS
SOLICITE LISTA DE PRECIOS

DEPORTES SANHUEZA

FABRICA DE ARTICULOS DEPORTIVOS

Fernando Sanhueza Ramirez

10 CAMISETAS POPELINA CON NUMEROS:	Zapatos de fútbol acolchados	\$ 69,98
1/2 manga	Pelotas fútbol oficial 32/c.	\$ 55,00
manga larga	Buzos stretch	\$ 135,00
Pantalones Selección	Colchonetas	\$ 200,00
Medias elásticas	Sacos de dormir en lana	\$ 120,00

Con un 10% de descuento.

Envíe su valor por Giro o Vale Vista para recibir su pedido por encomienda simple. DESCUENTO ESPECIAL A COMERCIANTES.
ESPERANZA N° 5 - FONDO 93166 - ALAMEDA 2879 - FONDO 94516

Ruego a Ud. publicar nuestra carta con el fin de dejar en claro estos detalles, ya que nosotros siempre hemos confiado en las estadísticas de resultados que esta prestigiosa revista ofrece.

Sin más que agregar, se despiden dos "HINCHAS MORADOS".

Luis R. Latorre M.
Carlos F. Pedemonte V.
Concepción.

COLECCION

SEÑOR Director:

Me es grato dirigirme a Ud. en primer lugar para saludarlo afectuosamente, como a todos los colaboradores de esta prestigiosa Revista, que es el orgullo de todos los deportistas a lo largo de nuestro querido Chile.

También deseo poner en conocimiento de todos los lectores de ESTADIO, que por falta de espacio físico pongo en venta mi colección de ESTADIO desde el N.º 852, de fecha 24-59, hasta el último número, sólo faltando 3 números de fácil adquisición.

Los interesados por esta colección pueden dirigirse al fono 94775, de 19 horas en adelante, y los sábados y domingos todo el día, a nombre de J. C. Valenzuela.

J. C. Valenzuela.

PRETEXTOS

SEÑOR Director:

Permitame Ud. antes que nada saludarlo y felicitarlo por la estupenda revista ESTADIO, la cual leo semana a semana, siendo un fiel lector de ella.

Es por eso mi inquietud de escribirle dándole a conocer mi impresión sobre la participación de los deportistas chilenos en los VII Juegos Panamericanos, donde su actuación ha sido muy pobre, muy por debajo de lo que nosotros esperábamos. Se ha dicho en repetidas ocasiones que nuestros deportistas han sido en gran parte afectados por la altura; yo me pregunto, ¿y por qué a los demás países no les ha afectado, acaso no son seres humanos igual que nosotros? Yo le digo esto por experiencia propia, puesto que también soy atleta y me ha tocado competir en alturas, como en Chuquicamata, donde batí mi propio récord y no he sido afectado. La verdad es que estamos acostumbrados a ser campeones morales y nunca con hechos reales.

También se ha cometido un gran error al no llevar el fútbol amateur, que no habría sufrido una derrota como aquella que sufrió Nicaragua ante Brasil, pero aquí se prefirió dejarlos en casa después de haberlos sometido a una difícil tarea, olvidándose que eran amateurs y no profesionales, como la "U" y Santiago Morning.

Yo creo que ya está bueno que se termine con estos pretextos cróni-

cos por cierto. Lo perdimos por malos, lo ganamos por buenos y punto; no nos sigamos engañando y que se termine con esos absurdos pretextos que siempre dejan frustradas nuestras esperanzas. También algo relacionado con el fútbol: que los señores técnicos terminen con la frase de que se está trabajando "para el futuro", porque si no nunca vamos a tener presente, y que los señores periodistas dejen de inflar tanto al jugador chileno, pues esto les hace mal, enredándolos en las nubes más altas que hay en nuestro cielo.

Se despide Atte. de Ud.

Carlos Rencoret S.
Bernal del Mercado 1961.

BAASTAD

SEÑOR Director:

Leo la publicación desde el N.º 7 de su aparición. Esto evita mayores comentarios. He leído con atención la entrevista a Cornejo en el último ESTADIO. Ello me lleva nuevamente al tema de la actuación del equipo en Suecia.

Cuando leí las declaraciones del señor Basagoitia sobre ese evento quedé estupefacto. Conversé a continuación con gente del tenis de esta zona, por si yo estuviera equivocado al apreciar lo que fue esta competición, pero todos coincidimos en que:

1.— Todos habíamos visto y escuchado claramente las transmisiones de los partidos y todo lo sucedido en ellos.

2.— De esto sacamos la conclusión de que el primer día fue el único que pudo considerarse más o menos normal. En este día Cornejo tuvo en grandes apuros a Borg, en tanto Jaime prácticamente barrió a Andersson.

3.— El segundo día fue absolutamente ANORMAL. Se escuchó el bullicio de la manifestación, el estampido de los petardos y la presencia de los aviones encima de la cancha, aumentando la tensión de los amenazados. ¿Puede jugarse un buen tenis en tales circunstancias? ¿En qué planeta estaba el señor Basagoitia que no captó nada de esto, como se desprendería de sus declaraciones?

Caben, entonces, algunas interrogantes. ¿Por qué se aceptó Suecia si se sabía de este clima? ¿Quiénes fallaron: los jugadores, que debieron jugar contra todo esto, o los dirigentes, que no tuvieron la firmeza suficiente para imponer una cancha neutral en vez de ir a regalar la chance del equipo a Baastad?

Conclusión: No se pueden exigir resultados a jugadores en cualquier deporte si antes los dirigentes fallan aceptando condiciones adversas y cargando a ellos un cometido bajo y falso.

Saluda atentamente a Ud.

V. F. S.
Carnet 8.825, Chuquicamata

AÑO XXXV - NUMERO 1.683.

11 de noviembre de 1975.

DIRECTOR:

Antonino Vera.

SUBDIRECTOR:

Edgardo Marín.

JEFE DE INFORMACIONES:

Julio Salviat.

REDACTORES:

Renato González, Carlos Guerrero,

Edmundo Gómez, Eduardo Bruna,

Julio Martínez.

COLABORADORES:

Cecil Vargas,

Sergio Díaz,

Juan Aguad,

Juan Carlos Douzet.

CORRESPONSALES:

Carlos Vergara y

Carlos Alarcón (Concepción).

Homero Avila (Antofagasta).

Rubén Henríquez (Valparaíso).

Servicio Internacional:

AGENCIA ANSA.

DIAGRAMADOR:

César Boasi.

SECRETARIA:

Andrea Varas.

HISTORIETAS:

Renato Andrade,

Alejandro Dreckman.

FOTOGRAFIA:

Guillermo Gómez, Miguel Rubio,

Oscar Lagos, Pedro González,

René Chávez Ch.

Editada e impresa por

EDITORIA NACIONAL

GABRIELA MISTRAL.

PRESIDENTE EJECUTIVO Y

REPRESENTANTE LEGAL:

Juan Navellán Fernández.

GERENTE GENERAL:

José Harrison de la Barra.

Avenida Santa María 0108.

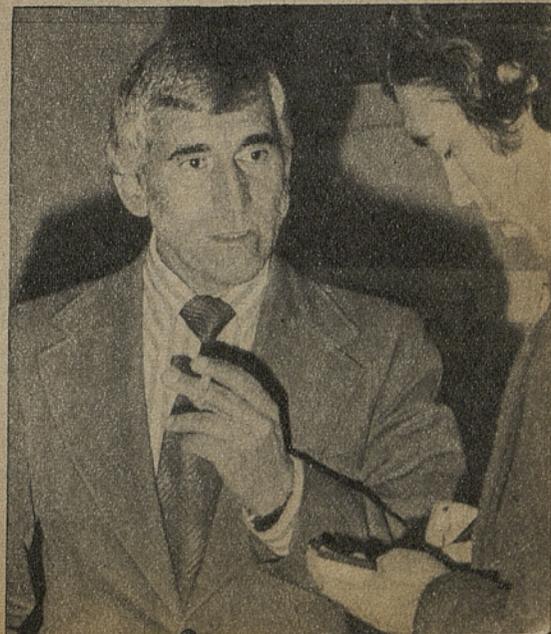
Casilla 59-D, Santiago.

Teléfono 776114.

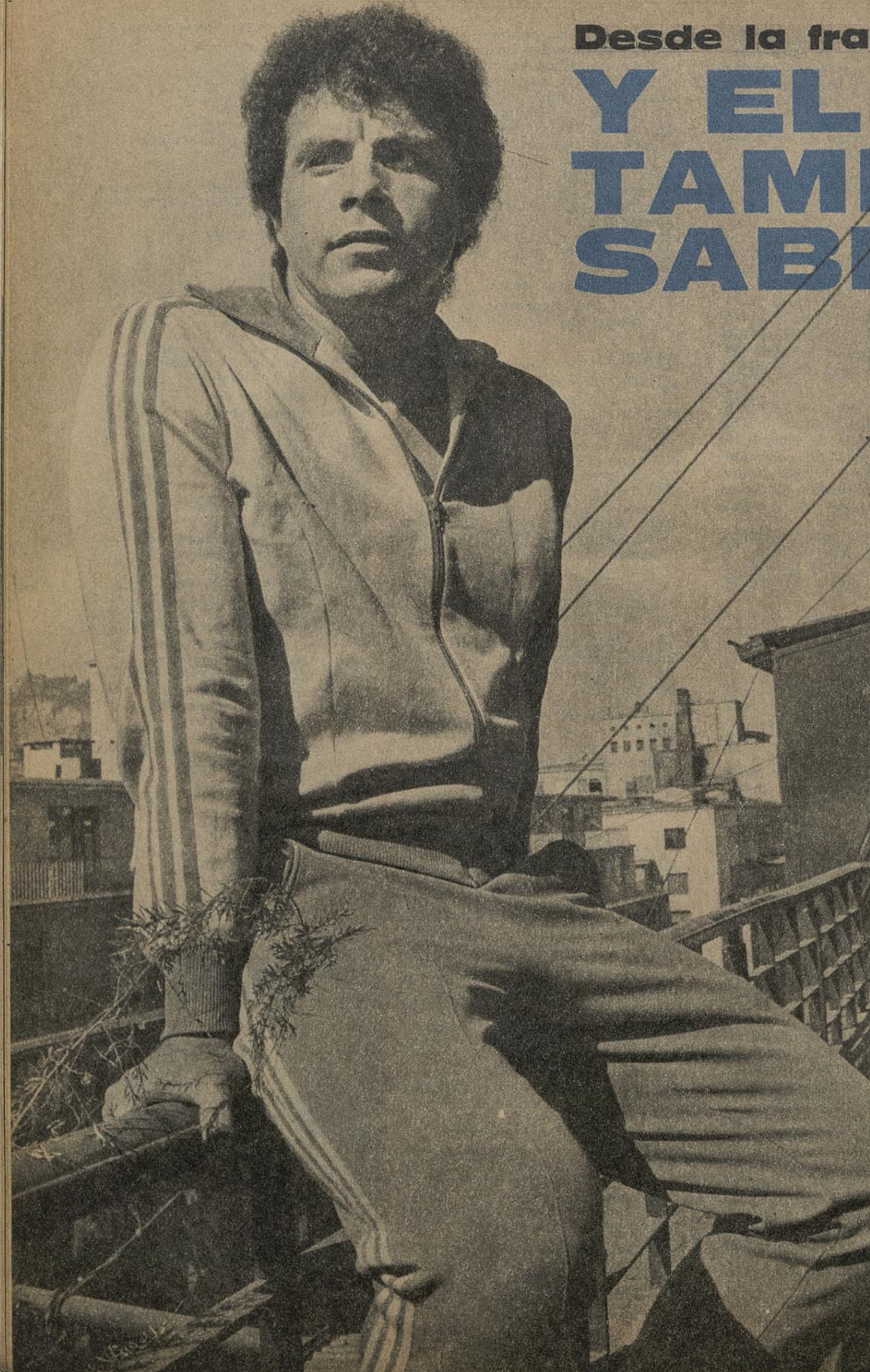
Precio ejemplar: \$ 4.

Recargo aéreo: \$ 0,20.

HERNAN BASAGOITIA
La chance regalada



Desde la fractura a Las Heras, Escobar se propuso cambiar Y EL "HACHERO" TAMBIEN SABIA TOCARLA



DE VUELTA EN
LA ZAGA DE LOTA
SCHWAGER,
EDUARDO
ESCOBAR
RECUERDA ESOS
DIAS INGRATOS Y
EL CAMINO
QUE DEBIO
RECORRER PARA
DARSE CUENTA
DE QUE ESTABA
EQUIVOCADO.

—CREO que salieron todos, pero de todas maneras suba a la terraza y mire. Es posible que aún quede alguien.

La sonrisa domesticada del recepcionista se apaga en cuanto vuelve a sumergirse en sus planillas repletas de números. Inútil resultaría el que la telefonista insistiera. Los teléfonos de las habitaciones continúan mudos. Entonces no queda más remedio. Hay que lanzarse a la aventura. Llenarse de sol en esa terraza desierta, sumergirse en ese sombrío pasillo que aislado del ruido pareciera dejar fuera la vida, golpear puerta por puerta, sin resultado. No, definitivamente no hay nadie. Lo asegura una señora pequeña que aparece de pronto quién sabe de dónde, atacando el polvo con un plumero: "¿Buscan a los jugadores de Lota Schwager? Les fue mal, porque no hay ninguno. Estos niños aprovechan las tardes para salir de compras o meterse a un cine".

Entonces hay que emprender el regreso por ese oscuro pasillo, subir la corta escalera y emerger en la recepción tan pulcra como quieta. Sólo que ahora ya no están solos el informante del mesón y la telefonista. Buzo de pantalón azul y chaqueta amarilla, manos en los bolsillos y el gesto tranquilo, Eduardo Escobar. Aquel mismo Escobar de la fractura a Las Heras, de los antecedentes negros, de las declaraciones controvertidas y la suspensión por veinte partidos. "Bonita oportunidad para conversar", piensa uno, aunque la imagen del hombre duro y hasta agresivo haga dudar hasta el último en el momento de entablar el diálogo.

"TAL VEZ PORQUE COMENCE EN ASCENSO"

Cuando escucha la invitación parece

CONTRA PALESTINO: Un partido que sirvió de examen previo para la final de la Copa Chile.

sorprendido. Su gesto dura apenas un par de segundos. Luego asiente sonriendo, como intentando decir: "Soy un hombre como cualquiera, ¿ve? No el criminal de que habló la gente ni el ogro de que hablaron ciertos diarios". Pero existen hechos objetivos y una hoja de antecedentes en el Tribunal de Penales que obligan a escharbar en el pasado, por más ingrato que éste sea. Y Escobar debe retroceder varios años antes de poder ofrecer una respuesta coherente a la primera interrogante.

—¿Usted me pregunta el porqué de mi imagen de jugador rudo y hasta malintencionado? Voy a tratar de explicárselo. No, no crea que me molesta la franqueza de su pregunta. Total, ahora todo eso ha quedado atrás, porque he cambiado.

Echa la cabeza hacia atrás, hasta afirmarla en el respaldo del sillón. Mira al exterior. Hacia ese paisaje gris y sucio que ofrecen los techos desde lo alto.

—Debe haber sido porque me inicié en Trasandino, en 1966. Y usted sabe, en Ascenso si el defensa no va fuerte, está embromado... A eso súmele usted mi temperamento agresivo, que detesta la posibilidad de perder, y tendrá la respuesta. Después pasé a la Universidad Técnica, jugando en Segunda otros dos años; así que cuando pasé finalmente a Everton, a principios de 1970, llegué a Primera con ese modo de ver y practicar el fútbol que tanto daño me hizo a mí... y a los rivales. Por eso, le aclaro: para mí fue muy duro el incidente con Las Heras; pero de no haber sido por eso de seguro nunca habría cambiado, nunca habría recapacitado seriamente para ver lo equivocado que estaba.





LLEGANDO AL TRIBUNAL: Cuando se hablaba de un año de suspensión, escapándole al asedio de la prensa.

—¿Qué fue precisamente lo que lo llevó a tomar la decisión de cambiar? ¿Las cosas que le dijeron? ¿El castigo de veinte partidos? ¿La conversación con Francisco Las Heras?

—Todo. Usted no se imagina lo terribles que fueron para mí y mi familia aquellos días. Me trataban de criminal a cada rato, y naturalmente que ello repercutía en mi señora. A la casa llegaban a cada momento los periodistas, y, al no encontrarme a mí, no dudaban en entrevistarla a ella. Y siempre le preguntaban lo mismo: "Señora, ¿qué piensa hacer usted cuando a su marido lo castiguen por un año?" Imagínese cómo se sentía al escuchar eso, cuando el fútbol es nuestra única fuente de ingresos. Había algo de ensañamiento en ese asedio. Sobre todo, tomando en cuenta que el Tribunal aún no se pronunciaba. Así, ¿cómo podían saber ellos cuál sería el castigo? Yo estaba destrozado, y mi señora se enfermó de los nervios. Para hacerlo mejor, el club me dio quince días de descanso en Viña, donde tengo familia, pero fue inútil. Todo lo que nos conversaban allá giraba sobre lo mismo. Por esos días yo bajé seis kilos de peso. Mi señora, otros tantos. Con la diferencia que yo he logrado sobreponerme, y ella sigue con déficit en la balanza. Fíjese que a mi hijo Marco Antonio, el mayor, de siete años, en la escuela lo bautizaron como "Hacha brava", porque, según los compañeros, "era tan cochino como el padre". Ahora me da risa, pero por aquellos días le aseguro que la bromita no me hizo ninguna gracia.

—Pero su infracción también fue dura...



UN FINAL FELIZ. Se ha derrotado 1-0 a Unión Española en la semifinal de la Copa Chile. Lota Schwager se gana el derecho a ser finalista.

LOS AÑOS en Everton. En este club estaba cuando fue llamado por Fernando Riera para integrar la selección nacional.

—Claro. Toda fractura lo es. Pero yo sigo insistiendo en lo mismo. A Las Heras le pegué con el antebrazo por mi costumbre de ir con todo a disputar una pelota, pero nunca quise dañarlo. ¿Cómo iba a querer hacerlo, cuando todos nos ganamos la vida en esto! Cuando vi a Pancho en la clínica se lo dije. Les pedí mil disculpas a él y a sus padres. Les expliqué lo arrepentido que estaba de haber apreciado siempre el fútbol de ese modo y les conté por las que estábamos pasando yo y mi señora. Creo que fueron sinceros al reconfortarme, y usted no sabe lo que para mí significó ese gesto de ellos.

LOS CONSEJOS DE VICENTE

—En ese duro trance ¿tuvo el consejo de alguien?

—De mucha gente. Tal vez porque a lo largo de tres años he sembrado muchos cariños en Lota, sobre todo entre los mineros. Debe ser porque tengo cientos de amigos, porque me considero como uno más de ellos. Y los trabajadores de Coronel estuvieron siempre junto a mí, apoyándome, alentándome para que no me echara a morir y siguiera adelante. También la gente del club, los dirigentes, se portaron muy bien conmigo. Pero, agradecido como estoy de todos, tengo que reconocer que una persona fue determinante: Vicente Cantatore. El me hizo ver mi error, me convenció de que tenía capacidad futbolística como para jugar limpio y resultar ganador frente a cualquier delantero. Recuerdo que me dijo: "Mirá, Eduardo, ¿por qué no jugás como lo hacía yo en Wanderers? Recio, pero sin mala intención. Sin dar tre-gua, pero yendo siempre a la pelota.

Vos fuiste llamado a la selección, por Riera una vez, ¿no? Y bueno, ¿eso no te dice nada? ¿O creés que te llamó por ser un 'tronco', que sólo sabe dar patadas?"

—Al final, la reaparición, para demostrar en la cancha la intención de ser otro Escobar...

—Nunca me voy a olvidar de ese partido. Jugamos contra Santiago Morning en nuestra cancha. En el camarín yo estaba más nervioso que cuando tenía 20 años y me preparaba para debutar. Por suerte, todos los muchachos del equipo me animaron, y el entrenador, seguramente para demostrarme su respaldo y su confianza, me entregó las jinetas de capitán. En la cancha fue fácil. El público era nuestro, y en esta ocasión menos que nunca los mineros me iban a dar vuelta la espalda. Lo difícil se produjo en un partido amistoso que jugamos días después en Nacimiento. Apenas entramos a la cancha sentí el corito que venía de las galerías: "¡Escobar, asesino; Escobar, criminal!" Quería hundirme en la cancha. Por unos momentos reviví toda la jugada de la fractura a Las Heras, las cosas que se decían de mí en los diarios, la hostilización a mi señora y a mis niños... Fue terrible; pero logré sobreponerme una vez más a todo, y me desquité parándoles a todos sus delanteros sin tocárselos siquiera.

Hace una breve pausa. Observa los cordones sueltos de sus zapatillas y se inclina para atarlos. Cuando recobra su posición, un gesto de dolor se dibuja en su cara.

—¿Alguna lesión?

—Sí. Usted seguramente se va a reír, pero desde que decidí ser otro he cobrado la mayoría de los codazos, empujones y patadas. Ahora ando fajado. Tengo dos costillas hundidas desde que en el partido que le ganamos 2-0 a la



Unión, en Coronel, choqué con Carregado. Contra la misma Unión, por el torneo oficial, salté con Hoffmann y me dejé el cráneo hundido del codazo. Estuve varios minutos al borde de la cancha antes de volver al partido.

—¿No será una revancha, no?

—No, no, nada de eso. Nunca ha existido nada anormal entre los jugadores de Unión y yo desde aquel desgraciado incidente en Santa Laura. Incluso, cuando he llegado a conversar un ratito con alguno de ellos, me han aconsejado que juegue tranquilo. Son cosas que pasan.

—¿Cuál Escobar es mejor? ¿Este de ahora o aquel del juego agresivo, que muchas veces llegaba a ser malintencionado?

—El de ahora. Fíjese que hasta yo mismo me he sorprendido muchas veces de que, después de un quite, salgo jugando con la pelota. Si salía o no con el balón en los pies fue para mí siempre una incógnita. Sencillamente porque jamás me preocupé de averiguarlo. Yo veía venir al delantero y lo barría. No iba a las piernas, pero si por despejar me las encontraba, pura mala suerte no más. Y entonces la despejaba rápido, no me importaba que fuera a dar a la galería. Como se juega en Ascenso, ¿se fija? Ahora no descarto ese recurso. Si las cosas se están dando malas, ¡zas!, el despeje que nos evite problemas. Pero si puedo, me animo a eludir al delantero para salir tocando. Y nunca doy una patada porque sí, de esas que daba antes.

El recepcionista sigue sumergido en sus números. La telefonista, lidiando con sus cables. No hay más testigos de las palabras de Escobar en la soledad de esta sala. Por eso el lápiz las captura raudo en la libreta, y estas hojas las registran en molde, por si alguna vez las requiere la historia. (Eduardo Bruna. Fotos de Pedro González.)



EL ULTIMO PARTIDO jugado por Lota en Santiago, 1-1 frente a Palestino, próximo rival en la final de la Copa. También en ese partido Eduardo Escobar tuvo que hacer abandono de la cancha por lesión.

F E R R I B A R B
 I E I R A R R E F
 L O T U S A R M C
 O U M A H B A R B
 T S T L P O T U S
 O M L U L M E N O
 S M A C L A R E N
 L C L R M C R I T
 O N T Y R R E L E

LABERINTO

En el laberinto de letras figuran los nombres de CINCO famosas casas automovilísticas, participantes en el Campeonato Mundial de Marcas de 1975. Pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba hacia abajo, de abajo hacia arriba y en diagonal. Procure localizarlos.

V	U	E	L	V	E	A	P	R	I	M	E	R	A
A	R	R	E	A	R	R	O	S	A	M	E	L	
I	S	A	L	A	S	L	A	T	E				
R	A	D	A	S	N	O	R						
C	A	T	O	L	I	C	A	O					
I	E	S	A	S	I	S	L	A	R	A			
Q	N	A	E	A	R	E	L						
U	S	A	R	A	L	B	E	R	T	O			
H	R	A	L	T	A	R	A	T	E	A			
P	A	G	O	D	A	C	A	S	A	D	A	S	
O	A	S	P	R	A	T							
C	O	N	C	A	R	N	A	L					
I	R	A	S	A	R	R	O	S	A				
U	S	A	R	A	N	J	O	T	A				
Z	S	O	T	A	S	O	D	S					
A	L	M	E	S	A	R	I	A	N				
I	D	O	R	A	R	E	N	J	U	G	A	R	
O	S	A	R	B	A	L	A	C	E	R	A	S	

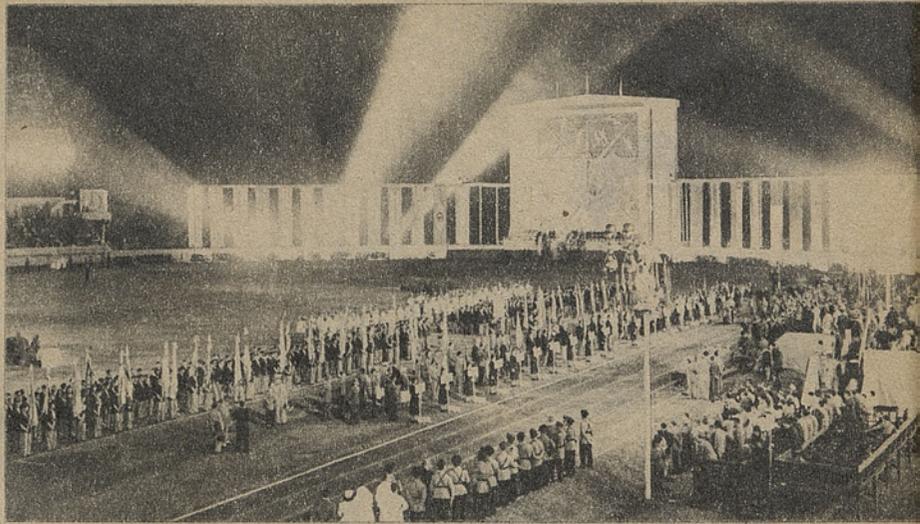


FOTO TEST

B	M	H	T	F	F	O	U	T
G	O	A	E	O	O	P	E	W
A	S	Ñ	A	U	L	D	I	
I	G	A	V	I	L	U	N	R
C	A	T	Ñ	A	L	C	A	T
R	R	E	V	Ñ	O	A	I	H
A	C	N	D	A	L	E	Z	T
G	O	O	S	O	C	S	O	M
B	A	Z	E	U	H	N	A	S

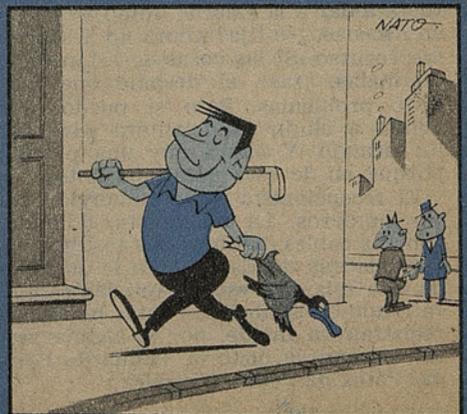
SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

- 26 de diciembre de 1937.
- 3 de diciembre de 1938.
- Joaquín Orellana.
- 50 mil espectadores.
- Sao Cristovao.
- Brasil.
- 1946.

VIERNES 9 de marzo de 1951. Ceremonia de Clausura de los Primeros Juegos Panamericanos en el estadio de River Plate. Los deportistas de América, en su primera gran cita, han competido en diecisiete especialidades y al final de la jornada los países que ganaron más medallas fueron — en el mismo orden — Estados Unidos, Argentina y Chile. La delegación chilena (que participó en atletismo, básquetbol, boxeo, ciclismo, equitación, esgrima, fútbol, natación, waterpolo, pentatlón militar, remo, tenis, tiro y yachting) vuelve con 35 medallas: 7 de oro, 20 de plata y 8 de bronce. Atletismo (12 medallas) y equitación (9) han sido los de mejor actuación.

- Eliana Gaete dio medalla de oro en:
 - 80 metros vallas
 - 100 metros planos
 - Salto alto
- El ciclismo ganó una medalla de oro, tres de plata y una de bronce. La de oro la ganó Exequiel Ramírez en:
 - Velocidad
 - Australiana
 - 50 kilómetros
- El equipo ecuestre formado por Alberto Larraguibel, Ricardo Echeverría, Joaquín Larraín y César Mendoza ganó medalla de oro en la prueba:
 - Copa de Naciones
 - Prueba Completa
 - Copa América
- El único hombre que dio medalla de oro a Chile en atletismo fue Hernán Figueroa. Ganó la prueba de:
 - 5.000 metros
 - Decatlón
 - Martillo
- Betty Kretschmer dio medalla de oro en:
 - Salto largo
 - Salto alto
 - 200 metros planos
- El boxeo dio cuatro medallas de plata. Una de ellas la ganó Germán Pardo en la categoría:
 - Gallo
 - Mosca
 - Liviano
- El tenis ganó medalla de plata en el dobles. La pareja fue:
 - Luis Ayala-Carlos Sanhueza
 - Andrés Hammersley-Luis Ayala
 - Carlos Sanhueza-Ricardo Balbiers

cachupín



sportgrama

	Palentino	letra refrescante	artículo	terminan verbos	caminar	contó	existe	50	mides	Pierre	recipientes	júntese	casi todo	atreverán
infinites								sin sonido						
								irregular						
los de las fotos.								levantamiento					ere	
								risa sarcástica					existirá	
		mangueras	inorepa	niveles						tonta				
										cuenta chismes				
emplear									Concepción			preposición		
referencia									para dormir				doran	
nombre mujer					pieza						santo			nosotros
											cabalto			
pipase						para reposar							Ovalle	
						negación							3.ª vocal	
snido			juntas					hermoso						
			exclamación					preso						
aquella				afaber					entre Q y S					
				átomos eléctricos					Nora sin vocales					
curves		alégrese				comi								
		afilas				junta								
detención					ya									
					campeón								perfume	recuperarao
esoumej wlejo													primera letra	
dar			camlne										consonante	
			elero										medio cráter	
ondas marinas					nota musical									
					Lucho Alamos									
artículo				vive										
				letra										
roturará										adoraré				
										segunda vocal				
						intervendrán								



apuro
balsa famosa
auto gringo



SUGERENCIAS AL AUTOMOVILISTA

LALUZ
PUBLICIDAD
56753

FABRICAMOS PISTONES MOTOR

• METALES BIELAS
• METALES BANCADAS
• METALES EJE LEVAS
SEMITERMINADOS



• CAMISAS DE PISTON
• ANILLOS PARA PISTON
• PASADORES PARA PISTON
• BUJES DE BIELAS

REPUESTOS INTERNACIONAL



AVDA. BRASIL 86 - FONO 711792 CAS. 13991
CORREO 21 - STGO. - TELEG. "MOLIMOR"

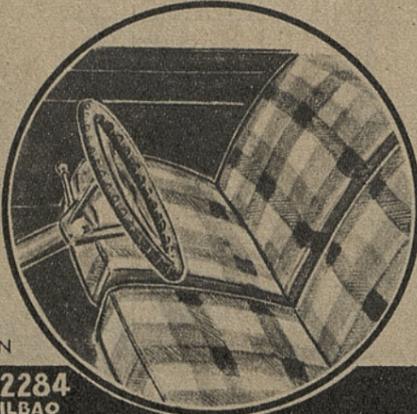
FUNDAS PARA ASIENTOS DE AUTOS, EN TELA DE LANA ESCOCES, LISTADO, LISO.

EN TELA TIPO TOALLA

EN DIFERENTES
COLORES Y PARA
TODAS LAS
MARCAS

COLOCACION
EN 10 MINUTOS

TAPICERIA EN
GENERAL Y
RECAMBIO DE
ASIENTOS CITROEN



Avda. OSSA 2284
CASI ESQUINA BILBAO

Avda. MATA 15. ESQUINA VICUNA MACKENNA

N. AGUILAR D.
RECTIFICACION
de MOTORES de
CITRONETAS
ANILLOS,
VALVULAS y PISTONES
... EN TODOS LOS MODELOS Y MEDIDAS
SANTA ELENA 962. - Fono: 221239
SANTIAGO

DETALLES IGNORADOS

LOS VII Juegos Panamericanos ya entraron a la historia. Han quedado, sin embargo, en los voluminosos apuntes de cada día, algunos aspectos ignorados, intimidades, entretelones, detalles de cómo fueron algunas cosas.

Ahí está la actuación de Fernando Vera en la persecución individual, por ejemplo. La verdad es que el técnico nacional Delfín Andreu llevó a Vera a un enfrentamiento prematuro con el colombiano Balbino Jaramillo. Quiso eludir al mexicano Francisco Huerta después que a éste se le cronometró el sensacional tiempo de 4'43", para lo cual le ordenó hacer un tren falso en la última serie de clasificación. Después de haber hecho 4'55", Vera hizo 5'05", un tiempo que no puede hacer nuestro campeón si no se lo propone. Con eso evitó la confrontación con el azteca. De que a Huerta le habían cronometrado mal su tiempo, quedó en evidencia cuando ganó su semifinal con 4'54"85, en tanto que Fernando Vera perdía la suya con 4'54"51 frente al colombiano.

Haciendo su carrera normal, buscando su tiempo natural, Vera habría podido superar a Huerta y aspirar a la medalla de plata o de oro.

Después de todo, el ciclismo, aunque ganando una sola medalla —la de bronce de Fernando Vera—, cumplió dentro de sus posibilidades, dentro de lo que cabe exigirles a los representantes nacionales en estas competencias. Richard Tormen, por ejemplo, fue 5.º en el kilómetro contra reloj, pero mejorando en más de 2 segundos su mejor registro personal. En la persecución por equipos, la cuarteta de Vera, Martínez, Ramírez y Muñoz llegó a los cuartos finales y aunque derrotada por Colombia, batió el record nacional con 4'43"77. En el Gran Fondo, su actuación también fue más que aceptable, aunque no lograra figuración.

Las excepciones estuvieron en los 100 kilómetros por equipos, en que a los ciclistas nuestros les pasó de todo —desde la caída de Pedro Aguilera yendo al punto de partida, hasta la rotura de masa de Luis Alberto Ramírez en la largada misma—, y en la velocidad, en la que Tormen se peleó con medio mundo.

HOY DIA es muy peregrino pretender el éxito en el tenis si no se tiene un servicio contundente. Y ése fue el talón de Aquiles de Leyla Musalem. Sus rivales se sorprendían cuando en el momento del sorteo Leyla elegía lado en lugar de partida. Lo hacía porque sus momentos fueron precisamente aquellos en que la adversaria estaba al saque, porque le permitía contestar con fuertes derechos. En las eliminatorias, Leyla perdió un solo partido —con la mexicana Alejandra Vallejo— y en la rueda decisiva sorteó el grupo más difícil —al igual que Fillol—, con las tres norteamericanas.

Superó a Stephanie Tolleson (6-4, 7-5), pero enseguida le tocó la número 1 del equipo de USA, Lele Forood, perdiendo en tres sets (2-6, 6-3 y 1-6), con lo que perdía opción a las medallas de oro o plata. A la tercera, Sandy Stapp la venció categóricamente (6-0, 6-4), lo que le dio la medalla de bronce. Leyla Musalem se lamentaba: "Si tenía que jugar con las tres norteamericanas, ¿por qué no me tocó al último con Lele Forood?..."

EN LA competencia masculina de tenis, a Alvaro Fillol terminó por arruinarlo la intensidad, la diversidad de sus actuaciones (singles, dobles y mixtos) y una lesión a un tobillo. La verdadera final del single panamericano se jugó en los octavos de final entre el nuestro y el norteamericano Hans Pfister, sin duda los mejores valores de la competencia. No se volvió a ver en el resto del torneo un match como



ése. Y ninguno de los dos subió al podio. Fillol ganó a Pfister (6-7, 7-5 y 6-3) y al día siguiente el otro "yankee" Burth Walts ganó al chileno (6-2, 5-7 y 6-3), cobrándose revancha de la derrota que éste le infligiera en la rueda de clasificación.

Cuando hubo que decidir los dobles y los mixtos, ya Alvaro estaba reventado y esa antigua lesión al tobillo no le permitía continuar. Así se esfumaron las legítimas opciones a medallas de uno de los mejores representantes chilenos en estos juegos.

CON EL HOCKEY (en césped) chileno ocurre lo que con el fútbol. Lo que se juega en Chile, "na que ver" con lo que se ve en una competencia a nivel panamericano u olímpico. El ataque chileno no sabe concretar las oportunidades que se crea con su buena técnica, no tiene gol. En todo el campeonato hizo 6 y la mayoría de ellos fue obra del defensa Rodolfo Westendarp. Y en un torneo de esta naturaleza no se puede dar esa ventaja.

Carece también —careció, al menos esta selección— de la fuerza y decisión que imperan en estas competencias. En todos los encuentros que vimos en Magdalena Mixhuca, la ley fue "pasa la pelota, pero el hombre no". Dentro de ese panorama, nuestros jugadores parecían hasta ingenuos. Cuando quisieron responder de parecida manera, invariablemente fueron reprimidos por los árbitros, porque pese a su experiencia no han aprendido a jugar de esa manera, y... se les nota mucho. Las consecuencias de esa diferencia se hicieron sentir desde el primer partido —lesionados jugadores tan importantes como Erwin Ramdhor y el capitán Rolf Kuehlenthal— y tuvieron influencia importante en el curso posterior del torneo para Chile. Cuando quedó fuera de lucha Reginald Westendarp, el mejor jugador de campo del conjunto nacional —luxación de clavícula—, se acercó el presidente de la Federación Internacional de Hockey en césped y le dijo: "Esto ha dejado de ser deporte"...

Fracaso de una especialidad que concurrió a México por derecho propio. En Cali hace cuatro años había sido 4.º y ahora terminó 5.º

El atletismo tuvo un astro indiscutible: Joao Carlos de Oliveira, doble campeón panamericano de salto largo y triple, con el único record del mundo de los juegos en esta última prueba. Es un moreno de 21 años, cabo del ejército, destacado en Sao Paulo. Su principal aptitud: la velocidad (10"4 en 100 metros). Usa una técnica sencilla, de extensión, hacia adelante y no hacia arriba como es lo más usual. Dice que se formó admirando a su compatriota Nelson Prudencio, del que ha aprendido todo.

Hizo 8,20 m. en el largo y 17,89 en el triple en dos años de práctica. Su deporte favorito —aunque sólo para verlo— ha sido el fútbol; se declara "torcedor" inlaudicable de Corinthians.

OTRO atleta de color pudo hacer también sensación en estos Juegos. Si no hubiese sido por el exceso de entusiasmo, al ganar los 100 metros, el cubano Silvio Leonard habría corrido —y presumiblemente ganado también— los 200 metros y habría integrado la posta de 4x100. Pero ya se sabe lo que le ocurrió; rota la cinta, siguió corriendo y cayó en un foso, lesionándose y quedando al margen de las pruebas restantes.

Leonard es uno de los 7 sprinters que tienen el record del mundo de los 100 m. con 9"9. En México se adjudicó la prueba con 10"15, tiempo que repitió en semifinal y final.

A Leonard le cronometraron por primera vez en 75 metros, cuando tenía 13 años de edad, e hizo entonces 8"9. Sus primeros 100 metros los corrió en 1970, en 11"4. Ahora sus metas están en ser el primer 9"8 del mundo y llegar a los 19"8 en los 200 m.

Es estudiante de electrónica en La Habana, entrena de cinco a seis veces a la semana y recibe los mejores consejos de Figueroa, su famoso compatriota, y por cierto de su entrenador, Iroian Echeverría.

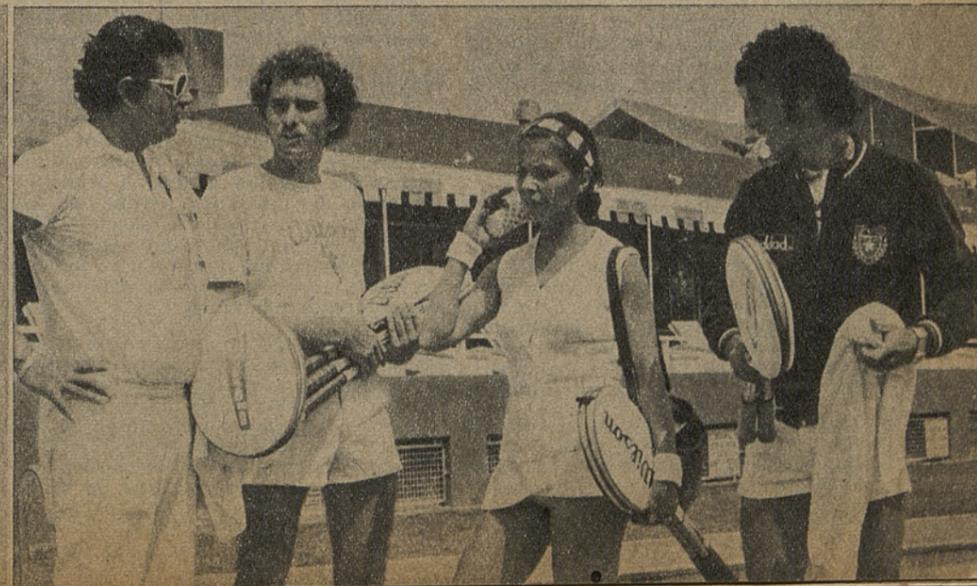
Autoanalizándose, Leonard dijo en México que necesita mejorar dos cosas: la partida y la resistencia.

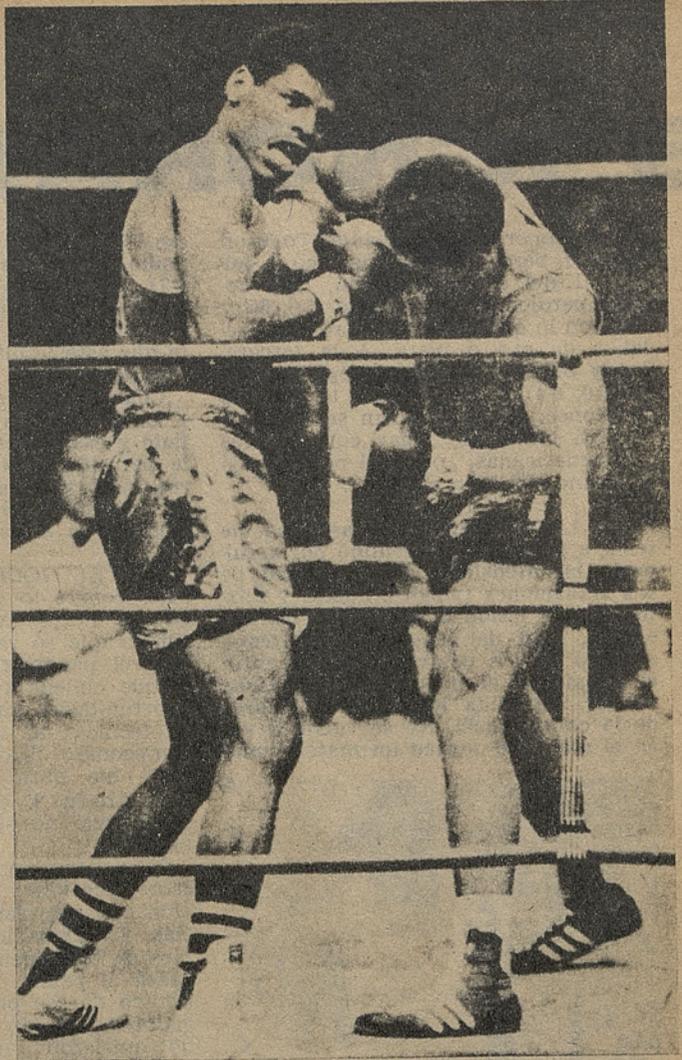


PUDO ser una estrella de los Juegos. Se quedó en ganador de los 100 metros planos. Es Silvio Leonard, el cubano, uno de los 9"9 del mundo.

ENTRE los fracasos chilenos en México debe contarse el de hockey en césped. Bajó del 4.º lugar, en Cali, al 5.º

ALVARO FILLOL, Leyla Musalem y José de Camino —tres que cumplieron—, con el capitán del equipo y entrenador, Patricio Apey.





ASI COMO Norteamérica arrasó en natación y en gimnasia, Cuba lo hizo en boxeo. Los morenos establecieron un verdadero record, ganaron medallas en las once categorías en disputa: siete de oro, dos de plata y dos de bronce. Es como mucho, aunque haya gente quejosa discutiendo que fueron favorecidos con algunos fallos. Un campeonato de boxeo sin malos fallos es como un matrimonio sin novia.

Lea usted la lista de los campeones que vieron levantadas sus diestras en las finales cumplidas en la lona panamericana del "Arena" azteca:

Mosca ligero, Jorge Hernández, Cuba; mosca, Ramón Duvalón, Cuba; gallo, Orlando Martínez, Cuba; pluma, David Armstrong, EE. UU.; ligero, Chris Clarke, Canadá; medio ligero, Rolando Garbey, Cuba; welter, Clinton Jackson, EE. UU.; welter ligero, Ray Leonard, EE. UU.; medio, Alejandro Montoya, Cuba; semicompleto, Orestes Pedroso, Cuba, y pesado, Teófilo Stevenson, Cuba.

Como equipos: 1.º Cuba, 2.º EE. UU. y 3.º Canadá. (Igual que en el total de los Juegos Panamericanos.) El mejor sudamericano: Venezuela, que obtuvo bastante bronce como para un monumento: ocho medallas, por igual cantidad de terceros puestos; Brasil ganó 1 de plata y 2 de bronce; Ecuador, una de plata, subcampeón en peso mosca, con Víctor Vinuesa; Argentina, sólo una de bronce (increíble): Domingo Suárez, medio pesado, tercero. México, dueño de casa, sólo logró dos de bronce; Canadá agarró una de oro en peso liviano, por descalificación del norteamericano Pryor.

NUNCA SE había visto un lanzador de jabalina tan gordo y barrigón como Sam Colson, de EE. UU., el ganador de la prueba. Ciento veinticinco kilos de peso. Muchos pensaron que había equívoco de lanzamiento y era de martillo o bala. No obstante era un finísimo técnico de la jabalina, que la clavó a 83 metros 82, nuevo record panamericano. Así, con sus rollos voluminosos.

JONY HUNTLEY, una rubia alta, espiada, por cierto que se mostró satisfecha con la medalla de oro del salto alto femenino, pero golosa y desinhibi-

SAM COLSON: un jabalinista con "pinta" de martillero.

TRIUNFO AMPLIO de Cuba en el boxeo. La escena es de la final de medio-pesados entre Orestes Pedroso (campeón) y el norteamericano León Spinks.

da, dijo: "Esperaba más que el metro 89, record panamericano. Mi triunfo era lógico; soy la mejor. Pero yo ambicionaba igualar la marca mundial de un metro 91. Creo que en los Juegos Olímpicos de Montreal rasguñaremos los dos metros".

Es lo que se llama tenerse fe.

SIEMPRE se pone en la noticia saliente a los triunfadores y poco se repara en los que tuvieron su pena honda por tropezos que los dejaron fuera del pódium por diversas razones.

Como Ian Miller, el primer equitador de su país, que en las series del Gran Premio Individual de Saltos se estrelló contra una barrera. Debieron sacarlo en camilla: doble fractura del antebrazo izquierdo. Monta a "Count Down".

Era la mejor carta canadiense y se quedó enyesado, mirando las finales.

Y este otro para ponerlo en lista de los de mala suerte. Errol Walters, pedaleador de Jamaica, moreno retinto, entrenaba en la ruta y chocó contra él un automóvil que iba contra el tránsito. Fractura del maxilar y pérdida de varios dientes, aparte de la bicicleta destrozada. No pudo participar en el campeonato individual de ruta, para lo cual le habían encomendado la defensa de los colores jamaíquinos.

"**NADA** es efecto de la casualidad", es frase que se repite siempre que la sorpresa envuelve la emoción de un triunfo inesperado. Se ha dicho también luego de haber visto cómo en los Panamericanos número siete EE. UU. perdió el reinado de los ciento diez metros con vallas. Prueba que ya tenía

nombre, porque a la nación del norte le sobraban vallas para triunfar en toda clase de competencias. Su mejor hombre no alcanzó medalla: entró cuarto con 13.88 (Charles Rich). 1.º Cuba, 2.º Bahamas y 3.º Puerto Rico.

Sorpresa mayúscula fue ver al cubano Alejandro Casañas con la de oro y en gran forma y marca, 13.44, casi empate del record PA. Lo habría sido si ahora no se cronometrara con centésimas de segundo; la marca mayor es de 13.40.

Casañas, el campeón, tiene 21 años y ha dicho: "me venía preparando desde que tenía doce años y me descubrieron con posibilidades para los obstáculos".

ERA NATURAL pensar que la maratón tendría que quedar entre los competentes fondistas de México, acostumbrados ellos al clima de altura y por el hecho de que tenían prestigio por actuaciones internacionales. Sin embargo primero en la meta fue Rigoberto Mendoza, de Cuba. Y todavía llegó entero y fresco como una lechuga.

Expresó en la conferencia de prensa: "Mi plan era seguir y vigilar a los mexicanos Palomares y Hernández, pero cuando a los 18 kilómetros me di cuenta que se iban quedando, me fui sobre los punteros, el norteamericano y el canadiense, y pronto me sentí seguro al notar que ellos habían perdido la elasticidad en sus trancos. No tenía mucha experiencia en estas pruebas, pero siempre me sentí lleno de energías".

Mendoza se preparó en Unión Soviética en alturas de 2 mil 200 metros.

PRETERITO

5 de noviembre de 1950.

Culmina una campaña feliz:

LA MEJOR TECNICA DEL MUNDIAL

*** Treinta y cuatro goles —promedio levemente inferior a seis goles por partido— se anotan en los seis encuentros correspondientes a la quinta fecha de la segunda rueda del fútbol profesional. Audax Italiano-Santiago Morning (7x5) aportan la cuota mayor. Otros resultados: Iberia 1, Ferrobádminton 1; Colo Colo 3, Wanderers 1; U. Católica 2, Green Cross 2; U. Española 3, U. de Chile 3; Everton 4, Magallanes 2. En la fecha anterior, se habían anotado 29 goles.

*** Con su triunfo sobre Wanderers en el estadio Independencia (13.193 espectadores) Colo Colo completa 22 puntos, dos menos que el líder de la competencia (U. Española) y se alza como el más serio aspirante al título de campeón. 3.º se ubica Everton (20), Colistas, Universidad de Chile (8), Universidad Católica (9) e Iberia (9).

*** Oscar "Agullucho" Gálvez se adjudica brillantemente el Circuito Automovilístico Alto Macul. 80 mil personas gozan con el enconado duelo del argentino con Bartolomé Ortiz, hasta que éste abandona luego de volcar, reintegrarse a la carrera y comprobar que una rueda quedó descentrada, y es imposible continuar.

*** Alberto Reyes abruma al argentino Osvaldo Vargas y lo derrota por KO al sexto round. En el preliminar, Juan Córdova es derrotado fácilmente por José Romano.

TECNICAMENTE no aportó nada nuevo, concluyeron los críticos. Pero el Primer Campeonato Mundial de Básquetbol Masculino, realizado en Buenos Aires, resultó inolvidable por el equilibrio de los cotejos entre los seis finalistas y por el marco multitudinario y ruidoso que tuvo noche a noche. El Luna Park —con una deficiente cancha de madera— cobijó un promedio de 15 mil personas por reunión. A la final asistieron 25 mil. Lógico: se disputaba el título. Se enfrentaban los dos únicos invictos: el siempre poderoso Estados Unidos y el admirable conjunto de Argentina (cuatro meses de costosa e intensa preparación).

Ganó Argentina en encuentro que los bonaerenses —se asegura— aún recuerdan en sus menores detalles. Y el campeonato marcó el inicio de una historia aún vigente: los mundiales, desde esa fecha, no han sufrido interrupciones.

Y en ese torneo estuvo Chile. Y de modesto invitado (su participación se concretó a última hora al desertar Uruguay) se transformó en gran protagonista.



TRIUNFO FACIL: 40x24 a Yugoslavia, Figueroa, Mahana y Bernedo contra los gigantes.

Veinte días de preparación con entrenamientos tres veces a la semana (y por la noche, porque casi todos los del plantel trabajaban) bastaron a Kenneth Davidson y Luis Valenzuela —los técnicos— para poner el equipo a punto. La meta: superar lo realizado en el Campeonato Olímpico de Londres efectuado dos años antes. Allá había sido sexto.

Luego de ocho partidos en doce noches, la meta se había cumplido con creces. Chile, TERCERO.

Y ese ascenso de tres escalones fue rodeado de los elogios correspondientes. Opinión de Mauricio Naulaski, enviado del "Diario Carioca", de Río de Janeiro: "Evidenciaron los andinos una mejoría notoria en su padrón técnico. Aunque una de sus más lucidas presentaciones la cumplió frente a Estados Unidos, sin duda que contra Brasil mostró todo lo que sabe y vale, ratificando que es una potencia del básquetbol". Comentario de Héctor Villanueva, "Villita", en el "Mundo Deportivo", de Buenos Aires: "Chile, cuando fracasó, dejó la evidencia de que se trataba de una caída de orden físico. Vuelvo a reafirmar que en este Campeonato Mundial el que más contribuyó con aporte técnico fue Chile". Palabras de James Bussines, cronista del "Denver Post": "Chile me gustó mucho por su inspiración técnica y la calidad de sus jugadores, especialmente Gallo, Bernedo y Figueroa. Han progresado tanto los sudamericanos, que ya no es posible concederles ventajas, si es que en realidad las dimos alguna vez".

Y en los rankings —infaltables luego de torneos de este tipo—, dos nombres

indiscutidos en los primeros lugares: Oscar Furlong, de Argentina, y John Stanich, de Estados Unidos. Y tras ellos, en este mismo orden, Rufino Bernedo (CHILE), Zenith de Acevedo, "Algodao" (Brasil), Ricardo González (Argentina), Exequiel Figueroa (CHILE), Kamel Montasser (Egipto), Juan Gallo (CHILE), Bill Haffley (Estados Unidos) y Alvaro Salvadores (chileno que jugó por España). Entre los diez mejores jugadores del mundo, CUATRO chilenos.

Dentro de ese espectacular panorama, cuatro noches para recordar: la del debut frente a Estados Unidos (33-37, en un encuentro en que nunca hubo una diferencia mayor de cuatro puntos y en el que el arbitraje fue abiertamente perjudicial —según la prensa argentina— para los chilenos), la del triunfo sobre España (54-40, en un partido que decidía el paso a la rueda de finalistas), la de la victoria sobre Francia, uno de los favoritos para ganar el torneo por sus antecedentes de subcampeón olímpico, y la de la rehabilitación luego de la derrota frente a Argentina (51-40 a Brasil, subcampeón sudamericano y tercero olímpico, al que no se le ganaba desde 1941). Se completó la campaña con un triunfo fácil sobre Yugoslavia (40-24) y derrotas frente a Estados Unidos (29-44, en el segundo partido), Argentina (41-62) y Egipto (40-43, en un partido que parecía asegurado a su favor).

Cambian los tiempos. En el básquetbol chileno, para mal (¿Qué lugar ocuparía hoy en un Mundial?). En el de otros países, para bien: en ese torneo los últimos lugares fueron para Yugoslavia y España. (J. S.).

LOS DOCE CHILENOS

Pedro Araya
Rufino Bernedo
Eduardo Cordero
Mariano Fernández
Exequiel Figueroa
Juan Gallo

Raúl López
Víctor Mahana
Enrique Marmellini
Juan Ostojic
Hernán Ramos
Marcos Sánchez
ENTRENADORES
Kenneth Davidson
Luis Valenzuela

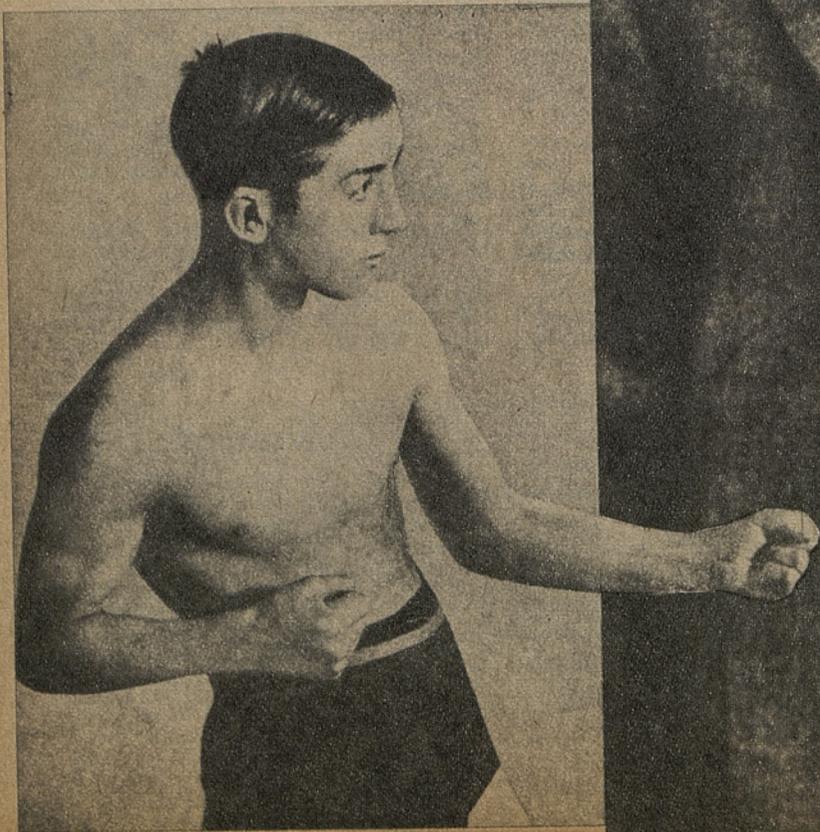
UBICACION FINAL

1.º Argentina
2.º Estados Unidos
3.º Chile
4.º Brasil
5.º Egipto
6.º Francia
7.º Perú
8.º Yugoslavia
9.º Ecuador
10.º España

EL ULTIMO IDOLO DE FRANCIA

A los 81 años de edad murió Georges Carpentier, el astro del box que entre 1911 y 1926 arrebató a los públicos de dos continentes.

"UN PRODIGIO de 16 años", era la lectura de esta pose de Georges Carpentier, publicada en una revista parisense de la época.



EL ELEGANTE Georges, cuando estaba en lo más alto de su fama y de su gloria. Cuando era el mimado de príncipes y artistas, cuando era el máximo ídolo de Francia.





EN 1970 fue captada esta simpática escena, en que aparecen dos veteranos ilustres: Georges Carpentier y Maurice Chevalier, amigos de juventud, que una vez se encontraron sobre un ring.

CUANDO yo lo conocí, Carpentier andaba ya por los setenta años de edad. Fue en su exclusivo bar del boulevard Des Capucines, en París. Y les confieso que me asombró porque, salvo su cabello gris y su rostro muy apuñalado de arrugas, nadie habría pensado que ya era un setentón. Porque Georges, con sus ojos de un azul clarísimo, esbelto, bien plantado, ágil, elegante y sonriente, no coincidía por ningún lado con su edad de calendario.

Carpentier nació el 12 de enero de 1894 en Lievins, cerca de Lens. Cuando su familia se fue a vivir a Lens, el destino del pequeño encontró su camino. Era bullicioso, indisciplinado, peleador, difícil de manejar, exuberante, y los papás pensaron que la mejor manera de calmarlo era llevarlo a un gimnasio para que allí derrochara sus instintos. Y quedó entonces como pupilo del gimnasio "La Regeneratriz", donde enseñaba boxeo un tal François Descamps. La vida suele ser así de feliz y de acertada porque quizá si el chiquillo no se hubiera encontrado con el viejo maestro, el mundo del pugilismo no habría contado con esa figura extraordinaria, atractiva y genial. Georges hizo sus primeras peleas de amateur a los doce años y como anduvo bien, Descamps lo llevó a París. No había cumplido aún los quince cuando debutó como profesional en un match a 15 vueltas con un inglés llamado Ed Salmon. En el 13er. round Salmon fue descalificado, y en seguida se pactó la revancha a 20 asaltos. Si algún manager actual hiciera pelear 20 rounds a un niño de 15 años, ¿se dan cuenta lo que le dirían? Pero Carpen-

tier era otra cosa, un fuera de serie, un superdotado. En el decimooctavo asalto el árbitro suspendió el encuentro y declaró vencedor al inglés y aguantó las ruidosas y rabiosas protestas del pequeño francés que, destrozado como estaba, quería seguir hasta el final. A los 15 años ya Carpentier tenía el temple, el coraje y la furia de los elegidos.

GOLPES QUE ENSEÑAN

LOS DUROS encuentros iniciales que podrían haber arruinado a las más grandes aficiones, le sirvieron a Carpentier de impagable enseñanza. Por ello supo que en el boxeo hay que evitar los golpes, esquivar, bloquearlos. Que la fuerza debe siempre ir unida a la inteligencia, que un boxeador no debe tener miedo, pero debe aprender a sortear el peligro con habilidad. Durante toda su vida, Georges peleó con hombres más pesados y de más edad que él, se acostumbró a dar esas ventajas y a superarlas con sus reflejos maravillosos, su claro golpe de vista y su innata y estupenda sabiduría boxística. Sus derrotas fueron para él lecciones que nunca desaprovechó. Dixie Kid, un coloso negro norteamericano que lo venció, le enseñó muchas cosas cuando continuó entrenando con él. A esquivar sin retroceder, a hacer el quite hacia un lado y pegar por el otro, a golpear en media distancia y en la salida de los clinches.

¿HA VISTO USTED BOXEAR A CARPENTIER?

EL DESPEGUE comenzó en 1911, cuando sólo tenía 17 años. De 18 combates, sólo perdió uno y ganó su primera corona: fue campeón welter de Francia al vencer a Robert Eustache. Casi en seguida conquistó el cinturón de Europa derrotando en Londres al inglés Young Joseph. Eran los años de la "belle époque" y Carpentier había conquistado el corazón de París con su boxeo suave, elegante, casi musical. Fue el año de sus primeros amigos aristócratas, de su primer smoking, de su primer automóvil. Cuando el snobismo de París era ir al boxeo y la pregunta de moda en todos los altos círculos de la Ciudad Luz era:

—¿Ha visto usted boxear a Carpentier?

En Mónaco, Georges enfrentó a Jim Sullivan, campeón de Europa de medianos. En el segundo round, un crochet de derecha exacto en la quijada seguido de un uppercut de izquierda terminaron el asunto y Carpentier fue esa noche doble campeón europeo de welters y medianos. En Mónaco conoció a una muchacha que pronto iba a ser la reina del tenis en el mundo: Susana Lenglen. Los dos jóvenes eran del sur de Francia y allí nació una amistad para toda la vida.

Llegó a ser una figura fulgurante en la Costa Azul; le presentaron a Frejel, cantante popular en el cabaret de moda; fue recibido por Maurice Maeterlinck y otros fa-



UNA FOTO HISTORICA: se ha firmado el contrato de la primera "pelea del siglo", entre Jack Dempsey —primero de izquierda a derecha, sentado— y Georges Carpentier, penúltimo de la misma fila. A la izquierda del francés está el famoso promotor Tex Richard, y a la derecha, su maestro, manager y amigo, François Descamps.

GEORGES CARPENTIER, campeón de Europa de todos los pesos, tras noquear a Pat Bradley, que lo aventajaba en muchos kilos y muchos años.

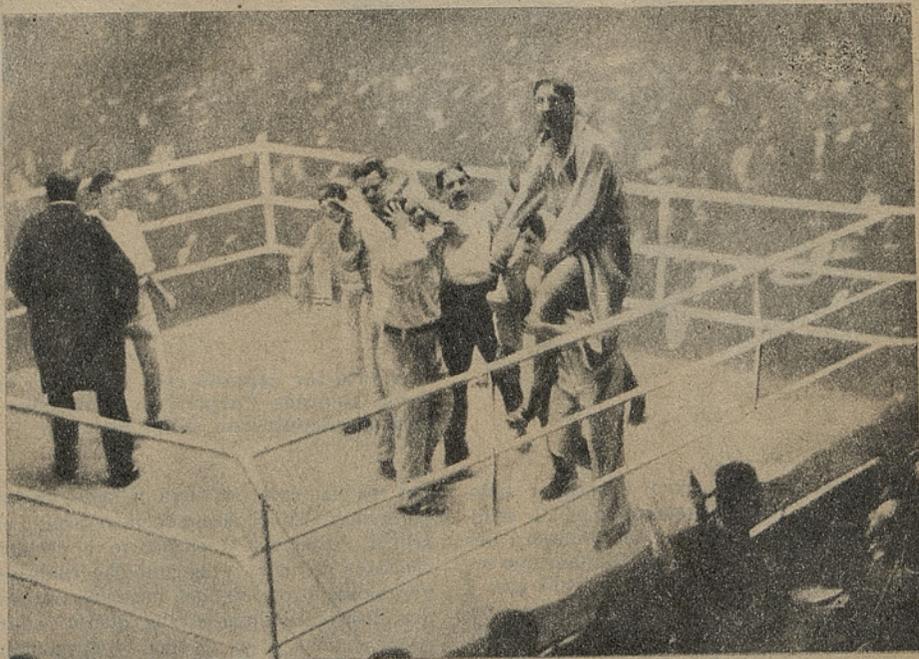
mosos. A los 18 años ya era doble campeón de Europa. Y estaba comenzando.

Como muchos grandes pegadores, Georges era de manos delicadas. Peleando con Pat Bradley, un morenazo de más de 90 kilos, protagonizó minutos dramáticos. El coloso negro lo arrinconó, lo acosó y Georges se defendió como pudo. Las gentes ya veían que el joven ídolo caería fulminado por su gigantesco adversario, pero de pronto surgió el crochet de derecha que dio justo en la punta de la pera de Bradley. El golpe, la caída y un gesto de dolor en el rostro del atrevido mozo fueron instantáneos. Bradley quedó nocaut, pero Carpentier se fracturó la mano.

HAZAÑAS, HALAGOS, POPULARIDAD

EN AQUEL año del 64, en París, cuando por primera vez lo vi, sonriente, ágil, con sus cabellos grises y sus ojos azules, pensé en esos años lejanos de sus hazañas. Cuando paseaba su elegante silueta por Deauville, adulado por los hombres del gran mundo que disputaban su compañía; amigo de Colette, de la Mistinguett, de Polaire, de la Bella Otero, de Liane de Lancy. El Carpentier de 19 años que hacía exhibiciones para los reyes, que repartía sonrisas y simpatía en los bares de moda. En el Carlton, en el Chatham, Chez Fischer, Chez Maxim y L'Abaye de Thélème, en Montmartre. El maravilloso París de antes de la guerra del catorce estaba allí y allí estaba "Le Beau Georges" en primer plano.

En 1913 —19 años de edad— decidió disputar el cetro del peso máximo de Europa. Un atrevimiento, una verdadera locura. "Bombardier" Wells, el inglés, campeón europeo, era quince kilos más pesado y con la madurez de un profesional fogueado y contundente. La pelea se efectuó en la bella ciudad belga de Gantes, la cuna del emperador Carlos Quinto. Antes del minuto de combate, ya el francés había ido a la lona por nueve segundos, a causa de un derechazo a la quijada. Antes de finalizar la vuelta, una nueva caída. En el segundo asalto ya parecía todo decidido. Una vez por seis y otra por ocho, fue a la lona y finalizó la vuelta maltrecho, mareado, ya al borde de la derrota. Pero en el tercer round Carpentier vio claro el panorama. Estaba recuperado y comprendió que Wells era un gran peleador de distancia, que necesitaba metérsele adentro, por entre sus brazos, para darle al estómago.



En el cuarto asalto salió de su rincón decidido. Acortó distancias evitando los mamporros del inglés y le dio duro al cuerpo con secos hooks de zurda. Y remató su acción con un semiuppercut derecho al mentón. Ahora era campeón de Europa de todos los pesos.

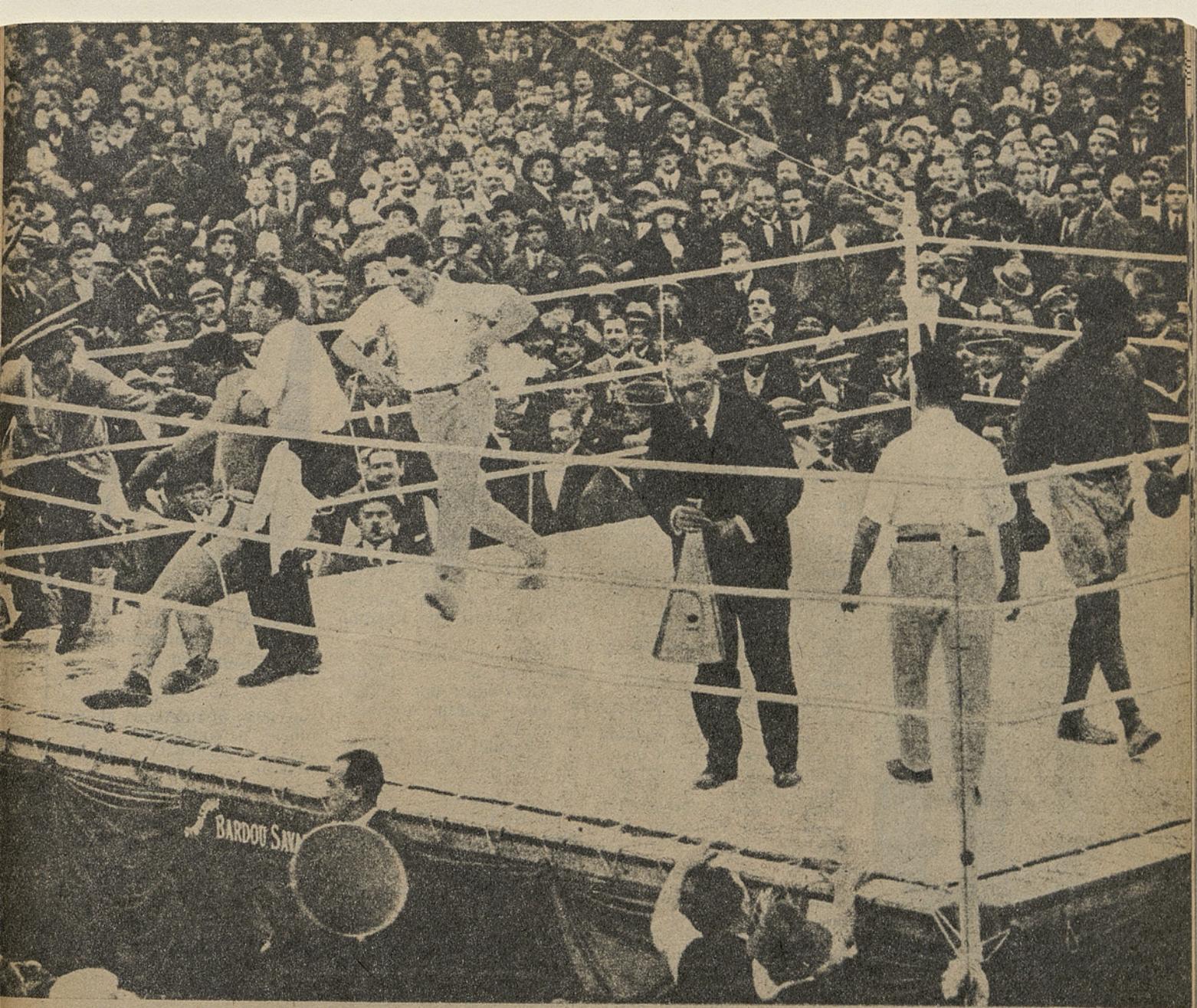
En el National Sporting Club de Londres, círculo exclusivista y aristócrata, ante quince mil pecheras blancas y ni un rostro femenino, el 8 de diciembre de 1913, luego de haber recibido los cumplimientos de Lord Lonsdale, presidente del club (uno de sus fundadores fue el Marqués de Queensberry), Carpentier noqueó a Wells en el primer round. Una seguidilla de secos impactos al estómago bastó.

UNO A UNO se han ido los grandes ídolos de Francia. La Mistinguett, Marcel Cerdan, Susana Lenglen, Edith Piaf, Maurice Chevalier, y ahora Georges Carpentier. La amistad de éste con Chevalier fue larga y cordial. Se conocieron cuando Georges era un niño, en Lens, justamente en el gimnasio de François Descamps. Chevalier, que andaba en gira artística, fue a "La Re-

generatriz" a hacer un poco de boxeo, que siempre le gustó y que lo mantenía en forma. Y boxeo entonces con un cabrito de 12 años, al que le dio una paliza terrible. El niño era Carpentier y el gran chansonnier solía recordar con regocijo, cuando ya el otro era campeón del mundo, el lejano combate de Lens.

CAMPEON DEL MUNDO Y LA PELEA DEL SIGLO

CARPENTIER llegó a ser campeón del mundo de los mediopesados en 1920, cuando derrotó por nocaut a Battling Levinski en Jersey City. Y este triunfo le abrió el camino para protagonizar con Jack Dempsey "la pelea del siglo". Ahora se ha manoseado demasiado eso de las peleas del siglo, pero la del Gran Jack con Georges Carpentier fue la primera. Mientras Dempsey no había ido a las trincheras y se le tildaba de "emboscado", el francés fue publicitado como "El Soldado de Francia". De este match se ha escrito tanto, que habrá que pasarlo por alto. Dempsey noqueó al galo en el cuarto round, el 2 de julio de



EL DRAMA DE BUFFALO: iba a ser una simple exhibición con el senegalés Battling Siki; estaba al término de su carrera. Siki se la tomó en serio y puso K.O. al ídolo.

1921, en el "Boyle's Thirty Acres" de Jersey City.

Carpentier regresó a Europa y actuó en Londres. Entonces se dio cuenta de que seguía siendo el ídolo que había sido. Noqueó a George Cooch y a Ted Kid Lewis sin mayores dificultades.

LA CAIDA FINAL

EN INGLATERRA recibió toda suerte de homenajes, estuvo en el Palacio de Saint James y conoció al Duque de Kent. Banquetes, vida regalada, todo aquello que tenía que hacerlo perder su forma física. Y así aceptó presentarse ante sus compatriotas, que no lo habían visto combatir desde hacía más de tres años. Así fue como pactó una exhibición en el nuevo estadio Buffalo con el senegalés Battling Siki. Una exhibición que, para darle mayor atractivo, se camufló bajo la austeridad de una disputa por el campeonato del mundo. Costó una enormidad convencer a Siki para que aceptara pelear con "el señor Carpentier",

y sólo entró a ello cuando se le aseguró que el campeón lo trataría con suavidad, no le pegaría fuerte y, luego de cuatro vueltas académicas, él se dejaría caer limpiamente.

Pero el sainete terminó en tragedia. Carpentier, pesado, sin ánimos, excesivamente festejado y falto de preparación, no podía dar espectáculo ante un negro de boxeo rudimentario, temeroso y torpe. Así pasaron tres rounds desteñidos hasta que, en el cuarto, se produjo la tragedia. Siki, sin darse cuenta ni él, lanzó un swing derecho que fue a dar justo al mentón del campeón, que se fue a la lona. Vejado, disminuido ante sus compatriotas, Carpentier, furioso, lanzó su terrible derechazo, que cayó en la cabeza del negro. Y su mano quedó rota, inutilizada.

Siki no planeó la "traición". Fueron las circunstancias que lo empujaron a ello. Su manager, viendo que Georges tenía la mano fracturada y estaba a merced de su pupilo y que éste, por un golpe de suerte, podía ganarse el título de campeón del mundo, aprovechó la oportunidad: ¡Vamos, que ya no puede hacerte nada!, y la tra-

gedia llegó a su fin. Ese 24 de septiembre de 1922 el ídolo sintió hondamente la ingratitude de su público, que, olvidando sus 14 años de gloria ininterrumpida, lo vejó, lo insultó y lo silbó al verlo tendido en la lona.

Carpentier boxeo, pese a aquello, hasta 1926. Le arrebató la corona de Europa de pesados a Joe Beckett en un round, noqueó a Marcel Nilles y, en 1924, perdió por nocaut con Gene Tunney en el 15.º asalto. En 1926, en Filadelfia, realizó una de las más hermosas exhibiciones boxísticas, cuando perdió por puntos con Tommy Loughran. Tommy declaró, al bajar del ring, que Carpentier había sido el más completo de todos los boxeadores que él había encontrado en su vida.

Y en septiembre de ese mismo año, en un pueblito norteamericano llamado Spokane, hizo su último combate con el anónimo Rocco Stramaglia, cuya única mención en la historia del boxeo mundial es ésta: haber sido el último adversario de la gloriosa figura que hace pocas semanas falleció en su querida Francia.

PA

MIGAJAS

POR JUMAR

A PARECIO Huachipato en el Estadio Nacional para enfrentar a Palestino y llamó la atención que Daniel Díaz luciera el número "14" desde el primer mo-



DANIEL DIAZ:
Alergia al número 4.

mento. Algunos colegas creyeron incluso que el equipo del acero había realizado un cambio en los primeros minutos sin que nadie se percatara... Pero no fue así. El propio zaguero lo explicó en el camarín:

—Lo que pasa es que el número cuatro nos trae mala suerte... Lesiones, accidentes, imprevistos... Ya ven lo que le ocurrió a Pinochet... Hemos decidido desterrarlo de nuestras camisetitas. Por eso juego con el catorce...

LO QUE NO SABE Daniel es que esa noche hubo alusiones en los largos momentos en que Huachipato no se encontró con su fútbol...

—¡Qué mal está Huachipato esta noche! —dijo uno.
—Claro. Si hasta trajeron al penado catorce...

UNA NOCHE Luis Pestarino nos confidenció en el Nacional:

—Estoy con pésima suerte en los sorteos... No ligo una... Cada vez que saco la bolita me sale el número tres... Ni siquiera tengo la esperanza de que se lesione el árbitro...

El espigado juez argentino —muy eficiente por cierto— aludía a que integró varias ternas de la Libertadores y siempre le correspondió oficiar de guardalíneas. Y cuando sacó la bolita número uno fue para un partido de Huachipato con los bolivianos en el Sur... con el grupo ya resuelto a favor de Unión... Lo recordamos, porque formó en el terceto para la final de Perú y Colombia por el sudamericano. Pues bien, el match en Lima lo dirigió Juan Silvagno. Y el de Bogotá, le tocó a Barreto... Tenía razón Pestarino. No liga una...

LA SEMANA pasada fue posible advertir el clima previo que crearon algunas líneas de buses con ocasión de un pleito futbolístico entre Las Condes y El Golf. Entre los anuncios hubo uno muy oportuno y escrito con tiza en los vidrios traseros:

"No olvide. El Golf con Las Condes el miércoles. Gran match a finish. No se televisa"...

CONNOTADOS dirigentes deportivos aparecen entre los principales propietarios de algunas instituciones bancarias cuyas acciones fueron puestas a la venta con llamativos avisos. En plena calle Estado se comentaba la trayectoria de Francisco Fluxá.

—¿Te das cuenta? De presidente de la Unión pasó a presidente del Banco Osorno y La Unión...

NO ES NUEVO que los clubes que están de aniversario pierdan sus compromisos oficiales. Ha pasado siempre. Le tocó a Magallanes y posteriormente a

Rangers. La vieja escuadra albiceleste se superó ante Colo Colo, pero no pudo evitar la derrota en Santa Laura. Fue el primero de noviembre. A la salida, un hincha musitaba:

—¡Chitas que somos quemados... Vamos a la cola y se nos ocurre jugar el día de los muertos!

SE VEIA VENIR. Julio Gómez tuvo un publicitado incidente callejero en visperas de su combate con el argentino López, y las tallas anduvieron a la orden del día en el Caupolicán. Además, el trasandino resultó muy ducho y se las ingenió para evitar el K.O. El veredicto de todas maneras fue favorable a Gómez, que se impuso sin apelación. La voz del locutor se hizo sentir con solemnidad:

—¡Por unanimidad de los jueces se declara vencedor a Julio Gómez por puntos! Y de la galería surgió la pregunta:

—¿Y cuál fue el fallo de la jueza...?

EL BRASILEÑO Moriggi hizo noticia por partida doble hace unos días. Primero, por un lío en la residencial en que se aloja junto a Hugo Solís. Luego, porque marcó su primer gol oficial en Wanderers, al vencer a Aviación. De modo que la fórmula de triunfo la tenía la dueña de la pensión...

HUBO SORPRESA con la alineación que presentó Unión la noche que enfrentó a Antofagasta. Después el asunto quedó aclarado. Como Lucho Santibáñez nació en la ciudad nortina, quiere decir que optó por lo más salomónico. En el primer tiempo presentó un equipo pensando en Antofagasta. Y en el segundo, un cuadro para que ganara Unión...

MEXICO no es muy propicio para el deporte chileno en materia de medallas.

En los Juegos Olímpicos del 68 la única preseca correspondió a Carlos Guerrero, el viejo "Don Pampa", que obtuvo un galardón por sus crónicas olímpicas. Y ahora, el único estímulo de plata fue la bandera que entregó la ODEPA a Sabino Aguad por sus



RENATO GARCIA:
Adiós a las aspiraciones de ser Campeón del Mundo...

servicios distinguidos al deporte panamericano. ¿Qué tal? Un periodista y un dirigente...

UN FUNCIONARIO informó de la primera fecha del Sudamericano de Bancos oficiales. Resultados: Paraguay 3, Brasil 3; Chile 2, Argentina 1.

El puntaje queda así: Chile 2, Brasil y Paraguay 1, Argentina 0. Debo aclarar que esta tabla es sin intereses...

LO QUE VA de ayer a hoy.

Hace un año, Renato García aspiraba a un título mundial. Ahora ha dicho que colgará los guantes para poner una industria. Es de esperar que como comerciante tenga mejores consejeros que como boxeador...

LA RECAUDACION para el local es un arma de doble filo. Cada quince días el asunto es sonriente —puede serlo, al menos— y cada quince días los tesoreros salen con las manos vacías. Lo ocurrido con Antofagasta en su reciente match con Unión tiene cabida perfectamente en las grandezas y miserias del fútbol profesional.

El club nortino, que perdió el encuentro, retiró un cheque que no le puede servir para mucho. Trece pesos.

Fútbol español:

CUANDO 200 MILLONES SON UN PELO DE LA COLA

ESPaña da para todo.

Incluso para los números.

Ahora está de moda el levantar un furibundo YO ACUSO por los doscientos millones de pesetas que se gastaron este año los clubes en contratación de extranjeros.

Pero como siempre, no han faltado los que defienden esta inversión, tratándola de infima, comparada con lo que se ha gastado en el deporte en general.

Y algo de razón tienen.

Vamos viendo.

En balones y pelotas para deporte (nos referimos a las de caucho o materias plásticas y cámaras de aire sueltas, porque los balones de cuero y las pelotas de frontón, béisbol y hockey están considerados en otro rubro), se gastaron en la última temporada 31.517.000 pesetas en divisas; en pelotas de tenis, golf y otras, 93.405.000 pesetas; en raquetas de tenis y similares, cestas y palas para frontón, prensas y marcos para raquetas, 93.879.000.

Palos de hockey, picas de alpinista, bastones para esquiar, 7.360.000; en esquís y sus accesorios de todas clases, trineos especiales para deporte, toboganes y "bobsleighs", raquetas para nieve y patines para hielo, 90.039.000.

Y la suma sigue. Pesca, caza, atletismo, cebos artificiales, y hasta cazamariposas. Al final se llega a la bonita suma de OCHOCIENTOS SETENTA MILLONES SEISCIENTAS CUARENTA Y CINCO MIL PESETAS; el cuádruple de lo que se ha ido con el fútbol.

Pero lo más sintomático es que de estas importaciones es muy poco lo que se logra recuperar, aparte de las gracias de Paquito Fernández Ochoa y la contundencia de Manolo Orantes.

En el fútbol el asunto es distinto.

Para empezar, los equipos —además de mover cantidades fabulosas de dinero con

Los nuevos precios del Aletí: Luis Pereira y Levinha. Los extranjeros esta temporada alcanzaron a una inversión de 200 millones de pesetas en toda España.



las quinielas, que de paso dan miles de millones para los otros deportes— traen divisas a España a través de partidos amistosos y algunos oficiales celebrados en el extranjero.

El Real Madrid en los últimos tres años ha traído 40 millones de pesetas; su vecino, el Atlético, ha superado con creces lo que ha gastado en fichajes.

Lo mismo corre para el Barcelona, Valencia y Athletic de Bilbao.

Doscientos millones de pesetas ya no es una cantidad de locos comparada con los 870 de los otros deportes; y son una infima parte si se la compara con los 1.300 millones de pesetas que se utilizan para la importación del whisky, de cuyas exportaciones no se percibe más que un millón seiscientos mil pesetas.

Y ya no son nada respecto al volumen global de las importaciones de España, que

se eleva a las 888.687.738.000 pesetas; importaciones que en 1974 en divisas apenas se tradujeron en 407.972.300.000 pesetas.

Pero los portiados insisten.

¿Y los torneos de verano?

Lógicamente que para agosto y septiembre sale dinero, pero los propios cuadros españoles ya están pensando en salir ellos fuera. El mismo Atlético de Madrid va a cobrar 200 mil dólares por cuatro partidos en un torneo de Río de Janeiro.

Por eso es que cuando se habla de millones hay que hacer comparaciones.

Los doscientos de esta temporada para los nuevos 34 jugadores que se incorporaron al fútbol español ya son un pelo de la cola.

¡Si hasta Cruyff se pagó solo! Y en un año (Cecil Vargas).

Boxeo:

PARA QUE NO HAYA DUDAS...

A FALTA de boxeadores propios, los alemanes se las ingenian para ofrecerles a sus aficionados combates entre extranjeros. En Colonia se disputó el título europeo de los "superligeros" (welters juniors) entre el español José Ramón Gómez Fouz, que era el cam-

peón, y el turco Cemal Kamaci. La corona cambió de dueño. El otomano venció por KO al 7.º round al último de los campeones que le quedaba a España.

El combate ha tenido un episodio sabroso. Pocas veces se ha visto a un derrotado más convencido de su derrota que este ex campeón, que es ya el ovetense Gómez Fouz. De regreso en casa, no ha empleado eufemismos para contar su pelea: "se me caían los guantes, me pesaban los brazos, tenía la pegada de un minimosca", explicó a los periodistas en el aeropuerto de Barajas. Y agregó: "Fijense que no le alcancé ni una sola vez. Kamaci bajó del cuadrilátero sin recibir un solo gol-

pe. El turco estaba cansado de tanto pegarme"... Dándole entrada para alguna disculpa, siguió la conversación, pero el púgil español, de 23 años de edad, siguió siendo tan claro y rotundo como desde el comienzo. "El combate fue un auténtico paseo para el turco —puntualizó para que no quedaran asomos de duda—. Seguro que no esperaba encontrar tantas facilidades. No me explico lo que me pasó"...

Entre otros proyectos, José Ramón Gómez Fouz tenía el de enfrentar al tailandés Muangsuriin por la corona mundial, pero por cierto que con su fracaso de Colonia todo eso queda en nada.



A LA IZQUIERDA, el holandés Schuiten; a la derecha, Merckx. No pudo el primero quebrar el record de la hora que sigue manteniendo el propio Eddy.

Ciclismo: record de la hora

SIGUE SIENDO DE MERCKX

CUANDO el año pasado ganó la prueba de Las Estrellas del Porvenir, luego el Gran Premio de las Naciones, enseguida el Campeonato Mundial de Persecución, en Montreal, y, finalmente, el Trofeo Baracchi, contra reloj, formando equipo con el italiano Moser, el joven ciclista holandés Roy Schuiten (24 años) ya concibió la idea de atacar el record del mundo de la hora. Se decidió cuando este último fin de temporada ganó el Gran Premio de Lugano. Iría a México con la ambición de destronar a Eddy Merckx, en el mismo escenario —el velódromo olímpico— en que el belga fa-

buloso estableció el primado de 49,431 kilómetros, el 25 de octubre de 1972.

Se entrenó en la pista de Milán y en la de Amsterdam. Acumuló el material necesario, hizo el concienzudo estudio de las tablas de marcha, así como el de los posibles cambios climatológicos. Su director, Peter Post, atendió a todos los detalles, desde la confección de la ropa de carrera, de una sola pieza, en lana y seda, bien ajustada al cuerpo para hacer frente al viento, con un peso total de 250 gramos.

Peter Post se encargó también de confeccionar para Schuiten una máquina con un peso de 5,300 kilos, con ruedas de 24 radios sin cruzar y con una multiplicación de 52x14 (7,93 m. por pedaleada), que fue la misma empleada por Merckx para su record.

Mientras el belga se dispuso a batir las marcas mundiales en vigencia en ese momento para los 5, 10 y 15 kilómetros durante la hora que correría, a Schuiten sólo le preocupaba el record de la hora. Y llevaba la íntima ambición —tal vez también la convicción— de llegar a pasar de los 50 kilómetros.

Y salió rumbo a México.

La mañana del viernes 31 de octubre se presentaba ideal para intentar el record. Pero cuando había corrido los primeros 5 kilómetros, ya el holandés tuvo sus dudas, éstas se acentuaron a los 10 kilómetros y

PROGRESION DEL RECORD:

Año		Km. por hora
1893:	Desgrange (Fr.)	35.325
1894:	Dubois (Fr.)	38.220
1897:	Maurice (Bélg.)	39.240
1898:	Hamilton (USA)	40.781
1905:	Petit Breton (Fr.)	41.110
1907:	Berthet (Fr.)	41.520
1912:	Egg (Suiza)	42.122
1913:	Weise (Ale.)	42.806
1913:	Berthet (Fr.)	42.741
1913:	Egg (Suiza)	43.525
1913:	Berthet (Fr.)	43.775
1914:	Egg (Suiza)	44.247
1932:	Archembaud (Fr.)	44.564
1933:	Van Hout (Ale.)	44.588
1933:	Richard (Fr.)	44.777
1935:	Olmo (It.)	45.090
1936:	Richard (Fr.)	45.398
1937:	Slaats (Hol.)	45.558
1937:	Archembaud (Fr.)	45.769
1942:	Coppi (It.)	45.798
1956:	Anquetil (Fr.)	46.159
1956:	Baldini (It.)	46.393
1957:	Rivière (Fr.)	46.923
1958:	Rivière (Fr.)	47.347
1967:	Anquetil (Fr.)	47.493
1967:	Bracke (Bélg.)	48.093
1968:	Ritter (Din.)	48.654
1972:	Merckx (Bél.)	49.431

lo convencieron de que no lograría su objetivo a los 13,5 kilómetros. Merckx había cubierto los primeros 5 kilómetros en 5' 05"60 y a Schuiten le cronometraron 6'03"64. En los 10 kilómetros el belga había empleado 11'53"20 y el holandés 12'16"2. Cuando en 16'24"89 llegó a los 13,5 kilómetros, Roy Schuiten se detuvo y descendió de la bicicleta, manifestando que no se encontraba a gusto con la multiplicación de 54x15 que había usado.

Más tarde hizo el segundo intento y lo abandonó otra vez, ahora cuando había rodado 22 kilómetros sin mejorar los parciales de su primera tentativa.

Al día siguiente tentó por tercera vez y volvió a fracasar, abandonando en la vuelta 39, al comprender que no triunfaría en su propósito. Los primeros 5 kilómetros los hizo esta vez en 11'72 más que Merckx, y los 10 kilómetros en 27'41 más que el recordman.

Por ahora, y quién sabe hasta cuándo, sigue vigente la marca de Eddy, con sus 49.431 kilómetros en una hora, de 1972.



ESPECIALIDAD EN: Fútbol - Atletismo - Vóleibol
Box - Béisquetbol - Tenis - Ping-Pong - etc.

deportes

SEDERAP

DESCUENTO ESPECIAL 15%

ALAMEDA 3401 - FONOS 90347

ESTOS son los once responsables de las lágrimas de don Santiago. La hazaña de Chamartín hoy es noticia obligada de la Europa futbolística.

POR idiosincrasia, los ingleses no son muy dados a reconocer derrotas. Pero lo que sucedió la noche del miércoles pasado en el Santiago Bernabeu hizo que la prensa británica ensalzara sin reservas la admirable actuación del Real Madrid en el triunfo apabullante de 5-1 sobre el Derby County por la Copa Europa de Clubes Campeones.

Brank McGehee del "Daily Mirror": "Para que el Derby County quedara eliminado de la Copa después de tener tres goles de ventaja tuvo que ocurrir algo especial. Este algo fue una actuación del Real Madrid que revivió las memorias de sus más dorados días. Parecían estar enfrentándose a una infantería china que lanzaba oleadas incesantes de ataques".

David Miller, del "Daily Express": "El gol de Santillana en el primer tiempo de la prórroga fue algo asombroso. Al estilo de los que consiguió el joven Pelé en el mundial de 1958. El Derby ha sido eliminado después que el Real cuajó el más



Copas de Europa.

Las lágrimas de Bernabeu

memorable segundo tiempo que se ha jugado en esta competición".

Frank Clough del "The Sun": "El sueño europeo del Derby se derrumbó en las dos horas más dramáticas de fútbol que he visto en mi vida".

Y por ahí un juicio que toda Europa ya comenta. David Lacey, del "The Guardian": "El Real Madrid de Breitner, Pirri, Netzer, Del Bosque, Amancio y compañía no desmerece en nada del de Di Stéfano, Puskas y Gento..."

En el partido de ida se había perdido por 1-4. Con un 2-0 en casa, los merengues pasaban a la siguiente ronda (por eso de los goles en cancha ajena, para casos de empate). Se llegó a estar 3-0, pero cuando George dejó las cosas 3-1 para el Real, obligó inmediatamente a conseguir dos tantos más. Ocho minutos antes del tiempo reglamentario obtuvo el cuarto, y se tuvo que ir a tiempos suplementarios. Seis minutos antes del pitazo final, Santillana en la onda "Pelé 58" puso la quinta cifra ante 120 mil madrileños que invadieron la cancha, pasearon en andas a sus ídolos e hicieron de la avenida del Generalísimo la arteria más bulliciosa del mundo por una madrugada.

Fue como en los viejos tiempos. Dicen que a don Santiago se le escaparon unos cuantos lagrimones, especialmente cuando el presidente de la delegación inglesa se le acercó y le dijo: "En el fútbol no hay milagros, pero hoy el Madrid lo hizo con aquellas armas que hace años lo convirtieron en el equipo más famoso del mundo. Un 5-1 ante el que no queda más remedio que descubrirse".

El partido fue televisado en directo y se programó su repetición para el jueves y el sábado de la semana pasada. Y eso es ya mucho decir, pues Televisión Española hasta en los triunfos más exquisitos ha negado la repetición de eventos deportivos después de realizada una transmisión en directo.

Toda Europa, a través de sus canales de TV, ha solicitado dicho encuentro. Un partido que hizo olvidar, por el momento, la apurada clasificación del Bayern Munchen y los triunfos de ida y vuelta del Saint Etienne y del Hajduk Split yugoslavo. Y que dejó a la Recopa y al Trofeo de la UEFA en una mera tabla de resul-

tados, a pesar del 4-0 de Barcelona al Lazio.

La culpa la tuvieron once hombres de blanco, a los que ya se les busca apodo.

Con Di Stéfano fueron los merengues. La última Copa, los "Ye-ye", y ahora están a la espera del tercer bautizo.

Los de la hazaña fueron Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri y Camacho; Breitner

y Del Bosque; Amancio, Santillana y Roberto Martínez.

Campeón de Copa y Liga. Invictos y primeros en el torneo actual. Y después de lo del Derby, la mejor carta en la Copa Europa.

Justificación entonces para las lágrimas de ese "duro" de la película que es don Santiago Bernabeu (Cecil Vargas).

COPA EUROPA DE CAMPEONES (8os. de final)

partidos de vuelta

Real Madrid	5	Derby County	1 (1-4)
Juventus	2	Borussia Moenchengladbach	2 (0-2)
Glasgow Rangers	1	Saint Etienne	2 (0-2)
Akranes	0	Dynamo Kiev	2 (0-3)
P. S. V. Eindhoven	4	Ruch Chorzow	0 (3-1)
Ujpest Dosza	3	Benfica	1 (2-5)
Racing White	2	Hajduk Split	3 (0-4)
Bayern Munchen	2	Malmoe	0 (0-1)

Clasifican para cuartos de final: Real Madrid, Saint Etienne, Borussia, Dynamo, P. S. V. Eindhoven, Benfica, Hajduk y Bayern.

RECOPA (8os. de final) (Partidos de vuelta)

Eintracht Frankfurt	1	Atl. Madrid	0 (2-1)
West Ham United	3	Ararat Erevan	1 (1-1)
Stal Rzeszow	1	Wrexham	1 (0-2)
Sachsenring	1	Fiorentina	0 (0-1)
Celtic Glasgow	3	Boavista	1 (0-0)
Haladas Vasutas	1	Sturm Graz	1 (0-2)
Borac Banja Luka	1	Anderlecht	0 (0-3)
Lens	1	Den Haag	3 (2-3)

Clasifican para cuartos de final: Eintracht Frankfurt, West Ham, Wrexham, Sachsenring (por penaltis), Celtic, Sturm Graz, Anderlecht y Den Haag.

Copa de la UEFA (16 avos de final) (Partidos de vuelta)

Ajax	4	Hertha Berlin	1 (0-1)
Oporto	1	Dunde United	1 (2-1)
Stal Mielec	1	Carl Zeiss Jena	0 (0-1)
Colonia F. C.	0	Spartack Moscú	1 (0-2)
Antwerp	1	Slask Wroclaw	2 (1-1)
Milán AC	3	Atholone Town	0 (0-0)
Hamburg SV	4	Estrella Roja	0 (1-1)
Barcelona	4	Lazio	0 (0-3)
AEK Atenas	3	Inter Bratislavia	1 (0-2)
Roma	2	Osster	0 (0-1)
Torpedo Moscú	3	Galatasary	0 (4-2)
Dynamo Dresden	1	Honved	0 (2-2)
Sporting	2	Vasas	1 (1-3)

Clasifican a octavos de final: Ajax, Oporto, Stal Mielec, Spartack, Slask Wroclaw, Milán, Hamburg SV, Barcelona, Inter Bratislavia (por regla de goles), Roma, Torpedo Moscú, Dynamo Dresden y Vasas.

NOTA: Los resultados entre paréntesis corresponden a los partidos de ida. El sorteo de la UEFA para los octavos de final se debió haber realizado el viernes, y los cuartos de final para la Copa de Campeones y Recopa tendrán un paréntesis hasta la próxima primavera europea (marzo).

LA COPA DE PERU

EN LA NUEVA VERSION DE LOS TORNEOS SUDAMERICANOS DE SELECCIONES, LA PERUANA FUE LA MAS COMPETENTE.

La centenario procesión del Señor de los Milagros por las calles de Lima vio rotos el recogimiento y el misticismo de los fieles por un acontecimiento inusitado. Esa noche Perú y Colombia jugaban en Caracas la definición de la Copa América, nueva versión de los antiguos torneos sudamericanos. Y hasta los más devoto concurrentes a la procesión se llevaron sus transitorios. De pronto, los cánticos y salmos fueron interrumpidos con un solo grito: en el estadio olímpico caraqueño, a los 26 minutos del primer tiempo, Hugo Sotil —el jugador peruano del Barcelona español— batía por primera y única vez la valla colombiana. Con ese gol, Perú se proclamaba por segunda vez en la historia campeón de Sudamérica (la primera fue en Lima, en 1939).

Esa noche un fuerte temblor sacudió a la capital peruana, lo que hizo que el vespertino "Ultima Hora" titulara al día siguiente: "Hasta bailó la tierra festejando la conquista de la Copa América".

Fue la culminación de un largo proceso. La Confederación Sudamericana de Fútbol distribuyó a los países en tres grupos, de tres cada uno, quedando Uruguay, último campeón sudamericano, a la espera de adversario para las semifinales. Argentina, Brasil y Venezuela; Bolivia, Chile y Perú; Colombia, Ecuador y Paraguay jugaron las eliminatorias, que consagraron vencedores de la primera fase a brasileños peruanos y colombianos. El sorteo para las semifinales señaló las dobles confrontaciones de Colombia con Uruguay y de Perú con Brasil.



Son más o menos conocidos los detalles. La CBD (Confederación Brasileña de Deportes) se hizo representar por el seleccionado del Estado de Minas Gerais; Argentina, por un equipo con mayoría de jugadores santafecinos; Chile, con una selección hecha a la ligera sólo por cumplir; los resultados, entonces, no fueron sino el reflejo del mayor o menor interés que pusieron los participantes en su responsabilidad. Colombia, bajo la dirección del ex arquero de las selecciones de los años 40-50, "Caimán" Sánchez, y Perú, con Marcos Calderón a la cabeza, fueron los que mejor trabajaron. Vista la experiencia de la Copa de los Libertadores, en la que Unión Española eliminó a Universitario —uno de los equipos tenidos como base de la selección nacional—, la Federación peruana gestionó oportunamente y obtuvo el concurso de la mayoría —por lo menos de los más importantes— jugadores que están actuando en el extranjero. Desde Portugal, fue el "Nene" Cubillas; desde España, el "Cholo" Sotil; desde Buenos Aires, Percy Rojas; desde México, "Cachito" Ramírez. Y reconquistó, también muy oportunamente, a Oblitas, el puntero que se contrató en Elche, pero que regresó a casa a tiempo para jugar la Copa América.

Fruto de su trabajo de preparación, en la que participó como preparador físico Raúl Araya, ex kinesiólogo de la "U", fue la pasada de Colombia a las semifinales, eliminando a Paraguay y Ecuador. Le correspondió entonces enfrentar a Uruguay. Claro triunfo colombiano en Bogotá (3-0) y estrecha derrota en Montevideo (0-1), en aquel match de los penales perdidos por el "infalible" Morena, con la consecuencia de su expulsión. La diferencia de goles clasificó a Colombia.

Consecuencia de su superioridad de valores individuales y del azar fue la clasificación de Perú sobre Brasil. En el Estadio Minerario, de Belo Horizonte, derrotó al representante de la CBD por 3 a 1. Marcos Calderón resucitó, para esta oportunidad, a un viejo interna-

cional, aquel centrodelantero de la "U" limeña, Casaretto, que vimos en una definición de Copa frente a Racing, de Buenos Aires, cuando Perfumo lo lesionó a sangre fría. Casaretto respondió con dos goles, como respondió otra antigua figura a quien parecía se le habían pasado ya sus años de gloria: el defensa central Julio Meléndez, que, tras triunfar plenamente en Boca Juniors, volvió a su tierra "a jugar sus últimos partidos".

Estuvo a punto Perú de perder la clasificación. "No supo jugar como local", se quejaba la prensa limeña a propósito de la inesperada derrota que sufrió en casa (2-0), en el partido de vuelta con Brasil. En la Copa América no rige aquello de las copas europeas, en las que, en casos de empate en diferencia de goles, los que se marquen como visitantes valen el doble. Las bases aquí establecen el sorteo como solución. Y Perú tuvo la buena estrella de ser favorecido por el azar.

Así llegó a las finales con Colombia.

Primer partido, en Bogotá, en el estadio El Campín. Encuentro parejo, que fue decidido por un servicio libre de Castro, al que la defensa peruana no hizo barrera. En cancha mojada —llovía esa noche—, la pelota se escurrió entre las manos y piernas del arquero Sartor y llegó a la red. No estuvieron Cubillas ni Sotil en ese partido, como tampoco estarían en el desquite de Lima.

Cuarenta y tres mil personas empujaron al equipo nacional del Perú a la victoria, en el Estadio Nacional. Oblitas, a los 18 minutos, y "Cachito" Ramírez —el hombre de los goles decisivos—, hicieron que, conforme a las bases de la Copa, se fuera a un tercer partido, en campo neutro.

Caracas fue el escenario acordado, y, tras un breve aplazamiento por cuestiones de derechos de TV, se enfrentaron Perú y Colombia en disputa del título sudamericano, primero que se juega por sistema de Copa.



Para esta oportunidad sí que estuvieron el hábil conductor del Porto portugués (Cubillas) y del certero goleador del Barcelona (Sotil). Arbitró el uruguayo Ramón Barreto. Perú fue netamente superior, teniendo precisamente en Sotil a su más peligroso elemento de ataque. Fue el "barcelonés" el que, a los 26 minutos del primer tiempo, conectó un rechazo corto de la defensa colombiana y derrotó al excelente arquero Zape, la mejor figura de su equipo.

Mantuvo Perú la ventaja mínima hasta el final, y pudo hacerla más amplia, cuando el zaguero Escobar fouleó dentro del área al incisivo Sotil, dándose el lanzamiento penal correspondiente. El servicio de Cubillas fue magistralmente contenido por Zape.

DERROTA EN BOGOTA: El tiro libre de Castro resbaló en el piso mojado y la pelota pasó entre las piernas de Sartor.

CAMBIOS PERJUDICIALES: Perú varió su alineación en el segundo partido contra Brasil y pagó las consecuencias: 0x2 en Lima. Pero luego ganó el sorteo.



grandes del deporte

32 grandes del deporte chileno en este compendio de los exponentes mejor recordados de todas las épocas. Las grandes figuras nacionales que han llegado a situarse en el ámbito mundial. Sus lucidos desempeños les ha valido lograr niveles internacionales desde el grado sudamericano al olímpico.

Excelente libro de Carlos Guerrero (Don Pampa) de la Colección NOSOTROS LOS CHILENOS editada por

GABRIELA MISTRAL



En venta en todas las librerías.



SIEMPRE EN PRIMERA

ES UNO de esos entrenadores que tienen la rara particularidad de interesar siempre a clubes de primera división, aun cuando parezca mucho tiempo sumergido en el olvido. Este año le dio como reemplazante de Milosevic en el Valencia, de Pasleguito en el Gijón y terminó por ir a suceder al argentino Néstor Rossi en el Elche. **MAR-**



RODRIGUEZ
El adiós a los 33

CEL DOMINGO, francés, veinticinco años en el fútbol español, desde que llegó como arquero del Atlético de Madrid (del que pasó después al Español), nunca careció de trabajo ni tuvo que "tirarle puñaladas a la cuenta corriente", como dice Alfredo di Stéfano. Dirigió a la mayoría de los grandes de España y ahora está en Elche con la responsabilidad de levantar al equipo ilicitano desde el fondo de la tabla.

"HURTAR" Y "QUITAR"

SUS problemas comenzaron cuando tuvo la ocurrencia de reclamar contra Magallanes por sueldos impagos. Presentó a la Asociación Central de Fútbol la solicitud correspondiente, acompañándola de los certificados médicos que acreditaban enfermedades o lesiones. Como pasara el

tiempo, el golero **RAUL CONTRERAS** estimó que el conflictivo Rafael Blanco lo estaba tramitando. "Conociendo su amistad con Brand, el presidente del club, entendí que jamás se daría solución a mi caso". Por lo tanto, el afectado decidió retirar la documentación de la Asociación Central: "mejor dicho, les quité los papeles, pues no me los querían entregar". Tras el incidente —calificado de "hurto" en las primeras informaciones—, Contreras obtuvo su libertad de acción de Magallanes —que no aceptó el pago en efectivo de lo adeudado y por adelantado los futuros sueldos hasta fin de año—, y ahora entrena con sus compañeros del Físico, preparándose para viajar a Europa el próximo año para hacer el postgrado.

CON UN "CIRUJANO"

EN EL mismo camarín del Luna Park, cuando aun no se quitaba las vendas tras ganarle sorpresivamente al campeón sudamericano Víctor Echegaray, el promotor Lectoure le anunció que volvería al ring el 22 de este mes. Lo malo está en que el famoso match maker, del Luna, se entusiasmó demasiado y el chileno **JUAN GARCIA** tendrá que enfrentar nada menos que a Marlo Ortiz, el liviano mendocino apodado "Cirujano", invicto y un pegador temible. Más prudente parecía capitalizar el triunfo conseguido antes que exponerlo al riesgo que significa el noqueador.

No se sabe si Tito Lectoure programó este segundo combate del chileno porque tiene mucha confianza en él, o como represalia por haber ganado a Echegaray...

ADIOS AL "GORDO"

DE LA gerencia del Sao Paulo F. C. saltó a la conducción de la selección brasileña, para la Copa del Mundo de 1958, en Suecia. Tenía sus propios métodos y sus propias ideas de fútbol. Introdujo con ese equipo el 4-2-4 y fue Campeón. **VICENTE FEOLA**, personaje muy especial, paternalista por excelencia, que no fue nunca jugador, pero sí un observador acu-

cioso y un estudioso devoto de todo lo que tuviera relación con el fútbol —organización, sistemas, tácticas, métodos de entrenamiento—, acaba de fallecer víctima de un infarto cardíaco en un hospital paulista a los 66 años de edad. Nadie podrá tener un mal recuerdo del "gordo Feola", que se vio empujado a la gloria sin pretenderlo ni quererlo y que una vez pasado su ciclo (terminó con el sudamericano de 1959)



FEOLA
La emoción del 58

volvió a refugiarse en el club de toda su vida.

LOS CHEQUES Y LA PENSION

EN LA penúltima fecha, fue el autor del gol con que Wanderers —a estadio lleno— le ganó a Aviación, en la primera demostración masiva de recuento del club porteño con "su público". Sin embargo, el brasileño Marco Antonio Moriggi —el recomendado de Elías Figueroa— aumentó algunos grados al calor de la victoria con sus acusaciones para la directiva wanderina, reiterando el atraso en pagos de sueldos y agregando un nuevo antecedente: lo habrían echado de la pensión —costeada por el club— por no pago. La reacción de los dirigentes Marco Antonio Ponce y Abdalah Chaín no fue, precisamente, diplomática: "Moriggi es un mentiroso", fue la apertura al

diálogo con los periodistas. Y explicaron: los cheques —girados en escudos— están en el club y el jugador no los ha querido retirar. Lo de la pensión: nadie lo ha echado, sino que —puntualiza Chaín— "él fue quien pidió permiso, concedido para ir a vivir con Hugo Solís". Y por si hubiera dudas sobre el pago de la renta —enfaticaron— "pueden preguntarle a la señora Massot, la dueña de la pensión".

DESPEDIDA EN ITALIA

LA ACUSACION de profesionalismo lo sorprendió cuando ya había conquistado casi todos los honores a los que puede aspirar un ciclista aficionado. Celebrado supercampeón, su calificación de profesional sacudió al ambiente internacional, reeditando la polémica en torno a la definición de amateur. Como fue, **MARTIN "COCHISE" RODRIGUEZ** hizo efectivamente del ciclismo su profesión y emigró desde su natal Medellín a Europa para defender, durante las últimas tres temporadas, al equipo de la "Bianchi". El domingo pasado, en Vaprio de Agogna, localidad italiana cercana a Novara, el fabuloso colombiano se despidió oficialmente de las actividades ciclistas. A los 33 años de edad, "Cochise" Rodríguez regresa a Medellín, donde se establecerá como comerciante.

SUGERENCIAS AL AUTOMOVILISTA

LALUZ
PUBLICIDAD
567553

SOportes



FABRICAMOS

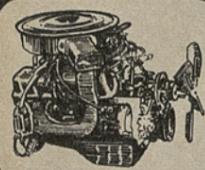
SOPORTES, CANDADOS
SOPORTES RESORTES AUXILIAR PASADORES, BUJES ETC.-

REPUESTOS
INTERNATIONAL
FONO: 711792

MOLIMOR

BRASIL
86

RECTIFICACION DE MOTORES



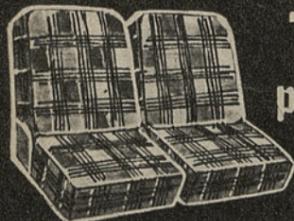
DIESEL Y BENCINA

Manuel Serrano L.

SANTA ELVIRA 21

TELÉFONO: 567436

POR AVDA. VICUNA MACKENNA, ALTURA 1200
A UNA CUADRA DE LA AVDA. MATTA.



**TAPICERIA
para AUTOMOVILES**

Arumada

TODO PARA EL INTERIOR DE SU COCHE

TAPICERIAS COMPLETAS CON SELLADO ELECTRONICO

BUTACAS — CIELOS — CABECERAS

FUNDAS EN GENERO ESCOCES ARREGLO DE CREMALLERAS

ASIENTO CITRONETA ASIENTO FRESCO

TAMBIEN CIELO INTERIOR PARA SU: FIAT 600.

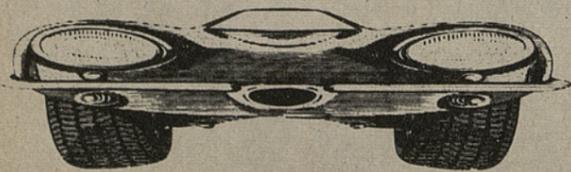
ATIENDE EN LAS DOS DIRECCIONES

Avda. MATTA 334. - Fono 50854

Teniente PONCE 2064. - Fono 377328

INDEPENDENCIA ALTURA 3700.

NEUMATICOS PATONES



ACCESORIOS DEPORTIVOS

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

DOMINGO DIAZ PEREZ
ARTURO PRAT 32
TELEFONOS: 382065 - 33149

Ovalle ganaba y era campeón...

PERO ESO NO TERMINABA NUNCA

Y eso no terminaba nunca. Ahí estaba el marcador señalando dos para Ovalle y uno para Linares. Motivo suficiente de tranquilidad para esas seis mil personas que colmaban el estadio y para esa cantidad similar de personas que miraban el partido desde el cerro que da a la cabecera norte. Pero todo el mundo quería que eso terminara luego. Que el reloj corriera rápido, que el minuto avanzara al ritmo del secundero para dar rienda, de una vez por todas, a la euforia. Para desahogarse de esa larga espera de 13 años luchando por alcanzar el sitial de los grandes.

Faltaban dos minutos. Y Linares no quería ceder. Por el contrario, se había procurado un tiro libre al borde del área. Y los transistores daban cuenta de que, allá en Chillán, Nublense ganaba.

El empate igual servía para el objetivo de Ovalle. Pero la ciudad no quería empate. Ansiaba el triunfo para despedir alegremente una campaña sin parangón en su historia.

Y ese tiro libre motivó una gran atajada de Jiménez para enviar al corner. Y del tiro de esquina derivó — producto de una salida en falso del arquero— un entretro en que hubo de todo.

Y el reloj no quería avanzar más rápido.

El hincha ovalino había sufrido desde el comienzo. Esa primera media hora semejava una pesadilla. Ovalle, comido por los nervios. Linares, tranquilo, dueño del partido y de la situación. Inostroza y Bahamondes, amos y señores del medio campo, proyectando pases intencionados para Gutiérrez, Godoy y Bravo. En Ovalle, sólo el empeño desordenado de Hatibovic y Adrián Tapia.

Hasta que una genialidad de Andrés Gómez provocó la primera explosión. Tres rivales quedaron en su camino antes de efectuar el centro que sólo pudo ser manoteado por Espinoza. Y ahí estaba Astudillo, con todo el arco para él, para mandar la pelota hasta el fondo. Y dos minutos después, nuevamente Astudillo levantando al estadio y a toda la ciudad al recibir de pecho, darse media vuelta y empalmar de sobrepique.

Dos por cero. Y ahí Ovalle impulsó lo suyo. Seis minutos de fútbol galano en la cancha y de aplauso conti-



nuado en las tribunas. Todo interrumpido bruscamente por el gol de Linares. Por esa volea de Bahamondes, que no se sabía si entraba o salía y que Inostroza, lanzándose en tijera, le dio rumbo hacia las mallas.

Y a sufrir de nuevo. En los 45 minutos restantes podía irse el esfuerzo de todo un año. Tal vez por eso, afortunadamente para el espectáculo, Ovalle no especuló. Buscó cifras tranquilizadoras. Pero debía luchar contra un rival digno y contra sus propios nervios. Por eso Gallardo no acertaba en el pase. Por eso Bustamante sólo se veía en faena de destrucción.

Y eso no terminaba nunca

Pero llegó el silbato final. Y se desbordó el júbilo, arriba y abajo. Las antorchas enmarcaron la vuelta olímpica. Guillermo Díaz, el entrenador, fue obligado a presentarse en el centro de la cancha para recibir el homenaje y el agradecimiento de toda la ciudad. Y mientras se improvisaba el carnaval callejero, los jugadores destaparon cerveza a falta de champaña.

La misión estaba cumplida.

(Eduardo Bruna, enviado especial)

DESPEDIDA CON DERROTA

PARA Universidad Católica sus partidos de las dos últimas fechas fueron como comer el charquicán después del postre. Alcanzado primero el ascenso a Primera División y obtenido en seguida el título, vino el natural relajamiento —además de los festejos—. En esas condiciones cerró su campaña el domingo, enfrentando a Ferroviarios. Un rival que tomó muy seriamente el compromiso —como corresponde a un responsable equipo profesional— y fue mejor en 80 de los 90 minutos de juego. Más rápido, más tesonero, siempre más metido en el partido que el ya campeón. Ni el infortunio del zaguero lateral Cifuentes, que batió su propia valla en el primer tiempo, amilanó a los amarillos capitaneados por Víctor Adriazola, que siguieron presentando problemas de difícil solución a la defensa católica. Lagreze se le fue con sorprendente facilidad a Sanhueza, los punteros crearon situaciones de apremio para Wirth con más frecuencia de la esperada, el mediocampista Pinto dominó con solvencia en su zona y así fue configurando Ferroviarios una muy digna despedida del campeonato de Segunda.

A los 35 minutos del segundo tiempo, cuando Lagreze dejó en el camino a Hernández —que le salió al bulto— y abrió el juego a la izquierda, Cabrera derrotó con

certero remate la valla estudiantil. Cuatro minutos más tarde, cuando el mismo Lagreze fintaba a Sanhueza y se iba adentro, fue fouleado por el capitán de la UC, ya en el área. El servicio penal fue convertido por Adriazola, y con él Ferroviarios logró el triunfo. Un triunfo que, por lo demás, estuvo latente desde el comienzo —hubo dos pelotas que rebotaron en los palos del arco del campeón— y que Ferroviarios mereció con creces.

CARLOS LAGREZE:
el hombre más importante en el triunfo de Ferroviarios sobre el campeón.



LA "U", CON UN EQUIPO CASI JUVENIL, GANO A LO MEJOR DE SANTIAGO. DRAMATICO FINAL Y MERE- CIDO TRIUNFO SOBRE BANCO DEL ESTADO POR 78 A 72.

CUATRO FIGURAS del torneo y del partido final: Milenko Skoknic, con el balón, Hechenleitner, Sartori y, al fondo, Erenchun.

SE DESATA LA EUFORIA. La emoción contenida a través del torneo, en una campaña invicta, se desata al término del encuentro con Banco. En un solo abrazo se confunden los jugadores azules.



Torneo Erasmo López:

VUELVE LA "U" EN LOS CESTOS

PARA LA "U" fue el título del Torneo "Erasmo López Pérez", al derrotar en el encuentro final a Banco del Estado por 78 a 72. Una victoria ampliamente merecida, que permitió ratificar las bondades del juego mostrado en la competencia por el cuadro universitario.

El partido tuvo las características que el aficionado desea para una final. Rápido, ágil, intenso, disputa fuerte en los tableros por la posesión del balón, con excelentes acciones individuales y buen trabajo colectivo. También, con suspenso en cuanto al resultado hasta el término.

La "U" comenzó ganando en los tres primeros minutos. Banco mandó en el marcador desde ahí hasta los 12 minutos. Otra vez la "U" arriba, alcanzando ventajas en el primer lapso de 35 a 26, que amplió en impresionante actuación en los minutos iniciales del segundo período, hasta alcanzar 17 puntos (43-26), mantener diferencias amplias hasta restando tres minutos de juego y terminar ganando angustiosamente.

El básquetbol de Santiago rejuveneció en la noche de clausura, con un encuentro vibrante, sin pausas, teniendo uno de sus atractivos en la lucha por el rebote. Allí estuvo mejor casi siempre la "U" y fue una de sus armas del triunfo.

Los universitarios tuvieron esta vez la calma para movilizar la pelota hasta encontrar al mejor ubicado para lanzar y sin el afán individualista que estaba surgiendo en algunos de sus elementos, una

HABIL CONDUCCION.

Preciso estuvo en la distribución de sus hombres, en el esquema de juego, en los cambios y en los minutos el técnico azul, Néstor Gutiérrez. Reusch, Skoknic, Erenchun, Araya y Somoza escuchan con atención sus instrucciones.



de las causas en la derrota ante Talca en la Liga Nacional. Mejoró también la marcación —otro de sus buenos recursos un poco dejado de menos—, siendo decisiva la presión impuesta al final del primer lapso y comienzos del segundo, donde decidieron el partido en otro de sus clásicos zarpazos.

La puntería del campeón sólo fue regular. Afortunadamente tuvieron la ventaja del rebote para disponer de otra posibilidad. Les faltó ante Banco, y es uno de sus aspectos deficitarios, mayor penetración hasta bajo el tablero. Cuando Banco le disputó el rebote y pasó a ganarlo, en los minutos finales, casi gana el encuentro. La "U" fallaba en los lanzamientos desde afuera y el único camino que les quedaba era penetrar. Una entrada de González en esos instantes fue importante, así como otra de Somoza cuando estaban a un punto.

DIGNO RIVAL

Banco del Estado fue un digno rival y estuvo muy cerca de conseguir la corona. No pudo hacerlo porque la "U" fue superior. La marcación azul impidió el buen trabajo de sus conductores Olmedo e Iván Herrera. Fue excelente el trabajo en este aspecto de Erenchun sobre este último. Herrera recién vino a convertir y cooperar

con su equipo cuando su marcador salió por 5 faltas.

También fue aventajado en los rebotes, a pesar del excelente desempeño de Sartori, con la cooperación de Hechenleitner. La banca debió reforzar esta zona con la incorporación de Alastuey, Mattman o Toledo, pero no tuvo confianza al parecer en estos elementos y mantuvo la formación inicial todo el partido. Aun así, pensamos que era más conveniente acentuar el trabajo bajo los tableros y con penetración, que intentando lanzar desde afuera, donde lo impedía la defensa de la "U".

Banco no pudo contar con el refuerzo del talquino Manuel Herrera, quien fue determinante en la victoria ante Bata en el partido anterior a la final.

MENCIONES

Para el técnico azul, Néstor Gutiérrez, por la buena distribución de los hombres en el trabajo defensivo, los cambios de ritmo que imprimió al equipo, la decisión para cambiar a Reusch, a Araya, como a Skoknic, a uno por sus altibajos, a otro por no encontrar el camino del doble y al tercero para darle un respiro, ya que estaba cumpliendo excelente labor, y finalmente, por la regularidad en el accionar de su cuadro, síntoma de una buena preparación.

PELICULA DEL PARTIDO

AMBOS equipos con marcación individual. La "U" con Skoknic encima de Sartori, Somoza con Caballero, Reusch con Hechenleitner, Erenchun con Iván Herrera y Araya con Olmedo. Banco con Sartori marcando a Reusch, Hechenleitner a Skoknic, Iván Herrera a Araya, Olmedo a Erenchun y Caballero a Somoza.

Erenchun anota el primer doble al ganar un rebote. Marcación estricta en ambos equipos. La "U" empieza a ganar los rebotes, falla en puntería. 4-0 y 6-2 para los universitarios. Reusch convierte dobles consecutivos para los azules; Sartori para Banco con el aporte de Caballero y ventaja en los primeros 5 minutos para éstos por 11 a 9.

Sigue deficiente la puntería de la "U" a pesar de ganar los rebotes y efectuar mayor número de lanzamientos. Mal Somoza y Araya, sus goleadores. Sartori sigue apuntalando a Banco. 17-15 a los 10 minutos, siempre en favor de éstos.

Coloma ingresa por Reusch y comienza a anotar. Sartori tiene la compañía en el ataque de Caballero. Novión ingresa por Araya. La "U" empareja a 19 a los 11'. Erenchun, un león en defensa y rebotes. Coloma se torna un problema para Banco bajo la tabla y desde afuera. Somoza anota su primer doble a los 17 minutos. Skoknic es dueño de su tablero. La "U" aprie-

ta la marca. Robos de Novión, Erenchun; quiebres repetidos con Somoza. Ya habían pasado adelante a los 15' (25-21) y siguen arrolladoramente para terminar el primer tiempo 35 a 26.

SEGUNDO TIEMPO

Coloma sigue anotando. Somoza toma la batuta y hace desplazarse el balón para lanzar con comodidad. Ha mejorado notoriamente la puntería azul. Somoza está en onda. A los dos minutos, una ventaja increíble: 43-26. Minuto Banco. Hechenleitner y Sartori trabajan mejor en rebotes y se descuelgan con más frecuencia. Banco empieza a descontar.

A los 4' están 47 a 36. Somoza, Coloma y ahora Skoknic anotan. A los 5' la "U" estaba 51 a 36 y a los 7', 55 a 40. Cambio en la marcación de Banco. Sartori cuida a Skoknic y Hechenleitner a Coloma. Caballero vuelve a convertir. Sale Erenchun por 5 fouls y lo reemplaza Araya. Anota dos dobles Iván Herrera. Sartori custodia mejor a Skoknic. No sucede lo mismo con Hechenleitner. La "U" arriba a los 10' por 59 a 48. Sigue bien la mano de Coloma y a los 11' están 63 a 50.

Un bajón de la "U". Pierden la marca. Caballero mantiene regularidad. Hechenleitner mejora en ataque. Novión completa 5 fouls e ingresa González. Reusch reemplaza a Skoknic para darle un respiro. Banco está en alza y a los 15' la "U" sólo tiene 9 puntos de ventaja, 69 a 60. Coloma completa 5 fouls y Skoknic entra en su lugar cuando están 69 a 63.

Los azules mueven bien, lanzan con cierta comodidad, pero fallan. Los nervios empiezan a hacer presa. Los rebotes son de Banco. Sartori y Caballero convierten. El partido se pone al rojo. González da la pauta y penetra hasta bajo el tablero y anota 71-63. Es sólo un relumbrón. Banco aún tiene resto y la "U" pierde vigor, o mejor dicho, parece impávida. Doble de Hechenleitner y a un punto, 73-72, cuando resta un minuto. Banco, con su quinteto titular. La "U", con 3 de los de mejor actuación afuera.

Somoza se da cuenta y llega hasta bajo el tablero con doble, 75-72. Olmedo pierde el balón, víctima de foul que no se cobra. Rebote de Skoknic, quiebre a Somoza. Otra entrada y foul. Quedan 16 segundos. Anota uno (76-72). Pierde Banco rebote de Somoza y doble final, 78 a 72.

Los puntos. Para la "U": Reusch 8, Skoknic 15, Novión 2, Araya 4, González 2, Erenchun 4, Somoza 17 y Coloma 26. Por Banco: Herrera 11, Hechenleitner 16, Olmedo 1, Caballero 21 y Sartori 23.

Buen balance final:

TUVO LA CALIDAD ESPERADA



UNIVERSIDAD DE CHILE

EL torneo oficial de Santiago había mostrado un avance notorio en cuanto a calidad y juego de los equipos participantes. La Asociación Universitaria también lució significativo repunte, con la aparición del completo conjunto de Ingeniería, su campeón, base de su selección.

El "Erasmo López", competencia de clausura por invitación, que esta vez reunió a los mejores equipos de ambas asociaciones, con la excepción de Unión Española, marginada voluntariamente en negativa actitud, alcanzó la jerarquía esperada.

Encuentros de juego alegre, con marcaciones individuales, que obligan a trabajar intensamente y con la característica ambición de gol de los cesteros chilenos. Esta vez más controlada. Uno de los vicios de nuestros jugadores es su tendencia a lanzar sin encontrarse en posiciones cómodas, con buen apoyo y menos preocuparse del rebote y de la ubicación de sus compañeros. Esto tiende a corregirse, y las marcaciones más fuertes ayudan a ello.

Salvo Universidad Católica, el conjunto más juvenil de la competencia,

siempre hubo lucha cerrada entre los demás participantes. Encuentros emotivos, gustadores, que en buena medida contribuyeron a estimular al público, cuya asistencia no fue lo numerosa que se merecía, pero que, seguramente informado de este auge, concurrirá en los próximos torneos.

Es posible que el número de equipos se limite en la próxima temporada en esta competencia, llegando sólo a seis, con la presencia de los 3 mejores de Santiago, Talca, la "U" y Valparaíso (el campeón). Un cambio interesante.

BALANCE FINAL

La "U" fue la atracción del torneo. El más regular, con plantel más completo, con mucha garra, fuerza, mística, a pesar del intenso ajeteo del año. Somoza, Skoknic, Erenchun y Araya fueron su base y los de mejor actuación. Novión fue en alza, y al final resultó pieza importante. Reusch no estuvo en todos los partidos. Quedó a medio madurar técnicamente, pero es

ORGANIZACION

Buena la organización del torneo. Información adecuada. Horarios cómodos y puntualidad. Se cumplió casi con exactitud la programación, a no mediar una interrupción por la inesperada realización de otra competencia no consultada. Bueno el trabajo del cuerpo de cronometradores y planilleros, que encabezan los avezados e infatigables Francisco Rosas y Elías Letelier.

La iluminación del gimnasio no cooperó al mejor éxito. Hay una falla en el sistema que la Federación, pese a su empeño, no ha podido arreglar.

Mención positiva para el presidente de la Asociación Santiago, Humberto Donoso, y su directiva.

PUNTO NEGRO

La ausencia de Unión Española, el campeón de Santiago, que no quiso participar en el torneo, molesto, según sus directivos, por actitudes reiteradas de la Asociación en su perjuicio.

Aun cuando tengan la razón, ello no justifica en modo alguno retirarse y no cumplir con una obligación reglamentaria, que la Asociación para no ahondar el problema, no sancionó adecuadamente.

Afortunadamente la competencia tuvo el brillo esperado sin la presencia de los campeones.

ARBITRAJES

Muy buena en general la faena de las distintas parejas que tuvieron la conducción de los partidos. El encuentro final, a cargo de Héctor Vidal y Fidel Araya, fue uno de los buenos cometidos, en especial en la fracción inicial. En el período final permitieron mayores licencias en el contacto, llegando a infracciones no sancionadas. En todo caso, no incidieron en el resultado del partido.

Luis Morales y Héctor Vidal, en nuestro concepto, fueron los que cumplieron mejores trabajos. La pareja de la "U", Jiliberto-Iturra, le sigue en mérito, resultando este último, por su juventud, uno de los buenos aportes del torneo.

Digno de destacar el aporte de los veteranos en el referato, Carlos Muñoz y Arturo Araya.

importante. Coloma es titular indiscutido. Estaba lesionado y sólo jugó en la final. González es buen suplente e importante en determinados momentos. Hacia atrás hay juventud y posibilidades en Callejas, Zenteno, Strobl, Beovic (no estaba en la banca).

El Nacional Universitario, que se inició ayer en Concepción, debe contar a los azules entre las atracciones. La época gloriosa de Figueroa, Mitrovic, Marmentini, López, Verdugo, Piñero, Mathieu, Beovic, Ostoic, Luzcando, puede revivir con este cuadro...

BUEN SUBCAMPEON

Banco resultó merecido escolta. También fue importante en el torneo. A mitad de él, después de ganar a la "U" por la Liga Nacional, se pensó que podría ser el sucesor de Unión Española. Físicamente bien el equipo, con entereza y vigor, sentido colectivo y claros esquemas de ataque y defensa. De repente el bajón, a partir de una derrota ante Concepción, también por la Liga, y no pudo recuperarse.

Sartori y Caballero fueron los más regulares y sus mejores elementos.



THOMAS BATA

UNIVERSIDAD TECNICA

BANCO DEL ESTADO

Hechenleitner mostró notorios progresos. Olmedo e Iván Herrera, de buen comienzo, bajaron increíblemente. Alastuey jugó irregularmente y con desagrado... Toledo nos pareció que debió ser utilizado con mayor frecuencia.

CLASICA REGULARIDAD

Bata mantuvo su clásica regularidad. Rival de peso para cualquiera por la experiencia de sus hombres, además de su calidad, que mantienen en grado parecido a su mejor época, como Lichnovsky, José Sánchez, Kiko Valenzuela. Muchas dificultades tuvieron en el torneo. Se alejó Fornoni. Antes lo había hecho Lamig. No pudieron contar con Andrade, con el técnico Roa, y su preparación anduvo a medio ritmo.

SE RECUPERO UTE

Universidad Técnica llegó en 4.º lugar, repuntando notoriamente, cuando se preparó conscientemente bajo las órdenes de Rolando Blanc con miras al Nacional Universitario.

Un equipo joven, de estudiantes, disciplinado en este torneo; pudo llegar un poco más arriba, pero su trabajo fue tarde. David San Martín y Julio Córdoba, sus más altos valores. Buenos cometidos de Rosas, Mihovilovic —otro de los que aún no maduran técnicamente—, Rogelio San Martín y Rivera.

Sirio se despidió del torneo con dos victorias: sobre Quinta Normal y Universidad Católica. Ambas difíciles. El cuadro de colonia no contó en esos partidos con Miranda, Lazaneo y Johnson, hombres importantes, y, ante la UC, con Schmidt.

Buena ubicación para el recién ascendido a Primera División. Muy bueno

su trabajo de ataque, resultando el tercer goleador del torneo, detrás de la "U" y Bata. Regular el trabajo defensivo —uno de los más goleados—, pero peor las faltas técnicas, como los pases errados, rubro que prácticamente decidió varios partidos en su contra.

En los encuentros finales el elenco que dirige Norman Eden se aplicó en el mejor control del balón y se despidió con destacadas faenas.

Troncoso, refuerzo de Famae, se convirtió en su mejor valor, constituyéndose en uno de los jugadores de proyección. Bien Pantoja y Hormazábal; sólo regular Schmidt, quien debe tener un trabajo especial.

Quinta Normal, más ordenado que en el torneo oficial, siempre fue difícil para el más pintado, y animó la competencia. Buen trabajo del técnico Aravena, y sus mejores valores en el juvenil, Aldo Devoto y Luis Puz.

U. Católica mostró un cuadro juvenil de posibilidades, escaso plantel y sin peso. Agradable su básquetbol y su punzonero. Fernando Moya, lejos su mejor valor, seguido por Skoknic y Valdivia, que repuntó al final. Rodrigo Díaz estaba cumpliendo buenas presentaciones y se ausentó en los últimos encuentros. (Juan Aguad, Fotos de Miguel Rubio, Oscar Lagos y Pedro González.)



SIRIO



UNIVERSIDAD CATOLICA



QUINTA NORMAL UNIDO

GOLEADORES

HERMO SOMOZA, de la "U", fue el máximo goleador con 125 puntos y un promedio de 20,8 por partido.

2.º David San Martín (UTE), con 119; 3.º J. Lichnovsky (TB), 116; 4.º M. Skoknic ("U"), 106; 5.º J. Córdoba (UTE), 103; 6.º A. Devoto (QNU), 94; 7.º D. Araya ("U"), y F. Moya (UC), 91; 9.º R. Caballero (BE), 86; 10.º P. Sartori (BE), 82; 11.º G. Valdivia (UC) y C. Troncoso (S), 78; 13.º R. Schmidt (S), 72; 14.º V. Hechenleitner (BE) y J. Sánchez (TB), 68; 16.º I. Herrera (BE) y B. Silva (QNU), 67; 18.º J. Miranda (S), 59; 19.º P. Olmedo (BE), L. Puz (QNU) e I. Torres (TB), 59.

TABLA FINAL

	B.E.	Q.N.U.	S.	T.B.	U.C	U.CH.	U.T.E.	G.F.	G.C.	Ublc.
BANCO DEL ESTADO		65-56	81-62	83-79	72-37	72-78	72-57	445	369	2.º
QUINTA NORMAL UNIDO	56-65		71-78	57-65	79-63	59-76	67-84	389	431	6.º
SIRIO	62-81	78-71		70-85	93-91	76-86	70-71	449	485	5.º
THOMAS BATA	79-83	65-57	85-70		78-56	70-92	73-62	450	420	3.º
U. CATOLICA	37-72	62-79	91-93	56-78		58-97	65-94	369	513	7.º
U. DE CHILE	78-72	76-59	86-76	92-70	97-58		91-73	520	408	1.º
U. TECNICA	57-72	84-67	71-70	62-73	94-65	73-91		441	438	4.º



COMO EL AÑO PASADO

Palestino volvió al fútbol de ritmo vertiginoso, de precisión y profundidad que parecía estar olvidando y ganó por 3 a 0 a Naval, que vino a defenderse..



PALESTINO había cambiado, al menos parecía cambiado. A través de casi todo el campeonato —y también en la Copa Chile— le advertíamos una baja de ritmo notoria. No era el cuadro de acción veloz, profunda en ataque, fluida en todos los sectores, que llegó a que se le calificara de la gran revelación de 1974 y hasta una especie de "campeón de copa sin copa". Pueden haber influido muchas razones, entre otras, que le ha sido difícil a Caupolicán Peña repetir dos semanas la misma alineación. El caso es que añorábamos a ese equipo que tenía, entre otras, la rara particularidad de jugar

con admirable precisión a gran velocidad, una de las cosas más difíciles de hacer en el fútbol.

Quizás haya sido el recuerdo de la última confrontación con Naval en el Nacional lo que predispuso al conjunto tricolor al reencuentro con ese fútbol de toques rápidos, de circulación de la pelota sin demoras, de cambios de frente sorprendidos, de ocupación de todo el ancho de la cancha, buscando siempre la acción profunda. En aquella ocasión Naval maniató a Palestino, le cerró todos los caminos al arco y lo llevó a un empate sin goles que fue

un triunfo de la aplicación inlaudicable de los náuticos. Tal vez reviviera ese recuerdo y se dispusiera como antídoto a lo que cabía suponer que volvería a hacer el cuadro de Talcahuano el sacrificio, la rotación, la desmarcación, el toque de primera —corto o largo—, la intención permanente de profundizar.

Por eso volvimos a ver a Palestino de 1974 en forma y fondo, en ejecución y en espíritu. Naval no fue esta vez la ostra impenetrable de aquella noche del año pasado. No se metió todo en los últimos tres cuartos de su



UNA DE las oportunidades de Pinto; se adelanta Anabalón hasta la línea del área chica y bloquea el remate.

¡PENAL Y GOL! Foul a Fabbiani a la entrada del área (la posición de Lobos confirma que estaba, en el mejor de los casos, sobre la misma línea, lo que confirma el penal). Buen esfuerzo de Anabalón que llega a la pelota, alcanza a manotearla, pero se le va lentamente hasta la red lateral. Fue la apertura de la cuenta, cuando hacía rato que Palestino la merecía.



propio campo como entonces, aunque mantuvo una buena fuerza de fortificación frente a su área, la que, no obstante, fue vulnerada por desbordes muy a menudo. Tímidamente intentó Naval hacer algo más que defender el cero a cero; hasta por la vía de los punteros Núñez y Lara llegó a terreno adversario, pero encontró allí la insuperable presencia de Peccoraro — en el mejor partido que le hemos visto— y de Caneo, cuando habían conseguido sus aleros ir más allá de Arandona y de Ibáñez.

En los momentos más ambiciosos de

los náuticos —hablamos de una ambición relativa— la labor para Manuel Araya fue muy escasa. Uno que otro centro, pelotas que le retrasaron sus propios zagueros como para meterlo en el partido y nada más. Anticipemos para redondear el concepto que la única atajada exigida del arquero se vino a registrar sobre los 85 minutos y ante un tiro libre... Anabalón, en cambio, estuvo siempre activo o por lo menos preocupado por los descuelgues de Ibáñez y Coppa, por el flujo y reflujo de Fabbiani y Messen, por las cortadas en diagonal de Pinto e

Hidalgo, por la incorporación de Sergio Ramírez al ataque.

El fútbol vertiginoso de Palestino no dio respiro a la retaguardia blanca en ningún momento, del minuto 1 al minuto 90. Porque, para parecerse más a ese equipo espectacular del torneo anterior, Palestino tuvo ahora continuidad sin más rupturas que los naturales cambios de ritmo.

SE VEIA VENIR

Recién empezando el partido Guido

Coppa pudo abrir la cuenta en una jugada que había enhebrado él mismo con Pinto, en el estilo de este Palestino espontáneo, veloz, incisivo, eminentemente ofensivo. Entró muy bien

el dinámico mediocampista, pero en última instancia le dio mal a la pelota y tiró afuera. Poco más allá Messen pudo abrir a la izquierda, pero se deslumbró con su propia posibilidad y re-

mató muy urgido con un par de rivales al frente. Oportunidades muy claras de los tricolores, que siguieron presentándose no obstante lo mucho que devolvían los zagueros centrales



PALESTINO 2-0: centro de Henry, izquierda de Messen y, aunque "pifiando" el remate —o quizás por eso mismo—, va a derrotar por segunda vez a Anabalón.

EL TERCERO: Muy buena jugada del ataque tricolor, iniciada por Pinto desde la izquierda con pase a Messen, abertura del centrodelantero a la derecha, donde llega Henry para superar la salida a achicar del arquero navalino.



EN VELOZ descuelgue, y llegando hasta la línea de fondo, Coppa dio el centro retrasado para la derecha de Pinto. Y el puntero malogra otra oportunidad clarísima.



Lobos y Valdivia. Sobre la media hora, cuando ya Naval parecía renunciar a toda posibilidad de ataque, Pedro Pinto corrió por su banda cincuenta metros para hacer el centro que por la derecha empalmó Hidalgo, entrando sin rivales al frente, pero el otras veces certero recepcionista —especialmente en ese tipo de jugadas— pifió el remate.

Eduardo Rojas hizo, a nuestro juicio, un buen arbitraje, que no alcanzan a desmerecerlo dos incidencias que se presentaron muy seguidas: un claro foul-penal a Hidalgo, pero que el juez, por su posición —que era la correcta—, no podía ver, y la omisión de la tarjeta amarilla que correspondía mostrarle a Lobos, cuando como último "recurso" zancadilleó desde atrás a Pinto, que entraba absolutamente solo a pocos metros del área. No se trata de la inminente posibilidad de gol que tenía el atacante, sino de la clara intención del defensa y de la magnitud de la falta.

Se sabe que Palestino tiene el gol en potencia por las puntas. Concibiendo bien la maniobra ofensiva, llegando bien, estando ahí para la correcta realización, esta vez Hidalgo y Pinto erraron mucho. No iba a solucionar el problema el trueque de lado que hicieron —suponemos que por instrucciones de la banca—. No se trataba de que Hidalgo fracasara por problemas que le pusiera Aravena, ni Pinto, por los que entrañara Pérez, por lo que el trueque no mejoraba nada la

situación, por el contrario nos parece que la complicaba.

Cero a cero el primer tiempo. No podía decirse esta vez que fuera "el triunfo parcial de la defensa navalina", sino más bien el precio cobrado a esos errores de ejecución de los atacantes tricolores. No ocurrió como en aquel partido del año pasado, en que "no se veía por dónde pudiera hacer el gol Palestino", sino lo contrario, "no se veía cómo la retaguardia visitante podría seguir evitando que se lo hicieran".

Y VINIERON

Para el segundo tiempo salió David Henry por Hidalgo, yendo definitivamente Pinto a la derecha. No cambió la tónica misma del partido —no tenía por qué cambiar—, y las oportunidades siguieron presentándose a los tricolores. En uno de sus veloces descuelgues Coppa puso la pelota en los pies de Pinto para que hiciera el gol, pero éste una vez más fracasó, desviando de manera increíble.

Y entonces se produjo el foul-penal de Lobos a Fabbiani, tratando de neutralizar al mediocampista que se internaba al área en acción individual de gran calidad. Fue curioso, el defensa reclamó por el cobro aduciendo encontrarse afuera del área, pero el reclamo lo hacía cuando estaba sentado sobre la raya y con ambas piernas

adentro... El servicio lo tomó el mismo Fabbiani, muy colocado sobre la izquierda de Anabalón; intuyó el arquero la dirección de la pelota y llegó bien a ella, parecía que era suya, pero se le fue lentamente a la red lateral.

A los 8 minutos se había abierto la cuenta. A los 10 el partido quedaba definido cuando Henry tiró el centro y Messen lo conectó con la pierna izquierda, dándole mal a la pelota, pero haciéndola llegar de todas maneras a la red.

Palestino pudo aumentar varias veces su haber; hubo rebotes hasta en el arquero, entradas profundas, situaciones que refrendaban hasta el último la rotunda superioridad palestina. Sobre los 35 minutos quedó estructurado el 3-0 cuando Pinto llevó la pelota por la izquierda, habilitó a Messen y el centrodelantero abrió a la derecha, donde entró Henry para derrotar por tercera vez a Anabalón.

Partido terminado sin objeción posible al ganador ni al marcador, dejando la sensación grata de haber visto a Palestino en el reencuentro con ese fútbol que tanto celebramos y que parecía estar olvidando. Equipo equilibrado esta vez, con una racional conformación, aunque a veces a Messen lo traicione su mentalización de mediocampista y a Fabbiani, la suya, de atacante neto, lo que, después de todo, contribuye a ese equilibrio. (ANTONINO VERA. Fotos de Oscar Lagos y Leopoldo Canales).





EN EL ULTIMO MINUTO...

A LOS 87 minutos Universidad de Chile había empatado a 2. Dos minutos más tarde, cuando ya el poderoso Unión Española parecía más que satisfecho con el punto que salvaba —porque siempre tuvo los dos en peligro—, Jorge Socías dejó

atrás a Gaete, fintó a Soto, eludió a Enoch y derrotó por tercera vez la valla del dueño de casa. Justa solución para un pleito librado con armas muy diferentes por la "U" y la "UE"; había sido, como alguien dijo camino a la calle, como "el clásico de los obreros con los rentistas". Todo fuego, todo altivez, todo ansia de triunfo en el cuadro estudiantil, frente al cálculo, a la especulación proverbial del adversario.

Hubo explosión de júbilo en los sectores adictos a Universidad de Chile y en aquellos que, no estando en juego sus propios colores, habían sabido aquilatar y habían disfrutado con el fervor de que hicieron gala los azules, hasta alzarse con la importante victoria. En la cancha, Jorge Socías no sólo fue estrujado, sino que fue paseado por sus compañeros en angarilla humana; ahí están, en la foto, Muñoz, Cortázar, Pinto, Zelada, alzando al autor del gol que, a un minuto del final, le dio a la "U" lo que merecía.

HAY ALGO EN ELLOS QUE CONTAGIA

... es su eterna juventud.

La juventud, brillo,
sedosidad y vida
que pone
Shampoo Glossy en
sus cabellos

Y después del lavado,
coloque Bálsamo
Glossy, el toque de
suavidad.



Sienta usted también
ese algo que contagia.

Shampoo y Bálsamo

GLOSSY™

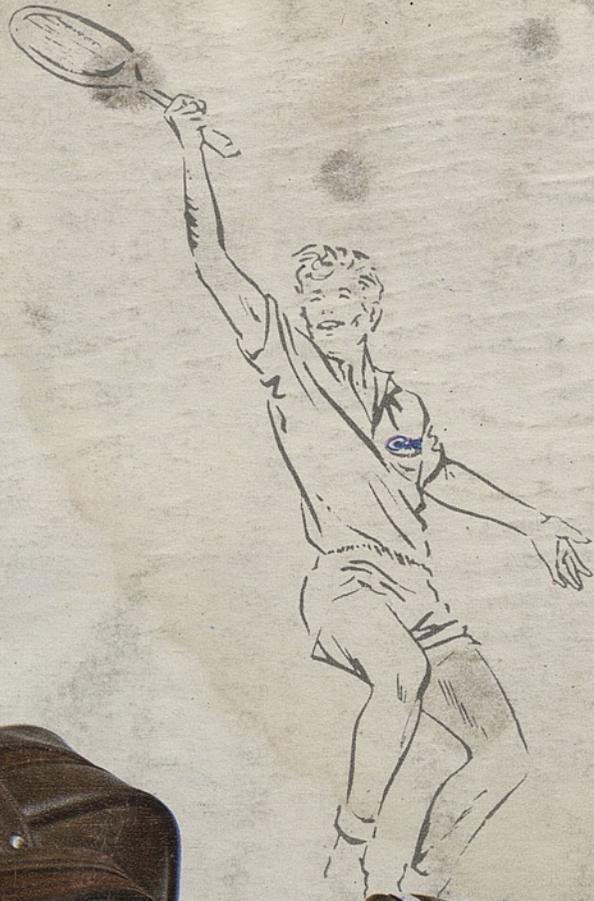
Para cabello seco,
normal y grasoso.



Lo mejor
para los mejores

Club
BAG

para los grandes deportistas



Senior
\$145

Junior
\$125



Sus diferentes modelos, resistentes, prácticos y elegantes,
se adaptan a todos los deportes y se presta para todos los usos.

OTRA CREACION DE:

SAXOLINE®

Salones de Venta: **MARIN 431 y PROVIDENCIA 2529**

y en los mejores negocios del país.